

TRANSILVANIA

(Buletin de tehnică culturală.)

Nr. 1908/1934.

Convocare.

•••••

În înțelesul Art. 22 din Statute, membrii „Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român — Astra” se convoacă la

Adunarea generală

ce se va ținea în orașul **Tg.-Mureș**, în zilele de **Sâmbătă 8 Septembrie și Duminică 9 Septembrie 1934.**

Programa Adunării:

Sâmbătă, 8 Septembrie 1934.

Ora 9 a. m.: *Serviciul divin în bisericile românești din Tg.-Mureș;*

Ora 11 a. m.: *Ședința I. cu următoarea ordine de zi:*

1. Deschiderea adunării generale;
2. Înscriserea delegaților prezenți ai despărțămintelor;
3. Înscriserea și salutul delegaților autorităților și societăților culturale;
4. Raportul general al comitetului central pe 1933/34;
5. Alegerea comisiunilor pentru:

a) examinarea raportului general pe 1933/34;

b) înscrierea de membri noi;

- c) examinarea propunerilor intrate în termen regulamentar;*)
d) alegerea comitetului de cenzori pe anul 1934/35.

După prânz:

Ora 6 d. m. *Ședința festivă a secțiilor științifice-literare:*
Conferința d-lui prof. Sextil Pușcariu despre
„Perspective culturale“.

Duminecă, 9 Septembrie 1934.

Ora 9 a. m.: *Ședința președinților de despărțăminte:*

Referatul I.: Dr. Vasile Ilea: „Școala țărănească“;

„ II.: Dr. Ioan Bozdog: „Organizarea culturală-
economică a satelor“.

Ora 11 a. m.: *Ședința a II-a cu ordinea de zi:*

1. Rapoartele comisiunilor alese în ziua precedentă;
2. Raportul comitetului de cenzori despre censurarea socotelilor pe anul 1933 ale „Asociațiunii“ și pe anul școlar 1933—1934 ale Internatului de fete și asupra proiectului de buget pe anul 1935;
3. Fixarea locului pentru ținerea adunării generale în anul 1935;
4. Dispoziții pentru verificarea procesului verbal al Adunării generale.

Ora 5 d. m.: *Continuarea ședinței președinților din despărțăminte.*

Din ședința plenară a comitetului central al Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român „Astra“, ținută la 11 August 1934.

Dr. Iuliu Moldovan m. p.,
președinte.

Nicolae Băilă m. p.,
secretar.

*) Eventuale propuneri au să fie înaintate în scris, prezidiului Asociațiunii, Sibiu, Str. Șaguna Nr. 6, cu 8 zile înainte de Adunarea generală.

Raportul general

prezentat de comitetul central al „Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român—Astra“ asupra activității sale în anul de gestiune 1933/1934.

Onorată Adunare Generală!

În cuvântarea pe care am avut onoarea să o rotesc la Brașov, cu ocazia ultimei noastre adunări generale, s'a schițat în linii mari programul nostru de muncă pentru timpul mai apropiat. Pe lângă activitatea tradițională a Asociațiunii noastre, pe care urma să o continuăm și intensificăm, am cerut o atenție deosebită, acțiunilor culturale speciale adresate țărănimii și generațiilor viitoare. Țărănimii, pentru a o consolida și conserva în alcătuirea ei etnică, în vigoarea ei biologică, ca izvor permanent de energie pentru neam, iar tineretului, pentru a-l îndruma și disciplina în direcția solidarizării, a subordonării binelui propriu pentru viitorul poporului românesc. Am cerut mai departe, să studiem mai insistent calitățile firești ale neamului nostru și să întrebuițăm din comoara trecutului plin de învățăminte mai mult fapte și evenimente pilduitoare, îndeosebi pentru tineret. În sfârșit a intrat în programul nostru încercarea de a da tuturor manifestărilor în cadrele Asociațiunii noastre un caracter național-etnic, de a ne concentra toate eforturile noastre, atât la centru, cât și în despărțăminte și cercuri culturale, exclusiv în direcția sporirii solidarității, rezistenței, disciplinei și vigoarei noastre etnice. Nu o cultură generală incoloră, cosmopolită, de fațadă, ci răspândirea de îndemnuri, organizarea de acțiuni cu un colorit precis și hotărât național, în vederea școlii amintite mai sus.

Dacă reprivim munca depusă în anul ce a trecut putem constata, că o parte cel puțin a programului schițat, a fost realizată. Judecând după numărul conferințelor și după felul altor manifestări culturale tradiționale (comemorări, șezători, adunări generale, etc.), se constată ușor o intensificare a muncii. Despărțăminte cari ani de-arândul nu avuseseră nici un fel de activitate, au început să se manifeste din nou, altele, cari înainte își limitau activitatea la ținerea adunărilor generale anuale, au început să depună o intensă și variată muncă culturală, iar — pe lângă fruntașele despărțăminte Brașov, Cluj, Maramureș, Reghin și Sibiu — se ridică pe primul plan o serie de alte despărțăminte, aspirând prin inițiativele multiple, intensitatea muncii, sistematizarea activității, de a fi considerate între primele despărțăminte îndrumătoare ale activității pe teren a Asociațiunii noastre. Dacă meritul covârșitor al acestui progres revine inițiativei și devotamentului organelor locale, nu puțin au contribuit la sporirea activității și vizitele îndrumătoare, făcute de organele centrului la o mare parte a despărțămintelor; un sistem de roditoare influință directă inaugurat de fostul nostru președinte iubit *Vasile Goldiș*. Insemnăm cu adâncă durere moartea acestui mare conducător al destinelor Asociației noastre, deplângem sincer pierderea marelui român și organizator al activității culturale, care în deceniul cât a stat în fruntea „Astrei” a înfăptuit în toate compartimentele ei luminoase realizări, nepieritoare îndemnuri de rodnică și sistematică muncă culturală. Vom păstra amintirea lui totdeauna o profundă recunoștință.

Aceleiași sistematizări și îndrumări metodice a activității noastre servește și revista „Transilvania”, reeditată în forma unui buletin de tehnică culturală, iar activitatea secțiilor noastre literare și științifice s’a îndreptat tot mai mult spre rostul care le revine, de a fi centrul de îndrumare tehnică și coordonare a activității culturale, în despărțăminte și cercuri culturale.

Continuând a sprijini editarea revistei „Gândul Românesc“, Asociațiunea noastră a dat unui inimos grup de tineri intelectuali prilejul unor importante manifestări literare, iar prin editarea în limbă franțuzească a revistei „Revue de Transylvanie“, condusă de președintele secției demografice și etno-politice nou create, s'a luat inițiativa de a prezenta în fața stăruințelor țării și poporul nostru în reala lor înfățișare și, îndeosebi, de a afirma în mod documentat drepturile noastre asupra granițelor de azi, drepturi discutate și combătute cu atâta înverșunare din partea dușmanilor noștri. Reaparitia „Buletinului eugenic și biopolitic al subsecției eugenice și biopolitice“ va contribui — suntem siguri — la adâncirea preocupărilor noastre privitor la prosperarea biologică, cantitativă și calitativă, a neamului nostru.

Angajamentul luat, de a intensifica munca noastră, în direcția ridicării nivelului cultural al țărânilor, l-am satisfăcut prin înființarea unei serii întregi de școli țărănești, după modelul celei create din inițiativa președintelui despărțământului Maramureș. În 11 județe au funcționat atare școli înființate de despărțăminte: Maramureș, Sălaj, Satu Mare, Salonta, Cluj, Turda, Tg.-Mureș, Sighetsoara, Brașov, Făgăraș și Blaj, despărțăminte ai căror conducători merită toată recunoștința noastră, pentru primirea fără rezervă și pentru realizarea entuziastă a acestui îndemn cu rost atât de adânc și practic pentru viața țărânilor noastre.

Acțiunea, care se adresează în mod special tineretului în scopul de a-i disciplina gând și faptă spre binele poporului nostru, este susținută prin organizațiunea „Școlii Carpaților“. Realizată întâi prin președintele despărțământului Cluj, urmat de despărțăminte Sibiu, Brașov și Maramureș, această organizare se află încă la începutul activității ei. Realizările admirabile, îndeosebi în mijlocul țărânilor din județul Cluj, vor servi ca exemplu și îndemn pentru generalizarea și adâncirea acestei acțiuni, de care legăm

cele mai bune speranțe pentru viitor, iar realizatorului ei, președintelui despărțământului Cluj, îi revine toată recunoștința noastră pentru adâncă înțelegere, elanul, spiritul de jertfă și perseverență, cu care a știut să învingă greutățile atât de multiple ale începutului și să dea forme concrete noii înfăptuiri.

Dacă mai amintim seria de anchete întreprinse sub auspiciile „Astrei” pentru studiul documentat al unor probleme de covârșitoare importanță etnică, credem că am înștrat principalele realizări ale programului schițat cu un an înainte. Realizări, ce e drept, încă modeste, dacă ne gândim la cerințele mari și ardente ale zilelor de azi și ale viitorului nostru, înfăptuiri însă, care ne luminează drumul pe care va păși tot mai rodnic și hotărât vechea noastră Asociație.

Dr. Iuliu Moldovan m. p.,
președinte.

I.

Activitatea comitetului central.

Ședințe.

Comitetul central a ținut în timpul dela 16 August 1933 până la 4 August 1934 16 ședințe și anume: 2 plenare, 11 ordinare și 3 extraordinare, rezolvind prin 300 decizii chestiunile mai importante, având în multe cazuri, cari necesitau un studiu special și mai aprofundat, opinia comisiunilor de organizare, financiară, a publicațiilor, a muzeului și a comitetului Internatului de fete al „Asociațiunii“. Restul actelor, în număr de 3686, intrate în timpul dela 6 August 1933 până la 4 August 1934, au fost rezolvite pe cale prezidială de către biroul central, de multe ori cu concursul prețios al dlui juriconsult al „Asociațiunii“ Dr. Lucian Borela. În tot timpul acestui an de gestiune lucrările administrative au fost conduse și supravegătate de către dl vicepreședinte Dr. Gh. Moga, iar dl vicepreședinte reprezentativ Dr. Gh. Preda, precum și alți membri ai comitetului central au reprezentat instituțiunea noastră la diferite solemnități, organizate de comitetul central, de despărțămintele instituțiilor noastre sau de alte instituții culturale sau autorități publice. (La capitolul „Momente importante“ dela pag. 200 arătăm cazurile concrete).

Probleme importante.

Din problemele mai de seamă cu cari s'a ocupat comitetul central în anul expirat au fost realizate: Reeditarea revistei „Transilvania“, ca buletin tehnic cultural; fuziunea „Societății pentru fond de teatru român“

cu „Asociațiunea“, o veche dorință a adunărilor generale din trecut, editarea unei reviste antirevizioniste în limba franceză, înființarea școalelor țărănești și în fine s'a lansat ideea și pentru înființarea unui muzeu, care să cuprindă documente din trecutul neamului nostru, în special din timpul războiului pentru întregirea neamului.

Problema înființării „școlii țărănești“ despre care se va vorbi într'un capitol special, a preocupat îndeosebi pe președintele instituțiunii noastre, care în acest scop a avut consfătuiri cu președintele despărțămintelor central județene și s'a informat despre posibilitatea înființării acestor școli chiar și personal, la fața locului, cercetând despărțămintele : Alba, Brașov, Tg.-Mureș, Arad, Orăștie, Timișoara și Deva. Cu acest prilej dl președinte a avut consfătuiri cu conducătorii despărțămintelor și cu privire la organizarea tineretului, îndrumarea și intensificarea propagandei culturale în despărțăminte și cercuri culturale și cu privire la strângerea materialului documentar al trecutului românilor din Ardeal. Pretutindeni a aflat D-sa cea mai bună înțelegere pentru problemele puse, iar roadele acestor consfătuiri, în special cele privitoare la „școala țărănească“, au fost cât se poate de mulțumitoare, fiind relevate de întreaga presă și opinia publică românească. (La pagina 197 dăm un raport detaliat despre „școala țărănească“.)

Secțiile.

Comitetul central prezintă Onor. adunări generale un raport detaliat al secretariatului secțiilor științifice literare despre activitatea desfășurată de membri acestor secții în cursul anului 1933/34, ca anexă la pagina 211 constatând, că reorganizarea secțiilor hotărâtă în adunarea generală din Brașov, încă nu s'a putut executa, rămânând ca alegerea membrilor acestor secții să se facă în anul viitor, deodată cu alegerea comitetului central.

Remarcăm aici înființarea provizorie a unei noi secții, a celei *demografice-etnografice*; stabilirea echipei de muncă a secțiilor (un timp de tranziție pentru secții), până la noul hotărâri.

Despre activitatea laudabilă a membrilor secțiilor în calitate de colaboratori și redactori la revistele „*Gând Românesc*” și „*Revue de Transylvanie*” se va vorbi într’alt loc al acestui raport.

*Hotărârile adunării generale
din 1933.*

Hotărârile luate în adunarea generală din Brașov au fost executate toate afară de hotărârea cu privire la punerea unei cruci pe mormântul fostului președinte al „Asociațiunii”, Andreiu Bârseanu, în cimitirul din Brașov. Conducerea despărțământului central județean Brașov, care se angajase să pună la dispoziție suma necesară în acest scop, nu ne-a putut arăta până în prezent această sumă și în consecință comitetul central, neavând posibilități financiare proprii, nu a putut executa această hotărâre. Nădăjduim, că situația financiară generală se va ameliora și această împrejurare ne va îngădui să îndeplinim dorința adunării generale și obligația pioasă față de mult regretatul fost președinte Andreiu Bârseanu.

Școala fărănească.

„Comitetul central al „Astrei culturale” a ținut o importantă ședință la Sibiu în ziua de 2 Dec. 1933, sub președ. dlui Prof. Dr. Iuliu Moldovan, președ. „Astrei”

„La propunerea dlui Președinte Dr. Iuliu Moldovan, comitetul a hotărât înființarea unei *serii întregi de școli fărănești în diferitele centre ale despărțământului Astrei*. Aceste școli vor sta sub conducerea organelor „Astri”, ele vor primi pentru cursuri de câte 4—6 săptămâni grupe de câte 20—40 de țărani tineri, dintre cei mai inteligenți și cu dragoste pentru învățătură. Se vor ține cursuri din domeniul: agriculturii, pomiculturii, creșterea vitelor, stupărit, cooperative, cu-

noștințe de istorie, geografie, igienă, alimentație, precum și dansuri naționale, cântece și coruri. Aceste școli nu vor avea un program rigid, ci vor răspunde *necesităților specifice ale regiunii*, căutând a completa cunoștințele fiecărui cursist în așa fel, ca după ce se reîntoarce în satul său să poată deveni fiecare un îndrumător în cele bune ale consătenilor săi și un ferment activ al tuturor inițiativelor sănătoase. Pe lângă școlile deja existente în Sighetul Marmaței vor lua ființă în cel mai scurt timp școli țărănești în Turda, Reghin, Tg.-Mureș, Bistrița, Dej, Oradea, Beiuș, Salonta, Blaj, centre importante cari au fost vizitate în timpul din urmă de către domnul Președ. Iuliu Moldovan și unde s'a întâlnit cea mai largă bunăvoință din partea conducătorilor locali.

...„Școlile țăr. vor fi subvenționate de către comit. central al „Astrei“ și vor avea, probabil, tot concursul organelor locale, precum și din partea Ministerelor de Agricultură și Domenii, Interne, Instrucție publică, al căror ajutor a fost solicitat prin adrese speciale“. „Școlile țărănești“, pornite cu atâta însuflețire mai întâi de dl. președ. din Maramureș, Dr. D. Ilea, au prins rădăcini în mijlocul poporului nostru.

Dovada cea mai strălucită — tabloul de mai jos despre cele 11 „Școli țărănești“ înființate în anul 1934 în orașele:

1. Blaj (Desp. Târnava mică), durata: 25 IV.—17 V.; ascultători: 23;

2. Brașov (Desp. Brașov), durata: 15 II.—15 III.; ascultători: 51;

3. Cluj (Desp. Cluj), durata: 25 II.—15 III.; ascultători: 40;

4. Făgăraș (Desp. Făgăraș), durata: 18 II.—18 III.; ascultători: 18;

5. Salonta (Desp. Satu Mare), durata: 5 II.—5 III.; ascultători: 40;

6. Satu Mare (Desp. Satu Mare), durata: 19 II.—3 III.; ascultători: 29;

7. Sighet (Desp. Maramureș), durata : 23 ll.—17 ll.; ascultători : 24 ;

8. Sighișoara (Desp. Târnava Mare), durata : 4 ll.—1 IV; ascultători : 24 ;

9. Tg. Mureș (Desp. Tg. Mureș), durata : 25 ll.—24 ll.; ascultători : 42 ;

10. Turda (Desp. Turda), durata : 8 l.—20 l.; ascultători : 31 ;

11. Zălau (Desp. Sălaj), durata : 1 ll.—31 ll.; ascultători : 14.

Alte despărțăminte așteaptă toamna, să înceapă cursuri similare.

Materiile predate la cursurile acestor școli au fost: Religia, Literatura română, Gramatica și ortografia, Istoria Românilor, Geografia României, Aritmetica, Igiena, Sfaturi juridice și despre legi, Economia politică (cooperafte și alte asociații), Muzică (cântări), despre constituție, Agricultură, Pomicultură, Zootehnică, Medicină veterinară, Apicultură, Agrolgie, Viticultură și manipularea vinului, despre mașini agricole, despre valorificarea produselor agricole, Educație fizică și național-civică.

Din variația acestor materii constatăm, că în aceste școli nu s'a făcut numai educație curat economică, ci una integrală, nizuindu-se ca țăranul, care a participat la aceste cursuri să fie orientat asupra tuturor chestiunilor, care l-ar putea interesa în cursul vieții sale.

Succesele repurtate până acum au întrecut așteptările inițiatorilor. Țărănimea noastră s'a arătat dornică de învățatură — unii țărani, întorși acasă, în satul lor, au insistat ca și localnicii să albe „școala lor țărănească“ (d. e. la Hoteni, în Maramureș). În toate orașele profesorii au predat cursurile cu totul gratuit.

Onoare entuziaștilor conducători de despărțăminte și colaboratorilor lor, care au dat probe că mai există idealism în zilele noastre. Mulțumiri Ministerelor de Interne și de Instrucție Publică, pentru ajutorul acordat, Prefecturilor, Camerelor de agricultură, Corpului de dactile, precum și „Soc. Ocrot. orf. de răs-

botu“, care a pus la dispoziția despărț. Zălau imobilul său din acel oraș, în mod gratuit.

Despre „Școlile țărănești“ a scris „Transilvania“ pe larg în toate cele 3 numere apărute până acum în anul 1934.

Asupra activității și rezultatelor obținute de „Școlile țărănești“ sperăm să apară un studiu mai lung în viitorul apropiat.

Fuziunea „Soc. pentru fond de teatru român“ cu „Asociațiunea“.

În ședința comitetului central din 2 Decembrie 1933, reprezentantul „Societății pentru fond de teatru român“, dl Dr. Tiberiu Brediceanu, a propus ca, pe lângă îndeplinirea tuturor formelor condiționate de statutele acestei societăți și ale „Asociațiunii“, averea „Societății pentru fond de teatru român“ să treacă în patrimoniul „Asociațiunii“ și să se administreze ca fond separat, folosindu-se venitele în primul rând pentru scopuri artistice, printre care vor fi preferite cele teatrale române. Această propunere a fost în principiu primită de membrii comitetului central, rămânând ca aprobarea definitivă a acestei fuziuni să se facă de către adunarea generală a „Asociațiunii“. Un raport detaliat cu toate actele necesare se va pune la dispoziția comisiei, ce onorata adunare generală va alege în scopul de a studia această chestiune.

Momente importante.

În cursul anului de gestiune 1933/34, comitetul central a înregistrat, cu multă durere, trecerea din viață a valorosului și neuitatului fost președinte al „Asociațiunii“ *Vasile Goldiș*, întâmplată la 10 Februarie 1934 și la a cărui înmormântare „Asociațiunea“ a fost reprezentată prin dl vice-președinte reprezentativ Dr. Gh. Preda, care, pe lângă panegiricul rostit, a depus și o cunună de flori pe mormântul marelui dispărut. Drept recunoștință pentru deosebita grije ce *Vasile*

Goldiș a avut-o ca „Asociațiunea“ să prospereze și să fie ferită de lipsuri financiare, cum a fost cazul la alte societăți culturale, comitetul central a trimis o circulară către toate despărțămintele, rugându-le să-l comemoreze în ziua de 21 Mai 1934, când l-au comemorat și secțiile științifice-literare din Cluj. Din rapoartele despărțămintelor am constatat, cu deosebită satisfacție, că această dorință a comitetului a fost îndeplinită aproape în toate despărțămintele noastre.

O altă comemorare s'a organizat de către comitetul central în ziua de 1 Aprilie 1934, când s'au împlinit 25 de ani dela moartea fostului președinte al „Asociațiunii“ Alexandru Mocsonyi. La Foeni s'a desfășurat comemorarea într'un cadru foarte impozant, fiind de față dl prof. Dimitrie Gusti, ca reprezentant al M. S. Regelui Carol al II-lea și al Fundațiilor Regești, dl Ministru al Cultelor Al. Lapedatu, ca reprezentant al guvernului, Prea Sfințita Sa Episcopul Grigorie, ca reprezentant al Mitropoliei gr. ort. din Ardeal, Dr. Vasile Bologa, ca reprezentant al institutului „Albina“, dl prefect Nistor, al județului Timișoara, dl general Oprescu din partea armatei, precum și numeroase alte persoane, reprezentând diferite societăți culturale și de binefacere. Dl vicepreședinte reprezentativ Dr. Gh. Preda a reprezentat „Asociațiunea“, ținând o vorbire omagială, în care a arătat ce a însemnat Al. Mocsonyi pentru această instituțiune. Comemorarea lui Al. Mocsonyi s'a făcut aproape în toate despărțămintele instituțiunii noastre, în urma unei circulări trimise de către comitetul central. Tot din inițiativa comitetului central s'a trimis despărțămintelor îndemnul pentru sărbătorirea zilei de 1 Decembrie și pentru comemorarea, în ziua de 25 Maiu 1934, a împlinirii a 40 de ani dela procesul Memorandului.

Din tristul prilej al asasinatului odios săvârșit asupra persoanei primului ministru I. G. Duca, comitetul central a trimis telegrame de condoleanțe, atât familiei, cât și guvernului, iar la înmormântarea ma-

relul bărbat de stat a fost reprezentat prin dl membru al comitetului central Ștefan Pop. La înmormântarea marilor bărbați de stat și foștii membri ai instituțiunii noastre, Dr. Teodor Mihaly și Ștefan Ciceo-Pop, comitetul central a fost reprezentat, la primul, de însuși dl președinte Dr. Iuliu Moldovan, iar la al doilea, de dl Ascaniu Crișan, președintele despărțământului central județean Arad.

Colaborări.

Pentru menținerea legăturilor de prietenie și colaborare cu societățile culturale surori, comitetul central a delegat la diferite ocazii câte un reprezentant, așa de exemplu: la congresul societății numismatice române, pe dl membru Ștefan Pop, la serbările dela Turnu-Severin, care a avut loc în prezența M. S. Regelui Carol al II-lea, în ziua de 25 Octombrie 1933, pe dl vicepreședinte reprezentativ Dr. Gh. Preda, iar pe dl Dr. Vasile Bologa, cu prilejul sfințirii monumentului ridicat pe mormântul fondatorului Dr. Cornel Păcurariu Bianu, în comuna Făget și la congresul „Ligii Culturale” din 15 și 16 Iulie 1934, ținut la Vălenii de Munte, pe dl Ștefan Pop. Afară de aceste delegații la ocazii festive au mai primit încredințări speciale dl Silviu Teposu în scopul de a face legătura de colaborare între „Asociațiune” și societățile culturale din Capitală, în deosebi cu Fundațiile Regale, iar dl I. Stoichița de a studia situația în despărțământul Făgăraș, cu privire la înființarea unei școli țărănești și a altor probleme de intensificare a propagandei culturale.

Insemnăm aici, cu deosebită satisfacție, că dl Dr. Gh. Preda, vicepreședintele reprezentativ al instituțiunii noastre, a fost solicitat de către organizatorii corurilor de învățători, ținute în anul trecut la Sibiu și Mediaș, să țină câte o conferință. Dns a vorbit la aceste coruri despre „Educația copiilor anormali”, iar la deschiderea ciclului de conferințe, organizate în

toamna anului 1933 de către despărț. centr. jud. Sibiu, despre „Lupta contra criminalității“. Cu prilejul inaugurării casei culturale din cercul cultural Orlat (12/XI 1933) a vorbit dl Dr. Gh. Preda despre „Amintiri dela luptele dela Orlat“, iar la desp. Orăștie și la soc. „Acțiunea românească“ din Sibiu a fost invitat dsa să vorbească și a conferențiat despre „Viața religioasă a lui Pascal“.

Publicațiunile Asociațiunii

O deosebită atențiune a dat comitetul central tipăririi broșurilor din „Biblioteca populară“, Biblioteca „Astra“ și celorlalte publicațiuni editate sub egida „Astrei“, având prețiosul concurs al comisiei publicațiilor și al secțiilor științifice-literare.

În *Biblioteca „Astra“*, am publicat, ca No. 18, referatele domnilor: prof. univ. *Dr. Iuliu Hațiegan*: „*Technica de propagandă la sate*“ și insp. școlar *Silviu Țeposu*: „*Colaborarea între „Astra“ și alte societăți culturale, organele Statului și ale autorităților locale*“.

În „*Biblioteca populară a Asociațiunii*“ au apărut următoarele numere:

Nr. 206. *Calendarul pentru popor al „Astrei“*, pe 1934. Redactat de *Horia Petra-Petrescu*.

Nr. 207. *De ce nu poate fi țărănul român bolșevic*. De *Dr. Sebastian Bornemisa*.

Nr. 208. *Poezii populare din granița Năsăudului*, culese de *Emil Al. Bocșa*.

Nr. 209—212. *Trecutul nostru românesc*, scurt manual de istorie națională, de prof. *Ioan Lupaș*.

Nr. 213. *Tot omenia-i mai tare!* comedie populară în 3 acte de *Petrea Dascălul*.

Nr. 414. *Valorificarea muncii și raționalizarea gospodăriei țărănești* de ing. *Gh. Brânduș*.

Nr. 215. *Dragostea-pârdalnica*, comedie populară în 4 acte, de *Iosif Gregor-Tajovsky*, tradusă din limba slovacă de *Libușa Monasterianu*.

Revista noastră „Transilvania“ am transformat-o, cu 1 Ian. 1934, într'un „Buletin de tehnică culturală“. În „cuvântul înainte“ al președintelui nostru se sintetizează scopul acestui buletin astfel : „În scopul de a generaliza inițiative, experiențe și realizări rodnice și pilduitoare, de cari au beneficiat până azi numai despărțămintele și cercurile culturale, cari le-au creiat, conducerea „Astreii“ a organizat întâi întâlniri mai frecvente ale președinților de despărț. și transformă acum „Transilvania“ într'o revistă de tehnică culturală. Scopul ei va fi de a publica articole de îndrumare din experiența aceloră, cari muncesc pe teren, dări de seamă asupra oricărei realizări pozitive, relevând meritul aceloră, cari au contribuit la înfăptuirea lor pilduitoare, dând astfel și o modestă, binemeritată recompensă morală, stimulative pentru alții ; va publica mai departe material pentru conferințe, șezători, comemorări, expoziții și amintiri și documente despre lupte și fapte din trecutul nostru, pilduitoare pentru viitor, etc., încercând să dea întregului material publicat un colorit etnic-național, să dea astfel gândurilor și activității noastre o direcție mai concretă, mai limitată, poate, dar mai efectivă în redarea scopului pe care-l urmărim.

„Vom însemna cu drag realizările și îndemnurile practice ale altor societăți și așezăminte, cari urmăresc acelaș scop și nădăjdum a le fi utili prin comunicarea experienței noastre“.

Din revistă au apărut până acum 3 numere (tot la 2 luni) — al 4-lea număr conține materialul acesta administrativ.

Colaboratori prețioși și-au dat concursul ; până acum domnii : Agârbiceanu I., Breazu I., David Al., Dima Al., Hațieganu Dr. Iul., Ilea Dr. V., Moldovan Dr. Iul., Petra-Petrescu Dr. Hortia, Pop Emil, Popa Atanaste, Preda Dr. Gh., Spârchez Dr. T., Stoichiția Dr. Ios. și Vaida-Doevod Dr. Alex.

Avem ferma nădejde că numărul colaboratorilor va spori, că materialul publicat va servi tot mai mult

propagandiștilor noștri, spre îndemn, încât „Transilvania“ noastră, care se află în anul acesta în anul al 65-lea de viață, va ajunge sferic autorizat al propagandiștilor culturali din țara noastră.

Comitetul de redacție al „Transilvaniei“ se compune din următorii domni: Dr. Iuliu Moldovan, Dr. Gh. Preda, Dr. I. Bunea, Dr. Horia Petra-Petrescu și Al. Dima.

Aici ținem să amintim că secțiile proiectează reparația „Buletinului eugenic și biopolitic“ pentru timpul apropiat. Acest buletin e chemat să adâncească problemele vitale biopolitice în cerul intelectualilor noștri.

Aici menționăm frumoasa publicație din Cluj „Gând Românesc“, care apare tot sub auspiciile societății noastre, fiind sprijinită pecuniar din partea Centrului și având sprijinul direct intelectual al despărț. Cluj. În fruntea revistei se află domni: I. Chinezu și Olimpiu Boitoș, membri activi din generația tinăra clujană, cărora le-a reușit să adune în jurul revistei lunare pene dibace, sporind mereu numărul paginilor și oferind un frumos material literar, cultural și științific.

Revista editată de „Astra“ în limba franceză „Revue de Transylvanie“, despre înființarea căreia am amintit, a apărut, fiind condusă de domni prof. univ. Dr. Silviu Dragomir, ca director și D. D. Roșca, ca redactor, amândoi vechi membri ai secțiilor noastre.

Nr. 1 din revistă se prezintă într'un volum de 138 pg. într'o superioară execuție tehnică, pe hârtie de lux. Materialul e pur științific, de mare valoare pentru acțiunea anti-revizionistă, susținută de „Astra“. E întâia revistă de acest gen în România.

Colaboratorii întâului număr sunt domni: Bănescu N., Bardosi Caius, Breazu I., Crăclun I., Drăgan Dr. N., Dragomir Al., Dragomir Dr. Silv., Ghibu Dr. On., Lupaș Dr. I., Lupaș Sempr., Manoilă S., Moga I., Oprea Sabin, Petran Dr. Cor.

Revista va apare în 4 numere pe an și e menită să informeze, atât stăruința, cât și pe intelectualii

noștri — aducând și despărțămintelor noastre argumente valide în lupta anti-revizionistă.

În timpul dela 1 Aug. 1933 până la 31 Iunie 1934, comitetul central a încuviințat trimiterea, în mod gratuit, diferitelor instituțiuni (oficii parohiale, școli, spitale, închisori, etc.) 9409 exemplare din „Biblioteca populară“, în valoare de Lei 78.332, iar despărțămintelor și cercurilor culturale, pentru augmentarea bibliotecilor poporate, 19.313 exemplare, în valoare de Lei 140.506, în total deci 28.722 exemplare, în valoare de Lei 218.838. Contra cost s'a trimis diferiților solicitanți 1863 exemplare din broșurile „Bibliotecii populare“ în valoare de Lei 17.133, iar despărțămintelor noastre 8474 ex., în valoare de lei 47.509. Stocul broșurilor aflătoare în depozit este la 30 Iunie 1934 de 113.465 ex.

Muzeul central.

Muzeul central s'a sporit în timpul dela 6 August 1933 până la 1 Iulie 1934 numai cu 2 obiecte și anume: 1 monedă veche austriacă din 1765, donată de Maniu Drăgoiu din Rășnari și 3 ouă de Pelican, donate de dl colonel August Spless, directorul vânătorilor regale. În timpul dela 1 August 1933 până la 1 August 1934 acest muzeu a fost vizitat de 1342 persoane, între cari mulți profesori cu elevii școalelor din Sibiu și alte orașe, precum și grupuri de excursioniști și persoane singuratice din streinătate, între cari remarcăm grupul universitar fascist din Italia, „Asociațiunele tinerii culturale Italia-Romania“. La Muzeul „Avram Iancu“ din Vidra nu s'a produs nici o schimbare în cursul anului, comitetul central nedispunând de mijloace materiale de a-l spori cu obiecte noi.

Biblioteca centrală.

Cu ziua de 1 August 1934 am avut în „Biblioteca centrală“ cărți și broșuri în număr de 58,800. Colecția a sporit în restimpul 1 Aug. 1933—1 Aug. 1934 cu 3019 volume și broșuri.

Cărțile împrumutate în timpul menționat au fost de: 3207 (față de 2980 din anul trecut), iar numărul cetitorilor de 2071 (față de 1708.)

Am primit reviste și ziare: 1392.

„Sala de lectură“ din „Biblioteca centrală“ a fost cercetată de 3308 cetitori (anul trecut: 3212.)

După cum vedem și în privința împrumuturilor de cărți și a cetitorilor suntem pe o linie ascendentă.

Aducând viile noastre mulțumite, indicăm aici pe *marinimoșii donatori* ai „Bibl. centrale“: D-nii C. Nedelcu, care a donat diferite broșuri și Mihail Jourca, care a donat manuscrisul primei poezii a poetului Octavian Goga „Cum este de năcăjit Românul în Ungaria“.

Terenurile de case naționale.

Situația terenurilor de case naționale nu s'a schimbat față de cea din anul 1931/32, publicată în raportul nostru din acel an și astfel ne dispensează de a o mai publica și în raportul actual.

Subvenții și ajutoare.

În anul 1933 instituțiunea noastră a primit subvenții dela:

Ministerul Instrucț.: a) Casa Școalelor Lei	55.000.—
b) Direcția Educației Poporului pt. publicațiuni și propagandă în des-părțăminte „	400.000.—
Ministerul Sănătății: Pentru propa-ganda contra tuberculozei „	100.000.—
Președinția Consil. de Miniștri: Pentru propaganda cult. națională „	1.000.000.—
Din onorarul dlui adv. Dr. I. Russu în cauza lăsământului Ghimbășanu, cețat prin Eforia Spitalelor Bu-curești „	4.950.—
<hr/>	
Total Lei	1,559.950.—

Concesiuni de cinematograf.

În cursul anului 1933 venitele după puținele concesiuni de cinematograf, cari s'au mai putut menține plasate, au fost de Lei 286.950 față de suma bugetată de Lei 200.000.

Pentru anul 1935 s'a bugetat ca venite după aceste concesiuni suma de Lei 254.000 și credem, că și în criza generală actuală, care se resimte și la venitele cinematografelor, vom putea încasa aceasta sumă.

Fondurile și fundațiunile administrate de „Asociațiune“.

Fondurile și fundațiunile administrate de „Asociațiune“ și averea lor sunt arătate în bilanț.

Această avere constă la toate fondurile și fundațiunile — afară de două (fund. Dimitrie Moldovan și Ioan Petran) — din acțiuni, efecte și din depuneri la bănci și astfel venitele fundațiunilor au fost foarte mici. Din această cauză s'au putut da în anul școlar 1933/34 burse numai în sumă totală de Lei 14.580, la 14 burseri dela diferite școli. (Vezi tabloul burserilor la anexa VI.)

Ca și în anul trecut se pot da și în anul școlar 1934/35 ajutoare mai însemnate numai dela fundațiunea Petran, Nicolae Rus, „Danil și Ninița Monasterianu“, averea celei din urmă constând din efecte de stat producătoare de venit, precum și dela fundațiunea Dimitrie Moldovan, din venitele după casa ce o are în Sibiu.

În anul 1933 s'a dobândit calitatea de persoană juridică pentru fundațiunea Dimitrie Moldovan și s'au întocmit statute (litere fundaționale) pentru fundațiunile „Andrei Boborony“, „Petre Mureșianu“ și pentru „fondul Reuniunii Române de Agricultură“ din Jud. Sibiu.

Fondurile s'au sporit în decursul anului 1933 cu „fondul Romul Stimu“, constând din un libel de depunere „Albina“ de Lei 5000.

Situația financiară a „Asociațiunii“ și a Internatului de fete al „Asociațiunii“, este arătată în anexele III. și IV. despre bilanțul „Asociațiunii“ pe anul 1933, a Internatului de fete pe anul școlar 1933/1934 și despre bugetul „Asociațiunii“ pe anul 1935, verificate de către Comitetul de cenzori, ales în adunarea generală din anul 1933 dela Brașov.

Membrii.

Numărul membrilor de toate categoriile îl dăm la anexa X. observând și cu acest prilej, că multe despărțăminte nu ne trimit listele membrilor activi pentruca să fie introduși în registrele biroului central și astfel numărul membrilor din această categorie este, desigur, cu mult mai mare de cât arătăm în tabloul dela anexa sus indicată. Rugăm și pe această cale pe conducătorii despărțămintelor să trimită în viitor conspectul acestor membrii, deoarece această întrelăsare poate da loc la nemulțumiri și eventuale conflicte supărătoare cu privilegiul adunărilor despărțămintelor.

Propuneri.

De închetere rugăm onorata adunare :

1. Să ia act cu aprobare de cuprinsul raportului general pe anul 1933/34.
2. Să dea exprestune durerii sale pentru pierderea membrilor și binefăcătorilor decedați ai „Asociațiunii“ (vezi anexa Nr. IX.).
3. Să mulțumească tuturor binefăcătorilor, cari au făcut donațiuni în acest an pentru așezămintele „Asociațiunii“.
4. Să aprobe darea de seamă a comitetului central despre gestiunea anului 1933, dându-i descărcarea cuvenită.
5. Să aprobe bugetul pe anul 1935.

6. Să aprobe fuziunea societății pentru fond de teatru român cu „Asociațiunea“.

7. Să fixeze locul pentru ținerea adunării generale în anul 1935.

8. Să ia dispoziții pentru verificarea procesului verbal al adunării generale.

Din ședința plenară a comitetului central al „Asociațiunii, ținută în Sibiu, la 11 August 1934.

Dr. Iuliu Moldovan m. p.
președinte.

Nicolae Băilă m. p.
secretar.



II.

Raportul Secretariatului general al Secțiunilor literare-științifice ale „Astrei“ dela 27 Mai 1933—21 Mai 1934.

DOMNULE PREȘEDINTE,
ONORATĂ ȘEDINȚĂ PLENARĂ,

În cele ce urmează am onoare a Vă prezenta un raport despre activitatea secțiunilor literare-științifice alei „Astrei“ dela 27 Mai 1933—21 Mai 1934.

I. În cadrele marilor serbări organizate cu prilejul adunării generale a „Astrei“, ținută la Brașov, în zilele de 8, 9 și 10 Sept., s'a ținut și *ședința festivă* a secțiunilor „Astrei“. Membrul nostru activ, dl *Dr. Sabin Manoilă*, a ținut înaintea unui public select și numeros, o foarte documentată și instructivă conferință, cu proiecțiuni, despre: „*Situația etnografică a României*“, în lumina ultimului recensământ oficial. Conferința a lăsat o impresie adâncă asupra publicului, prin datele și concluziile noi ce le-a adus. Tot cu prilejul adunării generale dela Brașov au ținut, în ședința *prezidenților de despărțăminte*, conferințe documentate și foarte mult apreciate dnii: *Dr. Iuliu Hațieganu*, vorbind despre: „*Technica propagandei culturale*“ și *Silviu Țeposu* despre colaborarea „Astrei“ cu alte societăți culturale și cu Statul. Conferințele din urmă s'au publicat în broșură.

II. În decursul anului 1933/34 secțiunile au ținut mai multe *ședințe plenare*.

1. În ședința dela 27 Noemvrie dl *președinte Iuliu Moldovan* face o expunere asupra hotărârii generale dela Brașov, care a aprobat propunerea făcută de secții în ședința dela 27 Mai 1933, referitoare la *alegerea membrilor secțiunilor din 5 în 5 ani*. Punându-se în discuție posibilitățile și metodele acestei

reorganizări, părerile fiind împărțite, rămâne ca chestiunea să fie studiată în decursul anului. Secțiile, în schimb, *pot coopta membri activi în decursul anului*. Președintele în legătură cu *activitatea antirevizionistă*, de caracter științific, pe care o preconizează în cadrele „Astrei”, crede că ar fi potrivit să se înființeze o *secție nouă: demografică și etno-politică*.

Propunerea se primește și se aleg membri în această secțiune: *Dr. S. Dragomir, Dr. Sabin Oprean, I. Codarcea și I. Chinezu.*, dintre cari cei doi din urmă sunt cooptați ca membri activi, primii fiind de mai de mult membri activi ai altor secții.

Secret. I. Agârbiceanu propune ca și până la studierea chestiunii realegerii membrilor, secțiile să desemneze câte un membru sau doi, dintre aceia cari au mai mult interes față de activitatea „Astrei” și mai mult timp disponibil, pentru a constitui *echipe de muncă*. Se proiectează ca membrii acestor echipe să se întrunească mai des.

Membrii prezenți delegă *în echipele de muncă* pe următorii:

- a) Secția literară: G. Bogdan-Duică, G. Giuglea, I. Chinezu, Sept. Popa.
- b) Secția artistică: Dr. C. Petran, C. Pavel, I. Vătășan, I. Vanciu.
- c) Secția istorică: Al. Lăpedatu, I. Lupaș, Silv. Dragomir.
- d) Secția juridică: Dr. P. Poruțiu, Dr. V. Moldovan, Dr. T. Spornic, Dr. Bardoși.
- e) Secția geogr.-etnoгр. V. Meruțiu, S. Oprean, Tib. Morariu, I. Mușlea, T. Filipescu.
- f) Secția științele naturale: Dr. Racoviță, V. Stanciu, Alex. Borza, Emil Pop.
- g) Secția medicală: Dr. Iuliu Hațieganu, Dr. Daniello, Dr. Zolog, Dr. Goia.
- h) Secția școlară: Fl. Ștefărescu-Goangă, O. Ghibu, I. Matei, Pav. Roșca.
- k) Secția social-econ.: Gh. Moroianu, V. Vlaicu, S. Bornemisa, A. Gociman.
- l) Secția feminină: Constanța Bogdan-Duică, Livia Boilă, Olivia Deleu.
- m) Secția tehnică: Aug. Maior, I. F. Negruțiu, Dr. Ostrogovici, Virgil Pop.
- n) Secția demogr.-etnoгр.: S. Dragomir, S. Oprean, I. Codarcea, I. Chinezu.

În urma acestei constituiri secțiunile, în termenul hotărârii dela partea II, *cooptează de membri activi* pe domnii: Ion Chinezu, prof. Cluj; Corneliu Codarcea, publicist, Cluj; I. Săulescu, prof. la Acad. de Agric., Cluj; Victor Jînga, prof. Acad. Com., Cluj; A. Gociman, prof. Acad. Com., Cluj; Dumitru Roșca, prof. univ., Cluj; Ion Vanciu, artist dramatic, Cluj; Ion Vătășan. bibl. la Bibl. univ., Cluj; Dr. T. Spornic, adv., Cluj; Dr. Caius Bar-doși, adv., Cluj; Virgil Pop, ing. C. F. R., Cluj; Dr. I. Ostro-govici, ing., atelierele C. F. R., Cluj; Ion Moga, T. Morar, asist. univ., Cluj; Ioachim Crăciun, asist. la Inst. de Ist. Rom., Cluj; Ol. Boitoș, bibl. la Bibl. univ., Cluj; Al. Dima, prof. de lic., Sibiu.

Adunarea generală din 1934, e rugată să-i declare membri activi ai secțiunilor „Astrei“.

Președintele arată că în legătură cu activitatea antirevizio-nistă, de caracter științific a „Astrei“, societatea noastră va face să apară o revistă în limba franceză, pusă sub conducerea dlui Dr. S. Dragomir, având la redactarea în franțuzește colaborarea dlui prof. Dumitru Roșca.

2. În ședința plenară 12 Ian. 1934 dl S. Dragomir expune programul de muncă al secțiunii *demografice-etnografice* și al re-vistei în limba franceză.

Secret. I. Agârbiceanu propune o serie de *subiecte pentru conferințe model*, după specialitatea fiecărei secții și se anunță a pregăti astfel de conferințe dnii: I. Chinezu, I. Agârbiceanu, Dr. C. Petran, G. Bujoreanu, Dr. I. Papp, S. Dragomir, Dr. Val. Moldovan, Lazar Chirilă, Victor Stanciu, Dr. Iancu, Pavel Roșca, Ion Matei, Virgil Pop, Constanța Bogdan-Duică, Sept. Popa, Emil Pop.

3. Dintre *conferințele-tip* la care s'au angajat domnii membri, s'au lucrat și s'au trimis spre publicare în rev. „Transilvania“ următoarele: „Oamenii mari în istoria popoarelor“ de I. Agârbi-ceanu; „Cruțați pădurile“ de Emil Pop; „Procesul Memorandului“ de Dr. I. Papp (toate trei apărute, între timp). Atât lucrarea dlui Emil Pop, cât și a dlui Dr. I. Papp sunt foarte documentate.

Secret. prezintă manuscrisul dlui Dr. I. Lupaș: „*Scurt ma-nual de istoria românilor*“ și secțiunile primesc cu mulțumită, hotărând să se publice în „Bibl. pop. a Astrei“ pe a. 1934.

3. *Ședința dela 31 Ian. 1934.* Dl *Dr. C. Petran* își dezvoltă conferința sa : *Istoria artei în serviciul revizionismului și antirevizionismului.* O dare de seamă asupra conferinței a apărut în Nr. 1 al „*Transilvaniei*“ din 1934. Ea a apărut în rev. redactată în franțuzește.

4. *Ședința plenară dela 23 Febr. 1934.* Dl președ. *Iuliu Moldovan* face elogiul fostului prezident al „*Astrei*“ *Vasile Goldiș* și propune ca comemorarea lui festivă să o facă secțiunile în *ședința plenare* de sfârșit de an, la 21 Mai, a. c. Secțiunile le primesc. Tot d-sa amintește și trecerea la cele eterne a lui Șt. C. Pop. Membrii secțiilor își arată regretele. Dl *Iuliu Moldovan* dezvoltă un program, care să se discute în ședințele secțiunilor în legătură cu activitatea de ordin cultural, național și științific al „*Astrei*“. Secțiile au căderea să elaboreze materialul acestei activități. Scopul suprem al „*Astrei*“ fiind prosperarea poporului românesc, noi ar trebui să cunoaștem prin cercetări serioase calitățile și defectele națiunii, mijloacele de luptă și de rezistență ale trecutului, acele prin cari asupritorii de altădată au lucrat împotriva noastră. Membrii cari cunosc material în legătură cu aceste preocupări să facă în ședințe comunicări. Alții să cerceteze documentele trecutului. În felul acesta secțiile ar avea de lucru.

Dl *Dr. Iuliu Hațieganu* își dezvoltă conferința sa asupra *conferențelor model pentru popor.* D-sa, cu o vastă cunoștință și experiență în materie, dă cele mai instructive îndrumări în legătură cu subiectul. Lucrarea d-sale a apărut în „*Transilvania*“ Nr. 1 (1934).

Recomandat spre publicare în urma unui raport favorabil al dlui *Mihail Șerban*, președ. secției social-economice, lucrarea dlui ing. *G. Brânduș: Valorificarea muncii și raționalizarea agriculturii*“, se va tipări în „*Bibl. pop.*“ a anului prezent.

De asemenea a propus spre tipărire piesa poporală : „*Dragostea-pârdalnică*“, tradusă din limba slovacă de dna *Dr. Lib. Monăstireanu*, o lucrare foarte potrivită pentru popor, revăzută sub raportul traducerii de dl *Horia Petra-Petrescu.*

5. *Ședința plenară dela 6 Martie 1934.* Dl *Alex. Borza* își dezvoltă conferința despre *Muzeul cultural al Ardealului.* Conferința e în cadrele preocupărilor secțiunilor asupra problemelor ardelenesti din trecutul mai apropiat. Dl *Borza* arată că se împlinesc 75 de ani dela înființarea acestei societăți și trece în re-

vistă datele și faptele principale din trecutul ei. Aduce date noi pentru mulți dintre membrii secțiilor și e rugat să pregătească conferința pentru tipar, spre a se publica în „Transilvania“, buletin de tehnică culturală.

6. *Ședința plenară dela 20 Aprilie 1934.* Se citesc și se discută două adrese ale Ligii anti-revizioniste. Secția pentru Ardeal, în una cerându-se ca secțiile să delege câte 2 membri cari să stea în ajutorul Ligii în vederea organizării unei *expoziții la Cluj, la Bibl. Univ.* Secțiile delegă câte doi membri de fiecare. În altă adresă se cere *concursul „Astri“* în vederea *propagandei antirevizioniste.* — Se admite.

Președ. și secret. arată că „Astra“ și secțiile am avut și până acum această preocupare. Editarea în franțuzește a unei reviste și apelul președintelui publicat în „Transilvania“, pentru înjghebarea unui *muzeu național, cu material din trecutul apropiat al luptelor românilor din Ardeal,* sunt menite chiar pentru acest scop. În afară de aceasta „Astra“ prin serbările dela 1 Dec. a fiecărui an și prin îndrumări date despărțămintelor, a lucrat constant pentru creșterea sentimentului național și păstrarea neștirbită a integrității teritoriale a României.

Continuându-se discuția asupra *conferințelor-tip,* secțiile sunt de părerea — în concluzie — ca să se pregătească și *conferințe complete și în extrase* cari să se publice în „Transilvania“.

7. *Ședința plenară dela 30 Aprilie 1934.* Dl Emil Pop prezintă și dă citire *conferinței sale tip: „Cruțați pădurile“.* Secțiile hotărăsc să se publice conferința în „Transilvania“.

În cât privește cele trei reviste: „*Gând Românesc*“, „*Transilvania*“ și „*Revue de Transylvanie*“ cetitorul va găsi referate în „Rap. general“.

III. Secret. secțiilor a pregătit și a publicat și în anul acesta *articole populare săptămânale* în mai multe ziare, *pentru popor.* Țin să mulțumesc, îndeosebi, ziarelor populare: „Foaia Poporului“. „Unirea Poporului“, „Foaia noastră“, „Glasul Ardealului“, cari au publicat mai regulat aceste articole. „Cuvântul Moldovenesc“ din Chișinău, nu știu din ce motive, a publicat mai rar articolele noastre, deși i s'au trimis regulat.

În urma acestora rog On. ședință plenară să binevoiască :

1. A lua spre știre raportul prezentat ;

2. A înainta On. comitet central tabloul noilor membri activi, cooptați de secțiuni, pentru a fi proclamați de atari de către adunarea generală;

3. A înainta On. comitet central propunerea primită de secțiuni pentru înființarea secției demografice, ca să fie admisă de către adunarea generală;

4. A lua dispoziții pentru ședința festivă dela adunarea generală ce se va ține la Târgu-Mureș, în special să desemneze pe conferențiar.

I. AGÂRBICEANU.

Adaos.

Ca adaos la raportul acesta al secretariatului secțiilor, lăsăm să urmeze următoarele informații scoase din rapoartele secțiilor noastre. Ținem să amintim aici că, în ședința plenară a secțiilor din 1933, s'a hotărât ca în aceste rapoarte să se dea seamă numai despre aceea activitate a membrilor, care s'a desfășurat în cadrele „Astrei”. Mulți membri valoroși ai secțiilor au desfășurat afară de secții o vie activitate culturală și științifică, despre care nu putem refera aici. Din lipsă de spațiu nu tipărim rapoartele în extenso, ci remarcăm cele indicate în ele, dacă nu s'au remarcat odată în raportul dlui secretar al secțiilor.

Secția literară-filologică. Dl președinte al secț., prof. univ. *G. Bogdan-Duică*, și-a continuat cercetările în legătură cu istoria lit. ardelenе dela 1848, până la unire, adunând material prețios. Unele părți le-a publicat în diferite reviste. A conf. în Tg.-Mureș și a colab. la „Gând Românesc”. Dl secretar *I. Agârbiceanu* a conf. la Sibiu, Tg.-Mureș și Reghin. A cenzurat 5 lucrări, a revizuit din punct de vedere stilar un manuscris. Membrul Sept. *Popa* a tipărit o broșură în „Bibl. Poporală”. Membrii *I. Chinezu*, *I. Breazu* și *Ol. Boitoș* conduc revista „Gândul Românesc”, cei doi dintâi ținând și conferințe. *N. Dragomir* colab. la „Revue de Transylvanie”. Secția are la „Banca Națională a României” 50.000 Lei.

Secția artistică a organizat partea artistică a programului serbărilor adun. generale din Brașov (1933), cortegiul etnografic, producțiunile teatrale și muzicale.

Conservatorul de muzică „Astra“ din Braşov, într'al 6-lea an de existenţă, a dat instrucţie elevilor şi a organizat obicinuitele producţiuni interşcolare: *14 concerte de muzică de cameră*, așa-numitele „concerte educative“, date de profesorii şi unii din elevii distinşi ai conservatorului. În program bucăţi de: Bach, Beethoven, Chopin, Brams, Mendelssohn, Rubinstein, R. Strauss, Saint-Saëns, Debussy, Händel. Mozart, Liszt, Bruckner, Wieniavski, Franck, Lalo, Paganini, etc. De remarcat spiritul de jertfă al profesorilor.

Secţia medicală-biopolitică. A continuat opera de propagandă sanitară şi igienică, colaborând în cea mai strânsă măsură cu despărţământul local Cluj, în activ. pe sate. La întrunirile populare a fost totdeauna şi câte o conf. med. (în jud. Cluj în 32 comune). Cu această ocazie a distribuit multe planşe de propagandă şi broşuri. Relaţiile între secţ. med.-biopol. şi despărţăminte sunt similare şi în alte despărţăminte (Sighet, Braşov. etc.). De menţionat contribuţia la organ. cursurilor ţărăneşti şi examenul medical complet a participanţilor la cursuri. A participat la organ. „Şoimilor“ în diferite comune rurale din jud. (Mănăştireni, Mociu, Gilău, Baci, etc.), dând şi fişe medicale individuale „Şoimilor“. Secţia a ţinut două conferinţe la diferite unităţi militare din Cluj, cu proiecţiuni şi filme. Secretarul Dr. L. Daniello a conf. în cadrele „Gând Românesc“, despre sănătatea publică în Ardeal. A trimis mai multe articole de propagandă igienică în diferite publicaţii periodice. Pe anul viitor vrea secţia să reorganizeze cercurile de medici din provincie şi să le intensifice activitatea.

Secţia social-economică. Conf. dl *Ion Clopoşel*: „Necesitatea înfiinţării de internate pe lângă şcolile primare din satele de munte“, la o şed. plen. a secţiilor. Dl *Dr. Sebastian Borne-misa* a tipărit o broşură în „Bibl. pop.“. Dl *Graţian Mărcuş* a ţinut conferinţe pe sate şi a pus bazele: „Asociaţiei presei populare din Ardeal-Banat“, care lucrează în strânsă legătură cu secţiile. Preşedintele secţiei, dl *Dr. Mihail Şerban*, a recenzat o lucrare pentru „Bibl. pop.“.

Secţia de ştiinţele naturale Dl *Victor Stanciu* a pregătit o broşură de popularizare: „Comorile minerale ale României“, dl *G. Bujoreanu* alta: „Piantele de leac“. Dl *Victor Stanciu* o conferinţă despre „Religia omului primitiv“, în 3 oraşe.

Secretarul prof. Al. Borza, o conferință despre „Uniunea Muzeului Ardelean“. Dl *E. Pop* o conferință, publicată în „Transilvania“ : „Cruțați pădurile“.

Fondul secției la „Albina“, 54.878 Lei.

Secția geografică-etnografică. „Inst. de geografie“ din Cluj e condus de președintele secției, având de colaboratori principali și membri ai secțiilor. (V vol. tipărite, gata de tipar și material pentru vol. VI). Dl *Tiberiu Morariu* a ținut conferințe în Gherla (Păstoritul evreilor maramureșeni) și Selva, jud. Năsăud și Runcul Selvei, despre : „Cum să se pășuneze cu oile la munte“. Gata de tipar boroșura de popul. : *Tib. Morariu* : „Pentru ce să îndrăgim satele noastre“ și *Radu V. Meruțiu* : „Dela Baia mare la Sișești“ (Satul lui Vasile Lucaciu). Regrete unanime pentru membrul activ *Dr. Const. Pavel* (†), muncitor sânguincios în cadrele secției.

Secția istorică. Vicepreședintele secției, dl Dr. I. Lupaș, a vorbit în numele secției la înmormântarea regretaților : f. președ. Vasile Goldiș și f. membru corespondent Matei Voileanu — a căror pierdere e unanim regretată.

Descomplectându-se numărul membrilor, s'au cooptat în locul rămas vacant prin moartea lui G. Mateescu dl *Ioachim Crăciun*, iar în locul lui Mateiu Voileanu dl *I. Moga*, căruia i-s'au încredințat și agendele de secretar al secției. Președintele dl *T. V. Păcățian* a referat despre un manuscris pentru „Biblioteca poporală“ ; dl vice-președinte *Dr. I. Lupaș* a recenzat un manuscris, a comemorat afară de cei doi susamintiți și pe G. Mateescu, în revista și ziarele noastre, a tipărit o broșură în „Biblioteca poporală“ a colaborat la „Revue de Transylvanie“, a ținut conferințe la Arad („Contribuția Transilvaniei la istoriografia românească“), București, Sibiu și Tg.-Mureș („Unitatea națională față de tendințele revizioniste“) Brad și Sibiu („Răscoalele țărănești din sec. XVII“). Dl *Silviu Dragomir* redactează „Revue de Transylvanie“ cu alți membri ai secției. Secția a hotărât ținerea de *ședințe cu caracter științific*, în cadrul cărora vor vorbi, atât membrii secțiilor, cât și alți specialiști. Inceputul s'a făcut în 27.IX.933 cu comunicatul: Românii în geografia armenescă a lui pseudo Moise Chorenafi (sec. XIII).

Di președinte *T. V Păcățian*, voind să demisioneze din cauze de adânci bătrânețe, secția a propus ca cererea dlui președintă să nu fie luată în considerare.

Averea secției: 77.106 Lei + un numerar de 10.340 Lei. Cheltueli în acest an 15.000 Lei.

Secția școlară. Di *Dr. Lazăr Chirilă* a citit procesul verbal de *reconstituire a secției școlare*, sub președinția dlui *V. Ghibu*. Secretarul a comunicat secțiilor că Comitetul Central a aprobat, cu caracter de provizorat, până la reconstituirea secțiilor, procesul verbal al secției „școlare”.

Raport asupra activității Secției de educație fizică a „Astrei” „Șoimii Carpaților”, pe anul 1933—1934.

În anul acesta, terenul de activitate al secției de Educație fizică a „Astrei” a fost aproape exclusiv satul.

Mijloacele materiale reduse, dar mai ales convingerea că terenul societății trebuie să fie la sate, ne-a îndemnat la o descentralizare a forțelor noastre, spre puncte cât mai îndepărtate din județ.

Activitatea nu a stagnat însă nici la Cluj. Sala de gimnastică, înzestrată cu aparatele necesare și întreținută în cele mai bune condițiuni, a stat la dispoziția membrilor. Trei profesori de educație fizică au condus un program de muncă sistematic.

Președintele organizației, dl prof. Hațieganu, a ținut conferințe cu caracter educativ.

Echipe de propagandă s’au deplasat în 6 orașe (Uioara, Alba-Iulia, Aiud, Dej, Gherla, Târgu-Mureș), organizând în fiecare din ele festivaluri din care să reiasă ideologia organizației. Peste tot au fost primiți cu entuziasm, raportând succese și sugerând noi înjghebări de „șoimi”.

Cea mai mare parte de energie s’a cheltuit însă la sate. Avem actualmente 25 organizațiuni în județul Cluj, cuprinzând fiecare 40—300 membri, bărbați și femei.

Conducătorii dela centru au dat la început toate indicațiile necesare înființării acestor organizațiuni, apoi echipe de propagandiști s’au deplasat, făcând demonstrațiuni sistematice de activitate, în fiecare din aceste 25 de comune.

Programele demonstrative s’au realizat în colaborare cu despărțământul Cluj al „Astrei” și a Secției Medicale, care prin conferințe potrivite, recitări, dansuri, coruri, demonstrațiuni de

ordin practic gospodăresc oferă partea cea mai importantă de educație morală și intelectuală a sătenilor.

Au fost înființate și inițiate, odată ce organizațiunile sătești au început să funcționeze independent, formând fiecare un mic focar cultural local.

Activitatea fiecărui centru sătesc merită să fie amintită. Programul se rezumă în general la de 2—3 pe săptămână la ședințe, în cari s'au ținut conferințe educative, s'au învățat cântece, coruri, piese de teatru, dansuri naționale, exerciții fizice, s'au făcut *lecturi* și jocuri. De altfel centrul a înzestrat organizațiile cu câte o modestă bibliotecă populară, mult frecventată de săteni.

Iată cum am știut să umplem timpul liber al țăranului. În fiecare lună șoimii dela sate au organizat *festivaluri* cu cele mai variate programe. Fiecare organizație bine înjghebată a făcut și propagandă în 4—5 comune învecinate, sub forma unor turnee culturale. Prin aceasta s'a mijlocit cunoașterea și înfrățirea reciprocă a satelor, emulația între organizațiuni și încrederea în puterea lor de muncă și realizări. Foarte mult gustate au fost din acest punct de vedere serbările la cari și-au dat concursul mai multe organizații. Din propria inițiativă a satelor s'au sărbătorit, într'un cadru festiv, aniversările naționale. Șoimărismul a devenit *școală de disciplină*. Țăranul nostru nu e refractar disciplinei, efortul însă trebuie dozat și acompaniat de plăcere și dacă unii membri ai organizațiunii noastre au considerat la început preocupările șoimărismului ca simple distracții, mai târziu și-au dat seama de rolul lor cultural, educator și național, devenid ei înșiși cei mai buni propagandiști și animatori ai „Astrei“. Subsecția de educație fizică a „Astrei“, numită „Șoimii Carpaților“, se înglobează în mișcarea generală de cultură ca o tendință firească a stării actuale, privită în complexul ei. Prin organizarea culturii fizice la sate se creiază și o școală nouă de igienă și de formare morală și intelectuală. Este semnificativ faptul că suntem chemați în diferite sate pentru a organiza tineretul sub steagul șoimilor. Faptul că atragem atâția membri în organizația noastră se datorește manifestărilor frumoase ale șoimilor, cari prin disciplina de ansamblu încântă și atrage pe spectator.

Inchipuiți-vă un zece Mai din anul acesta, serbat la Topa Mică, pe o pajiște frumoasă, înconjurată de pădure de stejar. S'au adunat din țărani 10 sate învecinate, toți în haine de sâr-

bătoare, entuziasmați și conștienți că se întâmplă un lucru ne-
maipomenit până acum în ținuturile acelea.

Producțiunea dela această mică olimpiadă țărănească, cu
concursuri de coruri, de dansuri, de costume naționale, exhibiții
de exerciții fizice, sărituri, alergări — au încântat pe săteni și
a uimit pe intelectuali.

Prezentarea șoimilor în bloc, disciplinați, toți în haine na-
ționale, mergând la biserică sau la programul festiv, au fost mo-
mente decorative impresionante.

Serbări similare s'au făcut de către fiecare organizație în
parte și nu s'a pierdut, în general, nici un prilej pentru a da
caracter patriotic multora dintre manifestațiunile șoimilor.

Tendința națională a organizației are un înțeles special în
Ardeal. Conferințele cu subiecte naționale sunt apreciate de săteni,
ele relevând figuri și fapte, cari insuflă fiecăruia conștiința și
mândria de Român.

Ca o recompensă pentru activitatea intensă desfășurată de
cele mai multe organizațiuni, conducerea centrală le-a donat *câte
un drapel*, pe care șoimii l-au îndrăgit și îl respectă.

Tinerimea dela sate s'a atașat mai mult șoimărismului decât
cea dela orașe, întrecând cu mult așteptările noastre.

Țăranul, deși surmenat fizicește, se încântă repede pentru o edu-
cație fizică organizată. E adevărat că munca câmpului este obositoare,
mai ales prin monotonia ei, ea localizează mișcările numai la o parte a
musculaturii, se face individual sau în grup restrâns, din obligație
și fără măsură, fiindcă așa cer condițiile noastre de climă și recoltă.

Organizația „Șoimii Carpaților“ nu este numai o grupare a
tineretului propriu-zis. Ea cuprinde membri dela 16 la 45 ani.
In multe comune elementele cele mai active și devotate ideolo-
giei noastre sunt indivizii peste 30 de ani.

Ca o dovadă a înțelegerii perfecte a rostului organizației
avem exemple frumoase de sacrificii materiale, în afară de modesta
contribuție pe care o aduce fiecare membru la ședință.

Amintim pe acel al lucrătorilor C. F. R. din *comuna Baci*,
cu $\frac{1}{2}$ populație ungurească, cari au cedat organizației drepturile
lor de ajutor material primit; C. F. R. au adunat pentru Casa
culturală, în decurs de un an 100.000 Lei.

La *Sâncrai* Șoimii au lucrat ei înșiși cărămidile destinate
aceluiaș local în comuna lor, iar la *Chinteni*, Mănăstireni și-au

luat angajamentul, ca în decurs de un an, să-și zidească singuri o casă culturală, lucrând efectiv fiecare membru.

Mici recompense donate organizațiilor sătești de conducere sau de către dl președinte, personal — au fost un imbold puternic de muncă și mai încordată.

Comunei *Feleac* i s'a oferit ajutor pentru *fanfară* și instrucția muzicanților, iar organizațiunei din *Sâncraiu Almașului* i s'a dat un aparat de radio.

Paralel cu secția Șoimilor din județul Cluj s'au înfiripat organizațiuni similare în județul *Sibiu*, *Brașov*, *Sighet*, *Adad*, cu o activitate dintre cele mai frumoase.

Tot ceea ce s'a putut lucra până în prezent este într'adevăr uimitor față de mijloacele materiale reduse pe cari le-am avut la dispozie. Explicația se găsește în înțelegerea cu care a primit satul tot ceea ce am încercat să facem pentru el. Educația făcută intermitent de către instructorii ambulanți nu poate atinge cele mai bune rezultate posibile.

Sperăm că se poate realiza în curând o școală de educație integrală pentru formarea viitoarelor elemente rurale de conducere a șoimilor din fiecare comună.

În acest sens se lucrează intens, deși cu multe greutate materiale, la terminarea *arenei sportive* din *Parcul Mihai*, plănuită în stil mai mare, după cele mai moderne concepții de educație fizică, unde se vor putea instrui, atât elementele dela oraș, cât și cele dela sate, în cadrul unor școli țărănești

Desigur, societatea „Șoimii Carpaților” fiind la începuturile sale, nu are de spus ultimul cuvânt, mai cu seamă în ce privește organizarea și metodele de lucru. Ele trebuiesc adaptate nevoilor noastre specifice pe de o parte, iar pe de alta diferitelor clase sociale, ocupațiuni, vârste și sexe.

Soluționarea definitivă a acestei chestiuni cere timp îndelungat de experiență și suficiente mijloace materiale.

Amândouă aceste condițiuni cer la rândul lor însă entuziasmul necesar tuturor marilor realizări, cari, din fericire, nu lipsesc actualei conducere.

Dl președinte al subsecției, prof. Hațieganu, a fost ales anul acesta membru în marele Consiliu de Indrumare al Oficiului Național de Educație Fizică din București.

Președ. prof. Dr. IULIU HAȚIEGANU. Secretar Dr. SPÂRCHEZ.

III.

Activitatea despărțămintelor.

După cum am amintit și la începutul acestui raport general — constatăm cu vie bucurie cumcă unele despărțăminte, cari până în anii trecuți n'au prea dat semne de vleață, au pornit o propagandă, care se întetește. Despărțămintele mai harnice au avut, de sigur, o înrăurire binefăcătoare și avântul luat de ele au trezit din toropeală pe conducătorii unor despărțăminte.

S'a pornit o emulație nobilă între despărțăminte. Fiecare, din cele principale, ține să contribuie cu ceva nou, caracteristic. „Transilvania“ noastră, în noua ei ipostază, va aduna ca într'un grânar, toate manifestările acestea, contribuind astfel ca și mai conștie de mistuna lor să se manifeste organele societății noastre culturale.

Insemnăm și de astădată că s'au găsit unii conducători, președinți și alți conducători de despărțăminte, cari să contribuie benevol din avutul lor propriu, cu sume respectabile chiar, numai ca propaganda noastră să se intensifice.

Până la data de 25 August 1934 ne-au sosit rapoarte dela 15 despărț. central județene și dela 35 despărț. de plasă, iar numărul conferențelor au ajuns la respectabila sumă de 2794.

Ca în fiecare an lăsăm să urmeze la anexele VII. și VIII. tabloul sumar al conferențelor, al bibliotecilor populare, al președințiilor de despărțăminte și al materiilor tratate în conferențe și prelegeri populare.

*) Rapoartele cari vor sosi la biroul nostru central de aici înainte vor fi utilizate la compunerea dării de seamă a comitetului central pentru adunarea generală din anul viitor.

Despărțământul central județean Alba a ținut în decursul anului 14 conferințe în orașul Alba-Iulia, în cadrul cărora au colaborat cu coruri și declamări și Școala de comerț, Școala prim. Avram Iancu, Liceul de băieți și fete. Una din conferințe a fost în limba franceză, cu protecțiuni luminoase, a dlui prof. Rob. Ficheux, despre „Regiunile devastate de războiu în Normandia“.

În 4 Martie 1934 s'a ținut un mare festival, comemorându-se revoluția din 1784. Din taxele încasate a sporit fondul pentru ridicarea unui monument eroilor naționali Horea, Cloșca și Crișan. Fondul se ridică astăzi la suma de 439,000 Lei, în numerar.

Muzeul „Unirii“ a sporit numai cu câteva monede romane, neavând fonduri disponibile în anul acesta. Se proiectează „Școala țărănească“ pentru toamnă. În comune s'au ținut 21 conferințe.

Conferențiarii în Alba-Iulia: Bezdechi Șt., prof. univ. 1; Bitai Árpád, prof. 1; Boca Dr. R., adv., de 2 ori; Ficheux Robert, prof. 1; Henegariu C., prim. secr. Camerii de comerț 1; Hulea Eug., dir. lic., de 2 ori; Ignea Dr. Nic., med.-căp. 1; Lupaș Dr. I., prof. univ. 1; Opriș Leonte, secr. desp. 1; Petrescu, colonel 1; Popescu-Voitești, prof. univ. 1.

Pe sate: Boca Dr. R., de 5 ori; Magda Ilie, protop. 1; Mărgineanu D., prof., de 2 ori; Rășinar A., prof., de 2 ori; Opriș Leonte, de 9 ori; Petrescu, colonel, de 2 ori.

Despărț. de plasă Beiuș ne-a înaintat un raport după o lungă tăcere, despre activitatea sa din 22 Iunie 1930 până în 20 Mai 1934.

S'a încercat o reorganizare în 22 Iunie 1930. Cauzele stărnirii ce le indică, „cu regret“, comitetul sunt: lipsa de fonduri pentru deplasări, taxe de membri neincasate, boala grea și îndelungată a președintelui dir. de lic. Dr. Const. Pavel (†).

Despărțământul își revendică, ca merit, aranjarea marelui demonstrații antirevizioniste, cu peste 20,000 Români din plasele Beiuș și Vașcău, în 6 Dec. 1932.

Adun. gen. a despărț., ținută în 20 Mai 1934, prezidată de d-na vicepreșed. Angela Selăgitan-Buteanu, a proclamat ca nou președinte pe dl dir. de lic. Dr. Nic. Fiueraș.

Comitetul cel nou promite o activitate satisfăcătoare.

Conferențieri în Beiuș: Bolcaș P., preot, secr. desp. 1; Bozac Dr. Emil, funcț. la Banca Naț. 1; Pavel Dr. C., dir. lic., de 2 ori.

Pe sate: Bolcaș P., de 2 ori; Gonta Fl., preot 1; Killner Dr. G., medic 1; Nagy Teodor, prof., de 2 ori; Papp Petru E., protop. 1; Pavel Dr. C., de 2 ori; Sălăgțian Dr. I., de 3 ori; Sterescu Dr. Jeana, prof. 1.

Despărțământul central județean Brașov.*) Ca întotdeauna despărț. centr. jud. ne-a trimis și de astădată o frumoasă dare de seamă despre activitatea sa. Conduasă de o mână de oameni de inimă a dat și acum dovezi de destoinicie.

Ca izvor de venituri a avut „Cinematograful Astrei“, care i-a dat puțința să își intensifice activitatea.

Conferințele din orașul Brașov le-a împărțit cu celelalte societăți existente. Ziua de 24 ianuarie a serbătorit-o cu un fast deosebit, având ca oaspete Soc. corală din București: „Cântul nostru“, desvelind totodată o placă comemorativă la casa lui Andrei Murășianu. Pentru monumentul cântăreșului național a adunat până acum 600.000 de Lei, pregătind și ridicarea unui monument pe mormântul fostului președ. al nostru Andrei Bârseanu.

Biblioteca a avut 6725 cettitori, în a. 1933, cu 2970 de cărți, apoi 4521 cettitori de cărți împrumutate 6549. S'a îmbogățit cu alăturarea „Arhivei Gremiului neguțătorilor români din Brașov“, cu „Arhiva Castel Române“ și a „Bibliotecii maghiare a liceului Dr. I. Meșotă“ de 1600 vol.

Despărț. intenționează să întemeieze în et. I. al Bibliotecii un „Muzeu regional al Țării Bârsii“. Inceputul l-a făcut la adun. gen. a soc. noastre, din 1933, cu o „Expoziție a cărții românești“, cu „Expoziția mișcării naționale la Românii Ardeleni“, cu o „Expoziție de pictură a pictorilor brașoveni“ — toate trei reușite spre mulțumirea tuturor. „Muzeul regional“ are de pe acum câteva obiecte importante.

*) Cu despărț. de plasă Budila, Codlea, Feldioara, Prejmer, Râșnov.

Despărț. s'a străduit să ofere ceva și în privința *filmului educativ*, n'a putut presta însă, deocamdată, cât a vrut, din lipsa de filme culturale. Totuși, a aranjat o serie de reprezentații (17) cu *filme educative* — din venit s'a dat fondurilor adunate pentru excursii și 24 pentru alte societăți.

Frumos a fost începutul „Școalei țărănești“. (Trimitem pe cititor la darea de seamă din Nr. 3 al „Transilvaniei“, — unde de altfel — *află un lung articol despre cele săvârșite de despărț. în anul acesta.*) Despărț. protejează permanentizarea „Școalei țărănești“ cu două secții, una pentru băieți și alta pentru fete și femei.

Comit. centr. al despărț. centr. jud. a împărțit 736 calendare și 1865 broșuri, în 14 comune și a ținut prin delegații săi 33 conferințe.

Pentru „Casa Națională“ din com. Vlădeni a adus mari sacrificii materiale.

Ideta „Caselor naționale“ a prins rădăcini adânci în comunele despărț. Pentru 1934 s'a hotărât începerea „Casei naționale“ din *Crisbav*, cu sprijinul efectiv în material, mâna de lucru și bani a locuitorilor români și contribuția de 100,000 Lei a comit. județean.

În unele comune se încearcă adaptarea edificiilor locale pentru nevoile „Caselor naționale“. Așa d. e. la *Bran*, unde M. Sa Regina Maria a dăruit spre folosință 8 camere ce urmează a fi amenajate pentru scopurile culturale ale „Astrei“.

Echipe volante de coriști ai „Astrei“ au cântat la Zărnești și Râșnov-Brașov, apoi la Ozun și Chtchis (jud. Trei Scaune).

Două „Cercuri culturale“ nouă la : Mărcuș și Târlungeni.

Despărțăminte de plasă :

I. **Budila** are o „Casă naț.“ edificată din muncă proprie, cu o bibl. de 300 vol., 57 membri activi, 26 conferințe și 9 festivaluri.

II. **Codlea** pregătește ridicarea unei „Case naționale“.

III. **Feldioara** a ținut 43 conferințe.

IV. **Prejmer** a luat inițiativa ridicării unui monument al eroilor și a ținut 21 conferințe, organizându-și totodată o secție de educație fizică.

V. **Râșnov** a ținut 17 conf. și a organizat conductul etnografic „Râșnovul“.

După cum vedem — un despărțământ înfloritor. Mai multe în articolul special din „Transilvania“ (Nr. 3, 1934.)

Conferențiarilor despărț. centr. jud. Brașov. Oraș Brașov: Căliman Dr. N., med. 1; Făcănarul l., asist. univ. 1; Nedeleu Const., prof. 1; Stăncescu C., prof. 1.

Pe sate: Căliman Dr. N., de 20 de ori; Căliman Dr. Valeria de 4 ori; Colan l., prof., de 5 ori; Nistor Dr. P., medic, de 4 ori.

Conferențiarilor în Budila: Bozocea Iacob 1; Căliman Dr. N., de 2 ori; Curcubătă l., președinte, de 17 ori; Greceanu l., preot 1; Motocescu N., învățător-director, de 7 ori; Munteanu Ștef., 1; Oargă Victor 1; Stăncel Eleftera, de 3 ori. *În alte comune:* Căliman Dr. N. 1; Curcubătă l., de 4 ori; Frateș N., preot 1; Greceanu M., preot, de 2 ori; Negrea, inv. 1.

Conferențiarilor în Crizbav: Constantinescu N., inv., de 3 ori; Sântuță N. 1.

Conferențiarilor în Dârste: Bădilă Gr., inv.-dir. 1; Broșu l., protopop on., de 2 ori; Gavrulescu T., inv., de 2 ori.

Conferențiarilor în Feldioara: Bratu l., de 2 ori; Ciurea C., învățător-director, de 16 ori; Filp E., doamna de 8 ori; Folea Zinca, d-na, de 4 ori; Ioanovici Elie, preot, de 7 ori; Perția B., farmacist, de 4 ori; Teodoru M., inv., de 2 ori;

Conferențiarilor în Prejmer: Golcea A., 1; Greceanu D., 1; Ludu l., preot, de 3 ori; Păcală l., director, de 2 ori; Predoiu U., învățător, de 2 ori; Stevan Dr. N., de 2 ori;

Conferențiarilor în Râșnov: Ciurea l., învățător, 1; Gogonea N., preot, de 5 ori; Neguș Dr. Gh., medic, de 3 ori; Renghea Ios., inv. 1; Scurtu l., preot, de 3 ori; Tipetu, inv.-dir., de 4 ori.

Despărțământul central Caransebeș. A luat parte activă la toate manifestațiile remarcabile ale ținutului. A lucrat braț la braț, cu „Liga anti-revizionistă“, cu „F. O. R.“-ul, a contribuit la aranjarea festivităților de intronizare a P. Sf. Sale noului Episcop gr.-ort. Dr. Vasile Lăzărescu, membru în comitetul central, a luat parte la punerea pietrei fundamentale a Internatului-liceu Traian Doda și la serbătorirea frumoasă a președintelui despărțământului, Dr. Cornel Corneanu (50 de ani de vîrstă și 25 ani de activitate).

A avut să piardă pe doi devotați membri: pe P. Sf. Sa Episcopul *Dr. Iosif Traian Badescu* și pe „dascălul martir“ bănățean *Iuliu Vuia*.

A comemorat pe marii dispăruți ai anului și a ținut un parastas special pentru memoria bănățeanului Dr. Alex. Mocsonyi, oficiat de Pr. Sa Episcopul Dr. Vasile Lăzărescu.

În Caransebeș a ținut despărțământul 21 conferințe, pe sate 15.

În locul „Școlii țărănești“ s'au ținut conferințe la „Căminul cultural“, preconizate de comitetul central.

Conferențiarii: în orașul *Caransebeș*: Andrei A., prof., 1; Armaș Mateiu, prof., de 2 ori; Corneanu Dr. Cornel, adv., președ. desp., de 2 ori; Cornean Nic., consil. eparh. 1; Costinescu I. Gh., prof., 1; Cusma Dim., prof., 1; David Ionel, prof., 1; Fotoc Petru, ing., 1; Ionescu Ienache, prof., 1; Jumanca Pavel, rev. școlar, 1; Neamțu Gh., prof., de 2 ori; Novacescu Dr. Dim., 1; Pop Filip, 1; Rudneanu Const., prof., 1; Soceneanțu Dim., prof., de 2 ori.

La sate: Ancheescu Dr. N., farmacist, de 2 ori; Andrei Alex., inv., 1; Armaș Mateiu, prof., 1; Corneanu Dr. Cornel, 1; Corneanu Nic., 1; David Ionel, prof., 1; Domășneanu N., prof. de 2 ori; Feneșan Mih., adv., 1; Frățilă Gh., preot, 1; Jumanca Pavel, inv., 1; Neamțu Gh., dir. 1; Pătrășcanu Mih., farmacist, de 2 ori și Popovici Gh., preot; 1.

Despărțământul central jud. Caraș (Oravița) *) arată că în cele șase desp. de plasă: Bocșa, Bozovici, Moldova-Nouă, Oravița, Reșița și Sasca funcționează 42

*) Cu despărț. de plasă Bozovici, Moldova-Nouă, Reșița și Sasca-Montană.

„cercuri culturale“, dintre cari s'au înființat în timpul din urmă două: *Târnova* și în *Sasca-Română*. Reorganizate sunt în comunele: *Rudăria*, *Prilipeți*, *Dalboșești* și *Ciclova-Română*.

Toate „*Cercurile culturale*“ dispun de bibliotecii proprii. Cea din *Sasca-Montană* are 3624 volume din cari se citesc, anual, 700 vol.

Bibliotecii nouă s'au înființat în *Cărbunari*, *Sasca-Română*, *Târnova*, *Ciclova-Română*, *Răchitova* și *Baziaș*.

Desp. jud. are 2 muzee: unul la sediul desp. jud. *Oravița*; al 2-lea în *Bozovici*, în sediul plasei *Bozovici*.

În comuna *Rudăria* s'au împărțit premii pentru cele mai frumoase motive naționale, cusute pe pânză țărănească și s'au ajutorat elevii săraci și merituoși.

Conferințe: *Desp. de plasă Oravița*, 24; *Desp. de plasă Bozovici*, 5; *Cercul cult. Rudăria*, 24; *Desp. de plasă Moldova-Nouă*, 44; *Desp. de plasă Reșița*, 6; *Desp. de plasă Bocșa-Montană*, —; *Desp. de plasă Sasca-Montană* 29.

Coruri de ale „Astrei“ în desp. jud. 4: în *Sasca-Montană*, *Sasca-Română*, *Berzasca* și *Moldova-Nouă*.

Piese teatrale pentru diletanți, jucate de desp. de plasă *Moldova-Nouă*: „*Ovidiu Șicană*“ (prelucr. de I. A. Bassarabescu), „*Năpasta*“ (Caragiale), apoi: „*Directorul de teatru*“, „*Meșterul Papuc*“, „*În noaptea Invierii*“, „*Eu am o meserie*“, și monoloage și dialoge.

„*Casa Națională*“ în 11 comune. Se pregătesc în: *Petrila* și *Prilipeți*.

Cinematogr. „*Astrei*“ *Oravița* a rulat 9 filme culturale: „*Crucea de lemn*“, „*Rebelul*“, „*Mama*“, „*Orfana*“, „*Tarzan*“, „*S. O. S.*“, „*Ave Cesar*“ (*Semnul crucii*), „*Sfetnicul Maj. Sale*“, „*Pietul*“, dând favoruri cu reduceri mari tuturor școlilor și elevilor săraci.

„*Școala țărănească*“ urmează să înceapă la iarnă.

Adunarea gen. a desp. jud. s'a ținut în Sasca-Montană (Șușara), în 8 lulte, cu mare afluență de popor. *La serbările populare au fost concursuri de coruri și fanfare* (premiul I Slatina. Premiul II Sasca-Montană) și de *costume naționale*.

Conferențiarii din despărțământul de plasă Oravița: Bolboca Dr. I., 1; Buzea I., prof., 1; Cinghița C., ing., de 2 ori; Corneanu Dr. Petre, 1; Goleu Nic., prof., 1; Preda Luca, prof., 1; Runcan Dr. Gh., de 4 ori; Rusmir Ilie, prof., de 7 ori; Rusmir Malvina, de 3 ori; Țundre Teodor, inv., de 3 ori.

Conferențiarii din despărț. de plasă Bozovici: Boldescu Alex., 1; Buracu Coriolan, protopop militar, 1; Crețu Iacob, preot, 1; Goanță I., preot, de 2 ori.

Conferențiarii din despărț. de plasă Moldova-Nouă: Arcan Const., inv., de 3 ori; Armanca Platon, inv., de 2 ori; Brădiceanu Dr. Mih., 1; Cristescu Gh., căpit. de port, de 5 ori; Drăcea Florian, funcț. vamal, 1; Golumba Arsenie, preot, de 3 ori; Mihale Nic., inv., de 2 ori; Moisi Alex., inv., 1; Neamțu Nic., inv., de 3 ori; Oravițan I., preot, de 9 ori; Popescu Const., preot, de 3 ori; Popescu Dimitrie, inv., de 5 ori; Vlădescu Alex., de 2 ori; Voin I., preot, de 4 ori.

Conferențiarii din despărț. de plasă Reșița: Cozma Gh., 1; Halca I., maior, 1; Munteanu Dr. Gh., de 2 ori; Roșu Dr. Cornel, medic, 1; Vida I., preot, 1.

Conferențiarii din despărț. de plasă Sasca-Montană: Bolobot Sabin, de 7 ori; Daneț Dr. Cornel, de 7 ori; Gropșian E. Mișu, de 4 ori; Izvernariu, dir. șc., de 4 ori; Mihailovici Aurel, preot, de 2 ori; Mihailovici Gh., preot, de 2 ori; Târba Gh., preot, de 2 ori.

Despărțământul central jud. Cluj*) și-a lărgit sfera sa de activitate, dând dovezi că prosperează din ce în ce mai mult. Raportul general remarcă, pe drept cuvânt, rezultatele satisfăcătoare avute cu *teatrul țărănesc**)*. Comitetul s'a pus în legătură cu direcțiunea Teatrului Național și a Operei din Cluj și a dat prilej țărănimii aduse din satele învecinate să asculte: „*Șezătoarea*“ și „*Seara mare*“, piesele dramatice-coreografice ale dlui *Tiberiu Brădiceanu*, precum și piesa „*Lege nouă*“ de dl *Sebastian*

*) cu despărț. de plasă Almaș, Câmpia (Sermaș), Huedin și Mociu.

**) Dezi rapoarte pe larg despre teatrul țărănesc și despre activ. desp. jud. Cluj în „*Transilvania*“ Nr. 2, 1934.

Stanca. Cu piesa ultimă au cutrelerat actori de ai „Teatrului Național“ din Cluj comunele *Mociu* și *Gilău*. Rezultatele au întrecut așteptările.

„Școala țărăneasă“ a reușit, cum nu se putea altfel în Cluj, într'un mod strălucit.

Revista „*Gând Românesc*“, din cadrele despărț. Cluj, a dat probe de vitalitate, oferind publicului clujan o serie de *zece conferințe*, foarte bine primite, cu următoarele teme : 1. „Problemele demografice ale Ardealului“, de *Dr. S. Manoilă* ; 2. Mișcarea literară în Ardeal“, de *I. Breazu* ; 3. Mișcarea culturală minoritară în Ardeal“, de *I. Chinezu* ; 4. „Problemele agricole ale Ardealului“, de ing. *Dr. Săulescu* ; 5. „Problemele sanitare ale Ardealului“, de Doc. *Dr. Daniello* ; 6. „Problema moșilor“, de prof. *P. Suci* ; 7. „Contribuția legilor ardeleni la unificarea legislativă“, de *Dr. Emil Pușcariu* ; 8. „Problemele economice ale Ardealului“, de *Dr. V. Jinga* ; 9. „Mișcarea artistică și teatrală în Ardeal“, de *I. Gherghel* ; 10. „Turismul în Ardeal“, de *Valeriu Pușcariu*.

Cu conferințele acestea vrea desp., generația tinăra din el, să se *adâncească problemele ardeleni*, ca să li se priceapă importanța tot mai mult.

Desp. centr. jud. și-a ținut drept o datorie de onoare să serbătorească printr'un *parastas* și mare festival, în ziua de Sf. Constantin și Elena, împlinirea a 40 de ani dela procesul *Memorandului*.

Unitățile de armată din Cluj au avut conferențieri în lunile de iarnă. În suburbiile Clujului s'au înființat *două nouă „cercuri culturale“* : la școala primară din Str. Grigorescu și în cartierul „Iris“, cu programe muzicale, declamat., contribuții și de ale corului teologilor gr. or. rom.

Colaborarea cu subsecția de Educație Fizică „*Șoimii Carpaților*“ a fost intensă. Au început să funcționeze independent și organizații sătești de șoimi. S'au ținut chiar două „*Olimpiade țărănești*“ le spune raportul general, una de 10 Mai, cu țărani de pe *Valea Almașului* (cu peste 3000 țărani), alta în *Luna de sus* (cu peste 1500 săteni). S'au împărțit *premi* în valoare de peste 2500 Lei și biblioteci pop. de ale „*Astrei*“. La *Luna de sus*, după o *întrecere de*

coruri, s'a dat și un *match de football* între echipele din Florești și Luna de sus. „*Cercurile culturale*“ remarcate de rap. gen. al desp. jud. Cluj sunt: Suctag, Gârbău, Aghireș, Sâncrațul Almașului, Topa Mică, Zîmboru, Feleac, Chinteni, Florești, Mănăstireni, Luna de sus, Stolna, Aschtleul mare, Gilău, Baci.

E o întrecere nobilă între aceste cercuri culturale: fanfare, șolmi, reprezentații teatrale, „Case culturale“ gata, sau în construcție.

Așa d. e. *muncitorii* dela C. F. R. din comuna Baci au dat pentru „Casa culturală“ lemnul ce li se cuvenea lor — iar comuna Sâncrațul Almașului și-a luat obligațiunea să-și ridice o „Casă culturală“, *sătenii făcându-și singuri cărămida*. In comuna Baci e o bibliotecă de 655 volume, „fiind celtite aproape toate de către cei 80 de cetitori“.

Dovezile acestea evidente despre idealismul și tenacitatea populației acestora, numai bucura ne pot. Exemplul vine de sus, dela conducere: președ. desp. jud., dl *Dr. Iuliu Hațieganu*, a contribuit și în anul acesta cu frumoasa sumă de 10.000 de Lei, pentru terminarea „Casei culturale Iuliu Hațieganu“ din com. Zîmboru.

Conferențieri în orașul Cluj: Breazu I., profesor, 1; Dantello Dr., 1; Chinezu I., profesor, 1; Gherghel I., profesor, 1; Iancu Dr. Axente, medic, de 2 ori; Iencica, insp. școl., 1; Jînga Dr. V., 1; Manoilă Dr. Sab., dir., 1; Mărcuș Grațian C., ziarist, de 3 ori; Marosin, general, 1; Pușcariu Dr. Emil, 1; Pușcariu Valeriu, prof., 1; Săulescu Dr., ing. 1; Suciu Petre, prof. 1; Vaida-Voevod Dr. Alex., fost prim-ministru, 1; (Afară de conf. la „Școala țărănească“ și la șed. secțiilor „Astrei“.) *Pe sate:* Adalinean A., 1; Băldian N., 1; Banu Vasile, de 6 ori; Bențea, 1; Berbecar I. 1; *Boboiu Gh., de 12 ori;* Bodea Aug., drd., 1; Breazu I., 1; Briciu C., de 2 ori; Călcâi I., inv., 1; *Călugăru Vas., de 14 ori;* Căprariu Dr. Fl., med., de 2 ori; Cesăreanu D., de 2 ori; Chețlanu E., 1; Chețlanu Petru, de 2 ori; Chintăuanu Vas., insp., de 3 ori; Chintan, prof., de 2 ori; Corpădean I., 1; Corpădean O., 1; Cosma N., preot, de 4 ori; *Cosma Vas., pâr. protop., de 10 ori;* Crișan Ioan, de 5 ori; Crișan S., 1; Curea Eugenia, 1; Curea Patriclu, preot, de 5 ori;

Curea S., 1; Denghel Dr. Traian, de 5 ori; Dordat Aug., 1; Enescu G., de 2 ori; Enghel Dr., 1; Fâşcu Vasile, de 2 ori; Fâşcă V., 1; Fechete Ioan, de 3 ori; Fenteş Emil, de 2 ori; Filimon G., preot, 1; Frăţilă Dr. I., de 2 ori; German Ioan 1; German Iosif, de 9 ori; Gherman Eugenia, de 3 ori; Ghi-roagă Gr., de 2 ori; Ghiuruşan Virgil, 1; *Gorcea Ioan, de 10 ori*; Haţteganu Dr. Iuliu, profesor universitar, de 4 ori; Irimleş I., preot, de 2 ori; Josan Radu, drd., de 4 ori; *Larionescu Şt., inginer. agr., de 10 ori*; Maghiaru V., 1; Marchiş V., de 4 ori; Mărcuş Gr. C., de 6 ori; Marin N., 1; Mihălaş Dr. G., de 3 ori; Mihalca Ioan, de 2 ori; Moldovan E., 1; Moldovan T., stud. teol., de 2 ori; *Morariu Ignat, de 10 ori*; Mureşan Dr. Emil, de 7 ori; Mureşan Florea, preot de 8 ori; Năstase Dumitru, de 2 ori; Nica, preot, 1; Nicoară N., preot, de 4 ori; Olteanu N., de 2 ori; Opreanu Sabin, 1; Orosfătanu S., 1; Paşca Dr. St., 1; Peşteanu, inv., de 3 ori; Petreanu Dr. Emil, de 3 ori; Pop, ing., 1; Popa, ing. agr., 1; Popa Atanaste, insp., de 5 ori; Popa D., 1; Popa G., de 5 ori; Popluca Mircea G., drd, 1; Popoviciu, 1; Prişcu M., prof., de 2 ori; Răcăşan Şt., preot, de 8 ori; Radu Ioan, preot, de 13 ori; Roşescu, preot, 1; Rusu Dr., de 15 ori; Rusu A., protop., 1; Rusu D., 1; Rusu Dr. Sept., de 2 ori; Rusu V., protop., de 2 ori; Sâncraiu (dl notar de acolo) 1; Simu A., de 5 ori; Şinca Ioan, 1; Spârchez Dr. T., med, secr., despărţ, de 8 ori; Stanciu R., 1; Suciu, 1; Suciu I., de 2 ori; Şuteu Amalia, de 4 ori; Şuteu Ioan, 1; Szilágy D., de 6 ori; Tămaş Simion, 1; Tău-tăţeanu D., de 3 ori; Teodorescu, ing. agr., 1; Todea Dr. C., de 16 ori; Toma I., de 10 ori; Tomuş M., de 2 ori; Trifu V., de 11 ori; Dasiliu Oct, 1; Dasiliu P., de 4 ori; Vasu D., de 9 ori; Vereş Cornelia, de 4 ori; Vereş Nic., de 5 ori; Vicu A., 1; Vlăicu Vasile, de 2 ori; Dovea Letiţia, 1; Dovea N., de 3 ori.

Despărţ. de plasă Copalnic-Mănăştur. Din cele 23 comune ale despărţ. în 22 sunt *cercuri culturale* şi tot atâtea *biblioteci populare*. Comuna Cetăţele va primi cercul cultural şi bibliotecă în decursul anului acestuia. În bibliotecă s'au cedit 1452 cărţi de 1123 cititori.

Conferinţe cu subiect popular s'au ţinut 34.

În iarna a. 1933/34 a ținut secr. com., dl Teodor Pașca, un *curs de adulți*, frecventat de 27 servitori născuți în alte comune, majoritatea din Maramureș (20 din ei au depus examenul, fiind promovați).

Piese teatrale jucate: în Lăschia: „Nici pe-ai ei nu se trece I“, „Domnul Primar“ și „Un trai domnesc“; „Pușcotul“, „Bunicul“, „Sfârlează“, „O lume care se duce“, „Zece Mai“, „Eroul necunoscut“ — toate în Copalnic-Mănăștur; „Se face ziuă“ (de Z. Bârsan) în Cărbunar.

Conf: Avram Valeriu, stud., 1; Bota Elena, inv., de 2 ori; Bota Teod., inv. pens., 1; Bota Vas., preot, 1; Coțofană I., inv., de 3 ori; Cristea Gh., inv. dir., 1; Dipșe Viorel, inv., 1; Dragomir Emil, preot, de 8 ori; Dragomir Virgil, stud., 1; Juga Vas., inv., de 2 ori; Medan I., preot, 1; Pașca Teodor, subrev. șc., de 4 ori; Pîntea Simion, inv., de 6 ori; Pușcaștu I., inv., 1; Urdea Dr. Gh., adv., 1;

Despărț. de plasă Diciosânmartin s'a constituit din nou, într'o adunare generală, ținută în 3 luni 1934, la care a participat, ca reprezentant al comit. centr. dl dir. al desp. jud. Târnava Mică și membru în comit. central *Alexandru Lupeanu-Melin*.

Sunt nădejdi că desp. de plasă, având în frunte o seamă de intelectuali inimoși, să dea probe de vitalitate.

În cele 42 comune, cari îi aparțin, a înființat despărțământul 18 „Cercuri culturale“ și 14 biblioteci populare, distribuind 970 volume.

Vor trebui să contribuie spre proapășirea culturală și instituțiile localnice — deoarece numai primăria Diciosânmartin s'a învrednicit să doneze în anul trecut 500 lei.

Conferențieri în oraș: Ilie N., prof., 1; Dulceștu I., preș., dir. gimn., 1. *Pe sate*: I. Vulceștu, de 2 ori.

Despărț. de plasă Dumbrăveni. În Dumbrăveni sunt 2 „cercuri culturale“: unul compus din funcționari inferiori, meseriași și țărani mai în vârstă; altul din tinerii săteni din localitate.

Serbările naționale au fost ținute totdeauna împreună cu școlălele din localitate (conferințe ocazionale, coruri,

declamații). La 10 Mai au concurat și secțiile: din com. Alma — corul tinerimii, din celelalte comune „Șoimii“ — cu exerciții libere și întreceri sportive.

Conferențieri: Domnariu I., prof., de 5 ori; Garda Eugen, prof., de 9 ori; Hulea Ovid, prof., 1; Isailă Dr. med., 1; Negruțu Nic., dir., de 6 ori; Opreșu Leonte, prof., de 13 ori; Schiau D., inst., 1; Scurtu D., prof., de 5 ori; Stroia I., inst., 1; Șuteu I., 1.

Desp. centr. jud. Făgăraș, a propus, în vederea intensificării propagandei culturale în întreg județul, o nouă arondare a desp. de plasă, ceea ce în înțelegere cu conducătorii acestora s'a și realizat. „Școala țărănească“ și organizarea „Șoimilor Carpaților“ a fost în anul acesta preocuparea de căpetenie a conducătorilor acestui despărțământ, care — după noua arondare — sperăm să ia un avânt frumos.

Conferențieri: V. Bârzea, 2; P. Doboșan, 1; Victor Florea, 1; Tr. Păcală, 1; E. Pretorian, 1; Oct. Popa, 1; R. Ursu, 1.

Desp. de plasă Gârbău și-a ținut adunarea generală în 10 Mai, a. c. Adunarea gen. a fost totodată o frumoasă manifestare anti-revizionistă, cu cuvântări însuflețite și dansuri naționale. Din cauze de bătrânețe a demisionat meritosul președ., dl șef-judecător în retragere Virgil Barboloviciu — alegându-se un nou președinte în persoana p.ă. Gavril Deac din Gârbou.

Despărțământul adună bani pentru ridicarea unei „case culturale“.

Conferențieri: Borz Gavril, preot, 1; Bucșa Vas., preot, 1; Deac Gavril, preot, 1; Oltean I., stud., 1; Munteanu Dr. Victor, adv., președ. desp., 1; Petrescu I., 1; Rusu I., notar, 1;

Desp. de plasă Gherla a pornit la lucru cu un elan care promite rezultatele cele mai frumoase. Ziua de 20 Mai 1934, când și-a ținut adunarea generală a fost pentru ținutul întreg „cea mai frumoasă zi dela 1 Dec. 1918 încoace“ (constatarea unui membru din comitet).

Un *conduct etnografic* impozant, din 6 comune, cu preotul, învățătorul și primarul în frunte — un *festival pentru*

popor, cu mai multe mii de ascultători și cu premii pentru dansurile și exercițiile gimnastice — o adunare generală și un concert reușit au lăsat impresiile cele mai bune. Despărț. tânjea — acum a dat dovada că vrea „să se organizeze sistematic“.

Meritul principal îl are dl dir. de liceu *Dr. Emil Precup*, vice-președ. desp., care a ținut două substanțiale și frumoase cuvântări — una pentru țărâni și alta, cu un istoric conștient al despărțământului, la adun. gen.

Bibliotecile populare din 22 comune, cu 2297 vol. S'a reînființat un „cerc cultural“ în Teocul de jos, s'a înființat altul în Aluniș (cu sfințire de drapel).

Conferențieri: Boca Romul, 1; Borza Dr. Alex., 1; Gălățean Const., 1; Ionescu I., inv., 1; Mândrușca Pavel, 1; Mihali Semproniu, de 5 ori; Mircea Gh., 1; Mocanu Isac, 1; Molnar Pavel, 1; Morariu Dr. Tib., 1; Onușteviț Dim., de 2 ori; Panu Nic., de 2 ori; Pop Gh., de 4 ori; Precup Dr. Emil, de 8 ori; Sigarteu Elizeu, 1; Ștoldea Anchiș, de 4 ori; Tobî Romulus 1.

Despărțământul de plasă Gurghiu. Despărț. are 12 comune. În 5 se află cercuri culturale, fără biblioteci ale „Astrei“, numai școlare și parțiale.

S'au ținut 24 conf. populare, pe lângă serbătorirea zilelor de 1 Dec., 24 Ian., 10 Mai, și Ziua eroilor.

A colaborat cu cercurile culturale învățătoresști și preoțesști.

Conferențieri: Anca I., învățător, 1; Batea I., învățător-director, de 4 ori; Belea Emilia, învățătoare, 1; Boeskoî, inv., 1; Donescu Alex., preot, 1; Fărcaș Vas., preot, de 2 ori; Hoctotă I., inv., 1; Morar I., inv., 1; Negulescu Dr. Emil, ing. silv., de 4 ori; Târnăvean Leon, preot, de 4 ori; Ungur Grigore, preot, 1; Vereș Dr. Martin, med., de 3 ori.

Despărțământul de plasă Hunedoara. Despărțământul a organizat pe teritoriul său 37 șezători culturale, având colaborarea cercurilor religioase ale preoților, cercurilor învățătoresști și ale cercurilor „Sf. Gheorghe“, ale tinerimii.

Conferențiarii: Ov. Balente, ing., 5; U. Bejan, dir. de bancă, 1; St. Bezdechi, prof. univ., 1; Dr. At. Borza, prof. univ., 1; I. Brâncoveanu, preș. com. int., 2; A. Constantinescu, dir.-înv., 2; Dr. Gh. Dubleștu, adv., 2; Dr. E. Elefterescu, prof., 2; Nerva Florea, prof., 1; Dr. D. Fülepp, adv., 1; Dr. V. Hâncu, medic, 6; N. Lungulescu, secret. „Ligii antirev.“, 1; Teodor Popa, dir. gimn., 7; Virgil Pop, preot, 1; N. Suctu, preot, 4.

Desp. de plasă Jibou a lucrat mână 'n mână cu cercurile culturale învățătoresști din plasă. Din raportul sumar constatăm că desp. a ținut toate serbările culturale-naționale și că la conferințe au asistat cca 7000 săteni.

În com. Firmișiș s'a ținut și o *lecție practică* cu poporenii, plantându-se meri. La adun. gen. din 28 Mai, a. c., s'a comemorat și „Memorandul“, s'a ținut o conf. antirevizionistă și s'a hotărât înființarea unei biblioteci în Jibou,

Conferențiarii în Jibou: Dragomir Teofil 1 și Fodoreanu Gh., 1. *Pe sate*: Agârbiceanu Vas., agr., 1; Bălăneanu Ilie, Bălăneanu Ioan, înv.; Cosma I., înv.; Dimitriu Paul, subrev.; Dragomir Teofil; Fodoreanu Dr. Gh., adv.; Ghergariu Dr. Leontin, dir. gimn.; Govor Tib., înv.; Ilea Dum.; Maxim Aug., dir. școl.; Oștanu Val., înv.; Sârbu Emil, dir. școl.; Trifu Alexandrina, înv.; Ursu Gavril, primpretor. (Conferențiarilor nu au indicat câte conferințe au ținut.)

Desp. de plasă Jiu are 114 comune; în 8 sunt cercuri culturale și biblioteci populare. Conferințe s'au ținut în Petroșeni și Lonea: 9. Societatea „Petroșeni“ și redacția minelor „Lonea“ au pus la dispoziția desp. sălile lor, gratuit, pentru șezătorile culturale.

Conferențiarii în Petroșeni și Lonea: Bratca Nteu, căp.-invalid 1; David Alexiu, inst., 1; Ghiță Gh., prof., 1; Miclea Iuliu, preot, 1; Nteu I., secr. desp., 1; Orjehovski Dr., med. de circumscr., 1; Șandor Dr., 1; Turcu P., dir. șc., de 2 ori.

Desp. centr. jud. Maramureș (Sighet) ne-a trimis și în anul acesta un raport detaliat, care îl servește spre laudă. Ne-ar trebui câteva pagini ca să înșirăm toate realizările și mențiunile vrednice ale propagandiștilor culturali din acest despărțământ. Indicăm numai punctele principale

din raportul voluminos, care dă dovadă despre o activitate viguroasă, sistematică, idealistă.

Despărțământul și-a cristalizat activitatea în diferite direcții, cari toate au ca singur scop: ridicarea populației din punct de vedere social, economic, cultural. Are următoarele secții: 1. pentru local; 2. conferințe; 3. cor; 4. orchestră; 5. bibliotecă; 6. teatru; 7. meseriași; 8. copii; 9. presa; 10. propag. la sate; 11. anchete sanitare; 12. școala țărănească; 13. Football; 14. tennis; 15. strand și înot; 16. patinaj; 17. ski; 18. turism; 19. gimnastică; 20. secretariat; 21. contencios; 22. binefaceri; 23. casierie; 24. economat; 25. cinematograf; 26. realizări economice; 27. Coștini-băi.

Chiar și numai din înșirarea acestor secții își poate da cititorul seama de ce program vast dispune despărțământul, condus atât de bine.

Dacă în 1932, au fost 3 membri fondatori, 14 membri pe viață și 481 activi — acum au sporit cu 191, având: 660 activi.

Raportorul general remarcă între „fapte“ — activitatea culturală la oraș, ascensiunea corului și orchestrei, gazeta „Astra“, secțiunea copiilor, a meseriașilor, școala țărănească, acțiunea sportivă și turistică, fundațiunea Szilágyi, construirea unui strand, băile dela Coștini, „tot atâtea fapte, cari vor rămânea notate în analele despărțământului și vor rămâne și în istoria Maramurășului ca un obol adus de noi progresului românesc pe aceste plaiuri“.

Membrii și membrele „Astrei“ se adună în „Palatul Cultural“ al „Astrei“ Miercuri seara, aproape în fiecare săptămână, la seratele „Astrei“. Corul „Astrei“ (condus de dl prof. D. Stan) a dat concerte reușite în trei rânduri, comemorând odată pe compozitorul I. Didu. Orchestra „Astrei“ a concertat și în Satu-Mare (conducător dl prof. C. Simu). De Sf. Nicolae (6 Decembrie) a aranjat despărțământul o serbare pentru copii, cu cântece, dansuri și feerii executate de copii. *O trupă teatrală de diletanți* a jucat o piesă de a mult regretatului membru-ziarist, mort de curând: E. Ionescu-Olt: „O datorie veche“. „Gazeta Astra“ va apare bilunar din Oct. a. e. *Meseriașii români* se manifestă în cadrele „Astrei“. Despre rezultatele foarte satis-

făcătoare ale „Școlii țărănești“ a scris dl președinte, Dr. D. Ilea, un articol amănunțit în „Transilvania“ noastră.

Satisfacția a fost și mai mare, când — pe urma succesarilor obținute — s'a înjghebat și în comuna *Hoteni* o „Școală țărăneasă“. (v. „Transilv.“ Nr. 3, 1934.)

Echipa de propagandă a cutreierat satele, a inaugurat bibliotecii și a dat ajutoare medicale.

Secțiile sportive au avut o activitate laudabilă.

Despărțământul proiectează o *fermă model*, o *pepinieră*, o *stupărie* și *grajduri pentru vite* — ca auxiliar prețios al „Școlii țărănești“, — pe un teren de 6 jughere de pământ cultivabil, cu casă și șură — o moștenire pe urma unui cetățean din Sighet. (Szilágyi.)

Despărțământul se gândește la angajarea unui secretar cu leofă, ca la despărțământul Brașov, pentru supravegherea și administrarea localului, pentru îngrijirea bibliotecii și sălii de lectură, pentru organul „Astrei“ din Sighet etc.

Planuri frumoase pentru viitor: cursuri de gospodărie și pentru femei, Ateneu popular pentru muncitorii și micii funcționarii dela oraș, colaborarea și mai intensivă cu învățătorimea, prin cooptarea ei în comitetul despărț.

Conferențieri: Patachi L., de 2 ori; Pușcariu Dr. Valeriu, 1; Sofronie G., prof., 1; Stan D., prof., 1.

Despărțământul central jud. Mureș a înaintat o frumoasă și entuziastă dare de seamă despre activitatea sa din a. tr.

Desp. care ne primește de astădată la adun. gen. trece în revistă activitatea desp. înființat încă în 1885, remarcând „viguroasa mișcare“ de prin 1905—1914. Eclipsa din 1914—1919 a încercat să o suplinească noul desp. reînviat la 1 Dec. 1919 și — totuși — din cauza relațiilor etnice marelui — n'a putut încă duce în îndeplinire tot ce trebuia. Menționează la activitatea ultimilor 13 ani că s'au ținut multe conferințe, la sat și între meseriașii români din oraș, s'au ținut cursuri gratuite cu adulții desnaționalizați și s'a tipărit și o gazetă de cultură românească.

„După 73 ani de existență abea acum va putea să-și facă intrarea triumfală „Astra“, „întruchiparea gărzii de re-

zistență, zămislită de inima caldă a lui Șaguna, Șuluțu, Barițiu, Cipariu și ceilalți“.

În decursul anului a fost cutreierată și pregătită majoritatea satelor din județ, prin conferințe ocazionale, intelectuali întregului județ, prin toate agenturile și despărțăminteile, care funcționează — ca să pregătească terenul pentru o reușită cât mai bună a adun. gen.

Ca să se poată răspândi cultura românească, s'a gândit desp. să o sprijinească, *cumpărând cărți și rechizite școlare pentru elevii lipsiți de mijloace în 8 comune, abonând la gazete de cultură populară, pe câteva comune — sportnd bibliotecile sătești existente cu încă una (com. Vornicei) — înființând în aceeaș comună o cooperativă școlară — organizând cu foarte bun succes „Școala fără-nească“ cu profesori și medici, etc., care și-au dat concursul gratuit — înființând un nou desp. acela din Mercuria Niraj, — premiind, la adunarea generală din Vornicei, jocurile vechi românești și 77 de copilași, la „expoziția de copii“, cu câte o cămășuță românească.*

Desp. va înflința la iarnă o secție femeiască pentru *reinvierea industriei casnice și naționale românești în acest ținut.*

Conferențieri: Agârbițeanu Ion., 1; Bactu Dr. D., de 5 ori; Belințanu, 1; Bota Dr. Emil, 1; Bozdog Dr. Ion, profesor, de 22 ori; Cătarig Romul, de 2 ori; Clortea Grigorie, de 4 ori; Dandea Dr. Emil, 1; Demian Emil., 1; Dorgo Dr. A., 1; Dorgo Dr. Ion, de 4 ori; Dredețian I., de 3 ori; Filimon Aurel, de 3 ori; Ignat A., 1; Lupșa I., de 2 ori; Man Dr. D., de 2 ori; Morar I., 1; Nuțiu Dr. E., de 2 ori; Popa Ar., 1; Roman I., 1; Turcu Dictor, 1; Vescan Iacob, 1.

Desp. de plasă Năsăud a avut o activitate foarte frumoasă în trecut, înainte de războiu. De pe la 1924 a stagnat de când a decedat fostul ei președinte I. Pecurariu. Cauzele indicate: („*cancerul așa-zisei politici*“, „*conversiunea*), neîncrederea, scepticismul din atmosferă. Centrala a încredințat cu reorganizarea pe dl prof. pens. Iuliu Moșil, care s'a stabilit acolo și care cu o mână de oameni de inimă

a întemeiat, încă în 1931, un muzeu regional: „Muzeul năsăudean“, cu colecții de cărți, documente, etc. relative la trecutul nostru și o secție pentru conferințe culturale și șezători populare. Conducătorii muzeului doresc să treacă „Muzeul“ și secția de conferințe în cadrele „Astrei“.

În urma circularilor trimise există acum *cercuri culturale* în comunele: Rodna, Șanț, Hordon, Coșbuc, Valea Vinului (cătunul Principesa Elena), Materu, Feldru, Rebrîșoara, Mintilul Năsăudului, Mocod. Cu totul 9 *cercuri culturale*, cari vor spori.

Conducerea cea nouă ne dă cele mai bune nădejdi de prosperitate.

Conferințe în orașul Năsăud: 6; pe sate: 11.

S'a jucat și o *piesă teatrală*: în Mocod: „La șezătoare“. Desp. a trimis circulare lungi despre: 1. importanța „Astrei“ și 2. despre „Memorand“, ca material pt. conferințe.

Conferențiarii în Năsăud (Oraș): Bichișean Vas., dir. lice., 1; Cozonac Samson, prof., 1; Mator Dion., prof., 1; Peta Aurel, prof., 1; Scridon Dr. Leon, f. prefect, 1; Vancea, prof. 1. *Pe sate*: Bulbuc Oct., preot, 1; Grapini Pamfil 1; Moisil Iuliu, prof. pens. 5; Pop Simion, protopop, 1; Sângeorzan I., inv. dir., 1; Vasteș Alexă, inv., 1; Vranău Dum., inv., 1.

Desp. de plasă Râciu a început să dea semne de viață, după o „stagnare de 3 ani“, mărturisită.

S'au ținut 19 conferințe pe sate și la adun. gen. plănută pentru 15 Aug. 1934 s'a proiectat o expoziție de copii mici (1—5 ani) și premiarea celor mai frumoase jocuri și costume naționale.

Conferențiarii: Andreșanu Emil, preot, de 2 ori; Bad Teodor, preot, de 2 ori; Chișor Augustin, preot, 1; Conuștu Victor, inv., 1; Coreșan Pintilie, inv., 1; Ghița Dum., 1; Harșa Vas., preot, 1; Jînga Barbu, inv., 1; Nistor Alex., preot, de 2 ori; Pădureanu Teod., de 2 ori; Pascu Dr. Dtru med., 1; Popa Tratan, prof., 1; Trandafir Ilie, 1; Vodă Dr. Andrei, medic, de 2 ori.

Desp. de plasă Reghin a fost și în anul trecut unul din cele mai active despărțăminte ale „Astrei”. Lozinea de care s'a călăuzit a fost: Credință, Patrie, Neam. „Câmpul de luptă” a fost atât la oraș, cât și la sate. Intre „realizări” arată desp. :

„Casa culturală” din com. *Idicel-pădure*, ridicată cu jertfe bănești importante. Inaugurarea „Casei culturale” a fost o zi de serbătoare rară pentru întreg ținutul.

A ridicat 3 monumente, în com. *Îbănești, Petriș și Nădășea*, în memoria eroilor căzuți pe câmpurile de luptă. Spesele, în cea mai mare parte le-a acoperit președ. desp., dl Dr. Eugen Nicoară (câteva zeci de mii). Desp. plănuiește ridicarea câte unui astfel de monument în *fiecare comună*.

A combătut alcoolismul, tuberculoza, cancerul, sifilisul și bolile eruptive microbiene cu ținerea de prelegeri, cu diapozitive și cu împărțirea de medicamente.

În mii de exemplare a tipărit desp. broșuri și tablouri cu indicațiuni și reguli igienice și le-a distribuit populației. A înființat o *farmacie școlară* în com. *Râpa de sus*, cu dulap și medicamente utilizabile pentru trebuințele zilnice.

Pentru cimentarea vieții religioase, contra *sectarismului* demoralizator, a lăsat să ruleze un *film cu viața lui Iisus*, în timpul Paresimilor, în bisericile arhipline, cu deosebit succes, în 32 locuri.

Pe cheltuiala desp., cu concursul Camerei de Agricultură din Tg. Mureș, s'au ținut *două cursuri speciale de pomicultură*, cu lucrări practice, în comunele *Lunca și Râpa*, unde au participat și săteni din alte sate. La școala țărănească din Tg. Mureș a trimis și desp. câțiva țărani. Președintele desp. a ținut acolo conferințe din domeniul medicinei și a contribuit — personal — cu 2000 de Lei.

Tot pe cheltuiala președ. s'au tipărit *patru broșuri* cu „îndrumări scurte, concise și practice”. O broșură: „*Figuri Mureșene*” evocă vreo câteva personalități marcante ale ținutului, descriindu-le viața și activitatea.

De „*Moș Crăciun*”, în legătură cu „*Reuniunea Femeilor Române*”, a venit desp. în ajutorul *celor lipsiți*, dând din sumele adunate: 37 îmbrăcăminte, 29 perechi de ghete

pentru băteji, 29 pentru fetițe, apoi alimente și mici ajutoare bănești.

A cumpărat o *garnitură de gimnastică* pentru școala primară Nr. 1 din Reghin.

A dat *consultații gratuite medicale* și a îndrumat la tratamentul lor *gratuit*, în total, 1339 bolnavi.

Crucile de hotar, fiind unele deteriorate, au fost *reparate*: 12.

Desp. remarcă activitatea „cercului cultural“ Râpa, unde intelectualii din trei sate, uniți cu toții sub egida „Astrei“, lucrează sistematic. În satele: Râpa, Dătava și Dumbrava s'au ținut în a. tr. 109 conf. și 18 serbări cu program artistic.

Și „Liga antirevizionistă“ și-a avut ecoul meritat în sânul desp.

Această frumoasă și laudabilă activitate este a se mulțumi în primul rând conducătorilor desp., dar și cercurilor religioase, culturale învățătoresți, diferitelor școli și „Reun. Fem. Rom.“, care au înțeles întotdeauna chemarea „Astrei“ și au răspuns la apelul desp. de plasă Reghin. Conferințe ținute: 377.

Conferențieri: Agârbiceanu I., canon., 1; Albu I., învățător, de 3 ori; Antal D., preot, 1; Avram Dr. Cornel, medic, de 4 ori; Bezdechi Șt., profesor universitar, 1; Bogdan-Dulcă Gh., profesor univ., 1; Borștanu I., învățător, de 2 ori; Boștanu Axente, de 13 ori; Boștan Augustin, preot, de 5 ori; Boștan P., notar, de 51 de ori; Boștan Valeria, inv., de 3 ori; Branea G., preot, 1; Buiculescu Cal., inv., 1; Buta I., preot, de 4 ori; Butu I., inv., de 5 ori; Cocoș I., librar, de 5 ori; Covrig Filip, 1; Covrig M., inv., 1; Crețu Dr. Nic., 1; Demetrescu I., prof. 1; Dolejan N., agronom, de 2 ori; Dorneanu, inv., 1; Dragomir Dr. S., prof. univ., 1; Gliga Aurel, preot, de 2 ori; Grecu, preot, de 2 ori; Hanu I., agr., 1; Ioan Ștefan, inv. 1; Luca Dr. I., adv., de 3 ori; Lupu Dr. D., med., de 5 ori; Maloș I., protopop, de 7 ori; Mândreșcu C. Sim., prof. univ., 1; Manolache, inv. 1; Mann Dr. V., med., 1; Matetu Valer, preot, 1; Mitsche Trifon, de 3 ori; Moldovan N., prof., 1; Neagu Emeric, inv., de 6 ori; Netea Petre, inv., 1; Netea Vas., inv., de 13 ori; Nicăară

Dr. Eugen, med. prim., președ. desp., de 58 de ori; Nicolescu Dr. D., med., de 9 ori; Nistor, insp. școl., 1; Oprea Nic., 1; Oprinca I., preot, 1; Pinteș N., prof., de 2 ori; Pop Ioan, preot, 1; Pop Aur., prof. dir., de 7 ori; Pop Iuliu, preot, de 3 ori; Popescu I., preot, de 20 ori; Popescu Lucreția 1; Popescu Victoria 1; Roșca I., elev, 1; Sălăgean I., protopop, de 2 ori; Șandru Dumitru, înv., 1; Șandru Ilie, înv., 1; Șendrea Pavel, preot, de 15 ori; Șerbănuț I., stud., de 4 ori; Șulariu Ilie, înv., de 2 ori; Șulariu Ioana, înv., de 2 ori; Șulariu Ștefan, înv., de 32 ori; Șulariu Zenovia, înv., de 3 ori; Tătăraș Ioana, înv., de 3 ori; Todoran Dr. D., prof., 1; Tomșa Ioana, înv., 1; Tomșa Mih., înv., de 31 ori; Vișoiu I., înv., 1; Vișoiu N., înv., 1; Zeicu N., agronom, de 2 ori.

Despărțământul centr. județean Satu-Mare ține să se însemne că, întărzind raportul pe anul trecut, a ținut 10 conferințe și a organizat mișcarea antifrezionistă din 28 Mai 1933.

Pe lângă „Școala țărănească“ terminată cu bun succes, a ținut 5 șezători culturale în comunele Amaș, Rușeni, Doba, colonia Voevodul Mihai, Odereu. A înființat 2 biblioteci, în Amaș și colonia Voevodul Mihai.

Despărțământul și-a pus de scop să ridice o „Casă Națională“ în Satu-Mare.

Conferențieri în Satu-Mare: Lungu Șerban, prof., 1; Mator Augustin, prof. univ., 1; Marcu Tr., prof., 1; Rațiu M., prof., 1; Seleș Dr. Eug., preș. desp., 1; Șuluțiu Flaviu, ing., 1; Tișca E., dir. de bancă, 1; Vâjdea D., insp. școlar, 1; Dornicu Gh., profesor, 1.

Pe sate: Barbul Gavr., prof., de 3 ori; Mathet Victor, prof., 1; Ruleanu O., prof. de 2 ori; Seleși Dr. Eug., de 5 ori; Tămaș S., prof., de 3 ori.

Despărț. de plasă Sebeș a ținut o adunare generală a despărțământului în 29 Iunie 1934, la care a participat ca delegat al comitetului central al „Astrei“ dl inspector sanitar general *Dr. Iosif Stoichiția* (și ca conferențiar).

Atunci s'au citit rapoartele pe trei ani și s'a primit cuvenita descărcare.

Cercuri culturale și biblioteci populare sunt în 20 comune.

Conferințe în oraș (Sebeș Alba): 10.

Conferințe în sate: 13.

Conferențieri în oraș: Albu Gh., dir. șc., 1; Bezdeht Șt., prof. univ., 1; Borza Dr. Alex., prof. univ., 1; Botez M. A., prof. univ., 1; Popa I., înv., 1; Postescu Dr. I., adv., 1; Simu I., protopop, 1; Stancu Dr. Victor, prof. univ., 1; Stoichița Dr. I., 1; Absolv. școalei de orbi, 1. *Pe sate*: Bojița A., stud., de 4 ori; Oană U., protopop, 1; Popa I., înv., 1; Raica I., înv., de 4 ori; Sârbu I., stud., de 3 ori.

Desp. județean Severin (Lugoj) și-a ales în adunarea sa generală, ținută în 3 iunie 1934, în com. Belinț, un nou comitet, având ca președinte pe dl prof. Tiberiu Mităr.

În raportul înaintat ni-se promite pe anul viitor „o activitate mai rodnică în rândurile țărănimii“.

Și în decursul anului trecut au cercetat sub auspiciile „Astrei“, elevii școalei sup. de comerț din Lugoj, comunele: Sinerstg, Belinț, Coștei, Șilha, Sacul și Honorței, cu un frumos program cultural.

În orașul Lugoj s'au dat patru festivaluri: la 1 Dec., la comemorarea lui Dr. Moesonyi (în 30 Martie, cu școlile și în 1 Apr., în fața marelui public din Lugoj și împrejurime) și în 29 Aprilie cu sărbătorirea dlui Oct. Goga.

S'a constituit un „Cerc cultural“ în com. Belinț.

Conferențieri: Corneanu Dr. C., adv., 1; Goga Oct., f. ministru, etc., 1; Nicolescu Dr. Alex., P. S. S. Episcop, de 2 ori; Mităr Tiberiu, prof., de 4 ori; Peteanu Dr. G. I.

Desp. central județean Sibiu *) și-a tipărit și de astă dată darea de seamă într'un volumaș de 114 pagini, încât cine va vrea să se informeze pe larg despre frumoasa activitate a acestui desp. va trebui să consulte lucrarea indicată, intitulată: „*Încerezați, tot înainte!*“ Deasemenea și un articol în „*Transilvania*“ Nr. 1.

*) Cu desp. de plasă: Avrîg, Miercurea, Noerich, Ocna-Sibiului și Săliște.

Tabloul resumativ vorbește mai mult decât orice despre remarcabilele manifestații ale acestui desp., cu tradiții bogate, dar și cu prestațiile actuale vrednice de toată lauda.

În jud. Sibiu s'au ținut sub auspiciile „Astrei“ în a. tr. 925 conferințe din partea a 291 conferențiar, dintre cari preoți au fost 64, profesori 33, învățători 132, medici 14, avocați 5, militari 2, alte categorii 41.

„Cercuri culturale“ active sunt 64.

„Biblioteci“ de ale „Astrei“ 94, cu 16,162 cărți.

Coruri: 27.

Comune cu „Case naționale“; 10.

Legătura între desp. centr. jud. și între cele de plasă: *Avrig, Miercurea, Nocrich, Ocna-Sibiului, Săliște*, a fost strânsă, ținându-se ședințe de consfătuire de ale despărțămintelor de plasă cu delegați speciali ai comitetului din despărțământul central județean.

Desp. central jud. Sibiu și-a sporit secțiile în a. tr. cu una artistică, condusă de dl prof. *Timoteiu Popovici*, cea sanitară fiind condusă de dl insp. san. gen. *Dr. Iosif Stoichiția*, iar cea economică de dl consil. agr. *Gh. Lățea*.

Conferințe pentru intelectuali a ținut în oraș 15; la „Cercul subofiterilor“ 10; „Universitatea populară“ — ne fiind localul dela „Reun. cult. a meseriașilor rom.“ destul de mare — a ținut cursurile în aula cea mare a „Acad. teologice“, din 15 Ian. — 28 Martie, cu teme religio-morale, fiscale, de igienă, economice, din ist. lit. rom. și din istoria românilor, (22 de conferințe.) Echipa „Șoimilor“ și „șoimanelor“ din desp. Sibiu, 50 de persoane, a participat și la festivalul sportiv din Brașov, la adun. gen. a soc. noastre, cu frumoase succese.

Despărț. a ținut 12 conferințe, întovărășite de declamări, coruri, etc. și la „Căminul C. F. R.“.

În *Suburbiile* cele două a aranjat 9 șezători reușite.

Singur desp. central jud. a ținut 103 conf. pe sate.

Secția artistică a dat în Sibiu un concert reușit, condus de noul dirijent de cor, dl prof. *I. Delu*, executând „*Simfonia a IX-a*“ a lui *Beethoven*, cu soliști versați și cu membrii „Reun. de muzică Gh. Dima“ (350 voci), având ca

conferențiar pe insp. gen. al învățământului sec. p. muzică, dl G. Georgescu-Breazul.

Desp. județean se gândește la un *concurs de coruri fărânești* din întreg județul.

În com. *Turnișor* s'au dat piesele : „Prietenul adevărat e piatră de diamant“, „Cârlanii“ (Negruzzi), „Moise Păcurarul“ (Stoica), serbătorindu-se tot odată 25 ani de existență a corului din comună (condus de pâr. N. Topolog), care a adus servicii propag. culturale, deplasându-se în comunele învecinate.

Anchetele *medico-sociale*, începute în 1931, au urmat.

S'a examinat din toate punctele de vedere populația întreagă din alte 7 comune ale jud. Examineate din punct de vedere medical au fost 7634 persoane, dându-li-se fișe sanitare. Până acum au fost *examineate 22.000 persoane*. (Statistici interesante în volumașul amintit.)

Secția economică a înființat 7 grădini de pomi sub numele „*Grădinița Astrei*“ în 7 comune. A ținut un *curs de apicultură* în comuna *Mag* (29 Mai — 2 Iunie), sub conducerea pâr. *Alex. Vlad*, la care au luat parte 22 (preoți 3, învăț. dir. și învățători 19) pe spesele despărț. jud.

Conferențierii în Sibiu : Agârbiceanu I., secr. secțiilor „*Astrei*“, 1 ; Bărbat Dr. G., secretar general al munte. Sibiu, 1 ; Bologa Lucian, prof. șc. norm., 1 ; Bologa Dr. Valer, prof. univ., 1 ; Bozdoc V., prim-secretar Cam. de com. și ind., 1 ; Cioran E., protopop, 1 ; Cioran I., adm. financ., 1 ; Colan N. Nic., rectorul Acad. Teolog., 1 ; Cosma N. I., prim-medic jud., 1 ; Cosma Silviu, prof., 1 ; Curea Dr. D., secr. Cam. de muncă, 1 ; C. Datecoviei, prof. univ., 1 ; *Dăncilă I., Lt. Col., de 10 ori* ; Dima Al., prof., de 3 ori ; Dumitru I., profesor șc. sup. de com., de 2 ori ; Econom Virgil, general insp., 1 ; Grădinar Mîna, subinspector coop., 1 ; Lazăr Petre, conf. O. N. E. F., 1 ; Lazăr Victor, prof. pens., de 2 ori ; Lupaș Dr. I., prof. univ., de 2 ori ; Maior G., prof. șc. norm., de 3 ori ; Manolescu Gen. I., 1 ; Martin N., vicepreș. Cam. de com. și ind., de 2 ori ; Mihăilescu Dr. C., med. colon., 1 ; Moldovan Dr. Iuliu, prof. univ., preș. „*Astrei*“, etc., 1 ; Nedeleu Costa, prof., 1 ; Nicolae Traian, instit., 1 ; Olariu Paraschiv, prof., de 2 ori ; Petrescu R. Petre, insp. gen. șc.,

de 3 ori; Popa I., prof., de 5 ori; Popescu Catus, insp. C. F. R., 1; Popescu Ilie, prof., 1; Popescu L., prof. lic., 1; Preda Dr. G., insp. gen. san., vicepreședintele „Astrei“, etc., 1; Sandu I., dir. șc. norm., 1; Săndulescu Beat, prof., 1; Ștecaru Pamfil, dir. ziarului „Curentul“, 1; Stancu Dr. Victor, prof. univ., 1; Stolchița Dr. Iosif, insp. gen. san., de 3 ori; Țeposu Silviu, insp. șc., preș. desp., de 2 ori; Terchilă Dr. N., prof. Acad. Teol., 1; Ursa Silvia, instit., 1.

Conferențarii (pe sate): Anghel Rosalia, 1; Anghel Victor, 2; Barbu Aurel, inst., de 2 ori; Botcean Nicolae, inv. dir., de 9 ori; Bologa Lucian, prof., 1; Botărel D., de 2 ori; Bunea Dumitru, de 4 ori; Buta Toma, de 2 ori; Clenat I., 1; Cosma Dr. I., de 3 ori; Criștin Constantin, prof. șc. elem. de com., de 2 ori; Dăncilă I., Lt. Col., prof. mil., de 3 ori; Dănilă N., dir., 1; Dima Al., prof., 1; Dragomir I., secr. desp., rev. șc., de 7 ori; Dragomir Maria, 1; Dumitru Iulian, prof. șc. sup. de com., de 5 ori; Dușe Nicolae, de 3 ori; Fântonea Teod., 1; Florea Veturia, 1; Frățilă Ana, 1; Gâlea Dr. Andr., consil. arhtep., de 2 ori; Georgescu Dr. N., medic șef veterinar, de 2 ori; Grădinar Mina, subinsp. Of. Naș. al Coop., de 3 ori; Hagea, dr. drept, 1; Hămbășan D., 1; Hoctofă Isata, de 3 ori; Iancu I., 1; Ionaștu Dr. Liviu, med. prim., vicepreșed. desp., 1; Isac I., prof., de 4 ori; Isaicu I., prof. protop., de 3 ori; Lățea Gh., dir. serv. agr. jud., de 3 ori; Lazăr Victor, prof. pens., de 2 ori; Ludu Gh., de 3 ori; Mator Gh., prof., 1; Mardan Ieronim, prof., de 4 ori; Martin I., de 4 ori; Martin N., vicepreș. Cam. de com. și ind., de 5 ori; Mășariu I., de 3 ori; Mihai Toma, preot, de 7 ori; Modran I., de 4 ori; Modran Toma, preot, de 8 ori; Mușoiu Vas., adm. de spital, de 2 ori; Nedelcu Arsenie, de 4 ori; Nicola Tr., inst., de 2 ori; Olariu Oprea, dir. șc., 1; Olariu Petre (Petrea Dascălul), inst., de 6 ori; Petrișor Traian, consil. mitrop., 1; Pitariu Savu, 1; Pizo Sim., de 2 ori; Popa I., stud., 1; Popa I., prof., de 5 ori; Popescu-Liviu Dr. I., căpit. med., de 8 ori; Rădoi Petru, de 8 ori; Sandu I., dir. șc. norm., 1; Sârbu Moise, preot, de 3 ori; Stancu Dr. I., prof., 1; Stănescu Victor, 1; Stănilă Vasile, de 3 ori; Stoia Teodor, dir. șc., de 3 ori; Stolchița I., de 2 ori; Stolchița Dr. Iosif, inspector gen. sanitar, 1;

Tatu I., de 3 ori; Țeposu Silviu, insp. șc., președ. desp., de 8 ori; Terchilă Dr. N., profesor Acad. Teol., de 5 ori; Todea I., de 3 ori; Topolog N., preot, de 3 ori; Vasile Petru, înv., de 2 ori; Vasiu N., șef. cont. jud., 1; Vlad Mih., înv. dir., de 4 ori; Vlad Sanda, 1; Vulcu P., de 4 ori;

Desp. Avrig a dat și *reprezentafii teatrale de diletanți*: „Cinel-Cinel“ (Alexandri), „In sat la Tânguești“ (Onițiu), „Isprava“ (Maria Bogdan-Popescu), „Păzitorul de noapte“

Prindem prilejul să insistăm ca să ni se raporteze din partea desp. și despre reprezentafii de diletanți, indicându-ni-se succesul sau nesuccesul avut, deoarece acum, când fuzionăm cu „Soc. de fond de teatru român“, va trebui să înregistrăm conștincios și aceste manifestări.

Conferențiarii: Albescu, înv., 1; Barbu M., de 6 ori; Berghea U., de 4 ori; Bobeș N. de 2 ori; Branea I., de 3 ori; Bucur Ilie, de 5 ori; Bude Dr. Traian, med., de 3 ori; Călin Toma, de 3 ori; Druhora Virgil, 1; Florian Val., de 2 ori; Grama Toma, 1; Grangalău, 1; Măhăra Toma, de 4 ori; Mânduc I., 1; Mareș Gh., de 4 ori; Maxim Tr., 1; Morariu Nicolae, de 2 ori; Olariu Dorina, 1; Oroș I., de 3 ori; Prie I., de 2 ori; Răduțu Irimie, de 4 ori; Roman I., de 3 ori; Stola Vas., de 3 ori; Sumea Oct., de 6 ori; Târșia Toma, de 7 ori; Ursu Liviu, de 2 ori.

Desp. Miercurea (cerc. cult. Boz) a jucat piesa dlui Melin-Lupeanu: „Fatifa Orfană“.

Conferențiarii: Albu I., preot, de 10 ori; Albu Valeria, de 2 ori; Bogdan Ene, de 8 ori; Bunea Ilie, înv., de 3 ori; Bratu Pant., primpretor, de 5 ori; Bucur N., de 5 ori; Bucurenciu Gh., 1; Buta I., 1; Buta Vas., de 2 ori; Buzea Gh., 1; Crăctun I., de 3 ori; Crețu Dr. Aurel, adv., de 7 ori; Crișan Franc., de 3 ori; Dăian, preot, 1; Dancu I., 1; Domnar Maria, 1; Dop Valeria, 1; Fărcașiu N., de 2 ori; Gelertu Ilie, de 5 ori; Georgescu Virgil, 1; Hășcău Const., de 5 ori; Hășcău Silviu, de 3 ori; Iridon Vas., 1; Ivan Dumitru, de 15 ori; Lazăr Dumitru, 1; Ludoșan Ilie, de 2 ori; Măcelariu Alex., insp., agr., 1; Marcu Nicolae, înv., 1; Miteu Gh., de 2 ori; Muntiu, de 6 ori; Nan I., de 6 ori; Ntcoară I., de 6 ori; Nicolescu Const., 1; Oancea, de 2 ori; Olteanu Ilie, de 12 ori; Opriș N., de 4 ori; Popa Elena, 1; Popa I., de 4 ori;

Popa Maria, 1; Popa Nic., adv., de 4 ori; Rădotu Elena, 1; Rădoi N., 1; Rigăr Aurelia, înv., 1; Rigăr Ilie, de 3 ori; Scorobeș Matei, înv., dir., de 10 ori; Spătăcean N., de 2 ori; Stanciu Virgil, 1; Șterea I., 1; Todoșan Const. de 3 ori; Vorica I., 1; Dulcu Das., de 4 ori; Zamora Pavel, de 6 ori.

Adun. gen. a desp. jud. în **Nocriș** (5 lunte 1933) a fost o adevărată serbătoare națională, cu conducte etnografice, expoziții, premieri, producții gimnastice de ale „Șoimilor Carpaților“, etc., cu premierea (diplome) a celor mai activi cetitori de bibliotecă populare.

Conferențiarii: Alexandru I., preot, de 9 ori; Băcilă Oct., înv. dir., de 3 Bălăban N., împieg. pe jud. de ocol, de 4 ori; Banea Em., înv. dir., de 10 ori; Banea U., preot, 1; Bărdaș Gr., înv. dir., de 5 ori; Bogorin Nicolae, de 7 ori; Bologa Florian, preot, de 3 ori; Bonea Dr. I., medic, de 6 ori; Cichindelean A., dir. șc., de 4 ori; Constantin C., de 2 ori; Constantin M., înv., 1; Dămăian I., de 2 ori; Dragoman L., înv., 1; Dragoman Simeon, dir. șc., de 14 ori; Dragotă I., subrev. școl., de 3 ori; Duru Maria, înv., de 3 ori; Filip Ion, preot, 1; Floca I., înv. dir., de 2 ori; Ghicășan I., preot, de 13 ori; Gligor Iosif, de 4 ori; Mirescu Lucia, înv., de 5 ori; Nuță, înv., de 6 ori; Olariu Aurelia, înv., de 2 ori; Oprean T., protopop, de 2 ori; Petrișor I., 1; Popescu Emil, înv. dir., de 10 ori; Sumea Olimpia, înv., 1; Sumea Virgil, înv., 1; Stocheci I., dir. șc., de 10 ori; Trâmbițaș N., înv., 1; Trifa Pompei, 1.

Despărț. Ocna-Sibiului s'a reconstituit, alegându-și președ. pe dl N. Albu, dir. de bancă. A ținut deja 42 conferințe, iar cercurile culturale din plasă 24.

Conferențiarii: Albu Nic., dir. de bancă, de 10 ori; Balteș Nicolae, înv., de 6 ori; Banciu Samoilă, înv., de 2 ori; Bibu Liviu, stud., 1; Bibu Miron, dir. șc., de 2 ori; Bobeș Isata, înv., de 2 ori; Botangiu Nic., înv., de 3 ori; Chtoartu I., înv., 1; Chioresanu I., preot, de 3 ori; Dordea I., dir. șc., 1; Florea Samoilă, înv., 1; Lóvy Dr. Isailă, med., 1; Mărgăritescu Das., control. financ., 1; Mișu Dr. Dion., adv., 1; Munteanu I., înv., de 8 ori; Neagoș Gh., preot, de 5 ori; Negrilă I.,

perceptor, de 2 ori; Popa Nicolae, preot, de 6 ori; Roșca Teofil, preot, de 6 ori; Delicea I., de 4 ori.

Despărț. de pl. Săliște a fost — ca totdeauna — unul din cele mai active. Echipele de propagandă ale desp. au cutreerat satele, ținând la „cercurile culturale ale plășii 140 conferințe, cu concerte, declamări, etc. În Săliște 17 conf. De însemnat e că în comuna Galeș s'au citit *în întregime* romanul „Baltagul“ de M. Sadoveanu și „Măria Sa, puilul Pădurii“, de acelaș autor, în decursul „șezătorilor literare“, pe lângă bucăți din „Balade și Idile“ și „Fire de tort“ de Coșbuc, adevărată hrană sufletească pentru satele noastre de astăzi.

Conferențiarii: Ambruș T., med. veterinar, 1; Băcilă, înv., 1; Bărbat Al., 1; Bărbat I., preot, de 2 ori; Bembea I., de 2 ori; Bembea N., de 2 ori; Borcia Dr. Dum., protopop, președ. despărț., de 3 ori; Borcia N., dir. șc. com., de 2 ori; Crăliet, înv., 1; Damaschin Gh., prof., 1; Dobrotă I., înv., 1; D. Floașiu, prof., 1; Fluceș A., preot, de 4 ori; Fluceș E. d-șora, 1; Frăcea I., înv., de 3 ori; Giurgiu I., preot, de 6 ori; Giurgiu Nic., înv., de 3 ori; Gheorghită N., abs. șc. sup. agr., 1; Hânsa, înv., de 3 ori; Hansu I., preot, de 12 ori; Ilea Nic., preot, 1; Iosof Al., dir. gimn., de 2 ori; C. Iosof, prof., 1; Iosof I., preot, de 6 ori; Isacu I., preot, de 2 ori; Iuga I., înv., de 2 ori; Iltu G., preot, de 7 ori; Jogăreanu O., notar, 1; Jurca Nic., înv., de 3 ori; Lăpădat Dumitru, dir. de șc., pens., 1; Lățea Gh., cons. agr., 1; Lazăr Victor, prof. pens., 1; Lupaș Dr. I., prof. univ., 1; Dr. S. Lupaș, adv., 1; Martin N., vicepreș. Cam. de ind. și com., 1; Martin N., înv. de 6 ori; Morariu A., înv., 1; Negrescu Gr., de 5 ori; Peligrad I., înv., 1; Popovici Tr., preot de 7 ori; Preda Dr. Gh., insp. gen. san., vicepreș. „Astret“, 1; Rociu P., prof., de 2 ori; I. Salomie, notar, 1; Sava C., dir. șc. prim., 1; Simian E., învățăt., de 4 ori; Simian N., înv., de 6 ori; Stoichiția Dr. Iosif, 1; Stroia Stanău, înv., 1; Tarcea I., înv., de 5 ori; Țeposu Silviu, insp. șc., 1; Țintea C., înv. dir. pens., 1; Țipuriță Dumitru, notar, de 3 ori; Uecerzan Stmion, preot, 1; Vinerean U., înv., de 2 ori; Vlad Al., preot, de 8 ori; Draclu Dr. O., medic, 1.

Despărțământul centr. jud. Târnava-Mare. Pe lângă cele 28 conferințe, ținute la Sighișoara, conducerea

despărțământului a înființat și o „Școală țărănească“, cu durata dela 4 Martie—1 Aprilie 1934, la care s'au ținut cursuri din 10 materii. Tot din inițiativa despărțământului s'a pus câte o placă de marmoră în *Sighisoara*, pe casa unde a locuit Ilarie Chendi și în comuna *Drăușeni*, pe casa unde a copilărit poetul St. O. Iosif.

Conferențiarii au fost: I. Banu, 1; Al. Botta, 2; M. Brătescu, 1; Dr. St. Chelemen, 1; Dr. O. Dobre, 1; C. Medrea, 3; N. Negruțiu, 1; C. Pavelescu, 1; Fl. Prodan, 1; At. Popa, insp. șc., 1; I. Stertopol, 1; Em. Stolca, protop., 4; A. Stoicovici, preot, 1; Horia Teculescu, 9 ori.

Desp. central jud. Târnava-Mică (Blaj). A avut în anul trecut două scopuri principale: 1. reorganizarea și întemeierea de „Cercuri culturale“ în comune și prevederea lor cu biblioteci; apoi 2. deschiderea și ducerea la bun sfârșit a unei „Școli țărănești“ în Blaj.

Are din 42 comune 36 cu „cercuri culturale“ și biblioteci. Restul urmează, în comune, unde minoritarii sunt în majoritate numerică.

Despre „Școala țărănească“ relatăm într'alt loc, aici însemnăm că toți profesorii au lucrat cu totul gratuit.

Despărț. a mai dat și îndrumări privitor la șezătorile culturale și producțiile teatrale pe sate — a slujit un parastas la mormântul fondatorului nostru Dr. Cornel Păcurariu-Bianu, în com. Făget, ținând și adun. gen. acolo, distribuind între țărani din acest prilej o broșură cu biografia binefăcătorului nostru.

La adunarea generală din 17 iunie au fost și serbări populare, cu o *expoziție de copii mici*, cu *concurs de porturi și jocuri naționale*.

Conferențiarii: Aftente Dr. Vas., prof., de 2 ori; Arteșan I., inv., 1; Bârlea Pompei, prof., de 2 ori; Barna Olimpiu, prof., de 4 ori; Boariu Dem., preot, 1; Boeru Traian, ing. agr., de 4 ori; Bianu Dr. I., adv., de 7 ori; Bucur Eugen, prof., de 4 ori; Chinezu Dr. Liviu, prof., 1; Comșa Nic., prof., de 4 ori; Courig I., prof., de 5 ori; Cristian Isata, prof., 1; Dan Pavel, prof., 1; Denghel Dr. Traian, primpretor, de 2 ori; Frâncu Victor, ing. agr., de 2 ori; Lupeanu Alex. (Melin), director, de 6 ori; Mator Iuliu, dir., 1; Manciulea

Ştef., prof., 1; Megieşan Teod., prof., de 2 ori; Modorcea Octavian, prof., de 2 ori; Mureşan I., 1; Neda Dum., prof., de 5 ori; Oros Victor, prof., de 2 ori; Pădureanu Grig., prof., de 4 ori; Pol Alex., prof., de 4 ori; Pop Emil, ing. agr., de 2 ori; Pop Ştefan, director, 1; Popu-Câmpeanu I., prof., de 4 ori; Stanciu Virgil, prof., de 6 ori; Stoica Virgil, prof., de 2 ori; Suctu Dr. Coriolan, prof., de 8 ori; Tâmpănaru Dr. Paraschiva, director, 1; Velicu Gh., prof., 1.

Desp. centr. jud. Timișoara ne-a înaintat un lung raport, în care specifică activitatea a. tr. Comit. centr. jud. a avut ca puncte de căpetenie a preocupărilor sale: organizarea serbărilor festive a „Cercurilor culturale“ și reorganizarea „Cercurilor culturale.“ Adun. gen. și-a ținut-o în Timișoara-Fabrică, în 14 Mai 1934.

Adunarea *anti-revizionistă* a reușit foarte bine, luând parte reprezentanți din întreg jud. Timiș-Torontal. La 10 Mai au colaborat și *corurile plugarilor* din: Bințiși, Ietar. Comloșul Bănășean și Fratelia. Despărțământul are „*cercuri culturale*“ în toate comunele și „*colonille*“ (27 cu totul — ultimul „Cerc“ înființat în Vuile Fabrică, în 1933).

„*Cercurile culturale*“, pe lângă toate serbările naționale obișnuite, au ținut și „*Ziua temperanței*“, în întâta Duminecă din luna iunie.

În orașul Timișoara s’au ținut 5 conferințe, la sate 14.

Conferențieri în oraș: Ciobanu Ludov., dir. Casei Invăț. 1; Golumba Tr., preot-cat., 1; Gropșianu Dr. Mih., adv., 1; Russu Titu Dr., 1; Topliceanu Tr., prof., 1.

Pe sate: Bocșianu Al., diacon, de 2 ori; Brancu Aurel preot 1; Corcan Dr. I., med., 1; Gașpar Dr., med. locof. 1; Ilie Traian, preot, 1; Ilieșescu Dănilă, rev. școl. 1; Teleguștu Dr. I., med., 1; Țucera Dr. Patrichte, protop., de 2 ori; Topliceanu Tr., prof., de 2 ori; Russ I., preot; 1.

Desp. centr. jud. Treiscaune—Sf. Gheorghe. Legătura cu despărț. Brașov a ajuns și mai strânsă. Despărț. Treiscaune—Sf. Gheorghe pledează pentru înfăptuirea unei „Regiuni Brașov“ a „Ăstrei“.

Scopul principal al despărț. este: reromanizarea satelor, cari odinioară au fost românești.

Despărț. Brașov a ajutat mișcarea, trimițându-și președintele în 3 comune și conferențiarul în 2 comune; „Corul Astrei“ (30 pers.) în 2 comune; primind gratuit 10 plugari-țărani la „Școala țărănească“ din Brașov; subvenționând pe a. 1934/5 cu 20.000 Lei despărț., eventual până la 50.000 Lei.

În 22 Oct. 1933 a înființat un despărț. nou: *Baraolt*, ca președ. dl Dr. Liviu Brățfălean. Cu celelalte despărț. s'au ținut legături — cu cel din *Tg.-săcuiesc* vizite în 2 rânduri, cu cel din *Ozun*, organizând acolo și în Chindriș serbări culturale.

S'au înființat 3 „Cercuri culturale“ nouă, în Araci, Hăghig și Vâlcele.

Școala normală de fete și corul gimnaz. de băieți (24—40 fete și 25 băieți), în costume naționale, au cercetat multe comune, dansând, declamând și cântând melodii naționale.

În Sf. Gheorghe s'au ținut 44 conf.; tot acolo, pentru *muncitori*, la fabrica de tutun, 5 șezători culturale (conf., muzica militară și corul șc. norm).

Consiliul de ministri dela Cluj a decis esmiterea unei comisiuni din partea dlui min.-președ., care să stabilească situația reală și să dea soluțiile imediate în aceste regiuni. Această comisiune se va întruni în luna Sept. *Donațiuni* făcute desp. 12.190 Lei, în numerar.

Conferențiarul în Sf. Gheorghe: Berbescu Dr. Const. 1; Bidu Dr. Valer, med. 1; Bucșan Dr. Const., adv., 1; Căliman Valeria, prof., 1; Colan I., prof., 1; Crețoiu Zizi, dșoară licențiată, 1; Duducz Dr., med., 1; Dumitrescu Grig., președ. tribunal 1; Făcăuaru Dr. I., prof. univ., 1; Marcu Petre, dir. gimn., de 3 ori; Nistor Aurel, protopop, de 4 ori; Pollak Dr., med., de 2 ori; Popa Gh., prof., 1; Popovici Iosif, preot 1. *Pe sate*: Berbescu Dr. Const., 1; Căliman-Branțiște Dr. Valeria, prof., de 2 ori; Ghițescu Petru, dir. inv. prim., 1; Lungulescu Gh., ziarist, de 2 ori; Micu Alexe, ing. agr., 1; Moșoiu Gh., 1; Nistor Aurel, protopop, de 13 ori; Nistor Dr. Pompiliu, med., 1; Țuțuțan I. agr. 1.

Despărț. de plasă Ugocea. Ne-a trimis un raport pe anii 1928—1934.

Cu toate că în 1928, sub vicepreședinția dlui Constantin Popescu-Baltă, desp. Ugocea a trimis chiar și 7 elevi, copii de țărani săraci, la școala de arte și meserii și 3 copii ca ucenici-comerciali pe la diferiți negustori din București, pe cheltuiala despărțământului, manifestându-se și culturaltecește — în timpul din urmă activitatea aceasta a stagnat. Motivele: moartea președ. activ., a protop. Atanasie Deros, plecarea din loc. a v.-președ. susnumit și o continuă schimbare a funcționarilor instituțiilor locale.

La 1 Dec. 1932 s'a reluat activitatea cul.-națională. S'a înființat un cor al „Astrei“, care s'a manifestat în mod favorabil în Târnava mare, în ziua de 12 Febr. 1933. Atunci s'a constituit „Cercul cultural“ Târnava Mare.

Din 2 baluri ale „Astrei“ în Halmei s'au ajutat cele două biserici locale cu câte 2000 Lei, apoi câte 1800 Lei.

Biblioteca are 987 vol., pe lângă Bibl. fil. a Bibl. „I. G. Bibicescu“ Turnu-Severin, cu 240 vol.

În cursul a. 1932 cititori 60, cu 300 vol. citite.

Conferențiarii: Doboști Dr. I., adv. și alți 2, cari nu sunt indicați cu numele și nici cu tema conferențelor.

Desp. de plasă Vașcău. Și-a ținut adun. gen. în com. Lunca (jud. Bihor) în 11 Martie a. e. A comemorat totodată pe fostul preș. Das. Goldiș și pe eroii martiri N. Bogdan, Ciordaș Dr. I. și Bolcaș Dr. N.

A dat întâietate părții economice, pomăritului rațional, sfaturilor date gospodinelor pe sate la cultivarea legumelor — creșterii vitelor — aceste probleme lăsând de dorit în desp. În propagandă a fost sprijinit de cercurile culturale ale învățătorilor din plasă și de corul mixt al Bisercii din Vașcău, simpli țărani și meseriași, 60 la număr, care a colindat în 10 comune, dând concerte, și bisericesti și cu muzică pop.

Biblioteca are 820 vol. rom. și 163 vol. magh. În a. tr. a sporit numai cu 8 lucrări.

Conferențiarii: Cincola Dr. N 1; Nica I., de 5 ori; Drăghiețu Dr. M., adv., de 3 ori; Mișuța Gavr., preot, subrev., de 3 ori; Motica Aurel, înv., 1; Ovesea I., propr., de 2 ori;

Pop Dr. Emil, med., de 11 ori; Popa Das., inv., 1; Santosi Dr. G., 1; Tocotanu I., 1.

Despărțământul de plasă Zlatna. Din raportul acestui despărțământ se vede clar, că propaganda culturală s'a intensificat în mod foarte mulțumitor față de anul trecut. Numărul conferențiarilor și al conferințelor ținute în Zlatna și pe sate, dovedește cu prisosință, că intelectualii acestui despărțământ, tineri și bătrâni, și-au înțeles chemarea în rosturile „Asociațiunii“, care le exprimă mulțumire și recunoștință.

Despărțământul a organizat pe lângă manifestațiile pur culturale și manifestații naționale și antirevizioniste. O deosebită atențiune a dat conducerea despărțământului educației morale, culturale și patriotice a tineretului, înființând în Zlatna soc. „Șoimii Carpaților“, care va avea subsecții în comunele aparținătoare acestui despărțământ.

Conferențiarii: În Zlatna: Dr. Victor Birtș, adv., 1; I. Fodorean, preot, 6; A. Iosif, lic. în drept, 1; Dr. E. Iozsef, medic, 8; I. Milactu, inv., 1; Trif Pascu, preot, 1; I. Păcurar, ing. 1; P. Pătrângenar, inv., 1; I. Popa, secr. desp., 14; Gh. Popescu, preot, 1; Dr. A. Radu, medic, 1; Dr. Gh. Suciu, adv., 1.

Pe sate: S. Bora, inv., 3; C. Ciocutotu, 2; I. D. Ivan, 1; Stefan Nicolae 1.

Din ședința plenară a comitatului central al „Asociațiunii“, ținută în Sibiu, la 11 August 1934.

Dr. Gh. Moga m. p.,
vicepreședinte.

Dr. H. P.-Petrescu m. p.,
secretar lit.

Onorată Adunare Generală!

Ne luăm voie a vă prezenta în alăturare „Bilanțul“ Asociațiunii și contul de „Venite și cheltuieli pe anul 1933, împreună cu anexele însoțitoare.

Asupra celor constatate din prilejul verificării, raportăm următoarele :

Comitetul central prevăzând din timp că, criza financiară din 1932 se va perpetua și în anul 1933 și în consecință n-o să se poată încasa sumele luate drept prevederi bugetare ; având în vedere autorizațiunea dată de Adunarea generală de a modifica bugetul, în caz când necesitatea cere, în ședința ordinară din 5 Noembrie 1932, prin decizul Nr. 278, a hotărât reducerea salariilor pe anul 1933 cu Lei 40.440, urmând ca și la celelalte poziții bugetare să se cheltuiască numai pentru ceea ce e strict necesar.

Grație acestei dispoziții s'a ajuns ca Asociațiunea să-și încheie „Bilanțul“ cu excedent.

Fondul General disponibil per 31 Decembrie 1933 împreună cu excedentul de reportat, se urcă la suma de Lei 1.086.132 și se compune din următoarele poziții :

Casa Lei 1633. Cont curent „Albina“ Lei 12.750. Depuneri spre fructificare Lei 59.664. Pretenziuni Lei 602.432. Efecte Lei 63.755. Optări Lei 8.410. Debitori Lei 211.066 și pretenziuni la diferite fonduri și fundațiuni Lei 126.422.

Încasările Fondului general disponibil în decursul anului au fost de Lei 1.274.509 iar cheltuielile au fost de „ 1.262.151 de unde rezultă că cheltuielile au fost

conform specificărilor din „Venite și cheltuieli“ mai mici decât veniturile cu . . . Lei 12.358

S'a realizat peste prevederile bugetare, precum și la diferi-
rile art. nebugetate, încasări în suma de Lei 345.455 și anume:

Interese de efecte cu	Lei	71
Dobânzi de cont curent cu	„	1.976
Încasări din vânzarea broșurilor din biblioteca populară și al calendarului cu	„	33.423
Subvenții cu	„	206.220
Venite diverse cu	„	3.339
Taxe de membrii fondatori și pe viață cu	„	6.875
Taxe de administrare cu	„	24.621
Reportul din anul 1932 a fost mai mare cu	„	68.930

Din fondul pentru deschidere de credite extraordinare
aprobat în sumă de Lei 50.000, s'a deschis credite urmă-
toarelor art. bugetare :

Biblioteca populară și calendar	Lei	13.580
Anuarul „Astrei“ (2 volume)	„	6.906
Neprevăzute	„	16.427
Biblioteca „Astra“	„	3.800
	<u>Lei</u>	<u>40.713</u>

Ar mai rezulta după pozițiile dela cheltuieli cuprinse
în contul de „Venite și cheltuieli“ că la art. Taxe de membrii
fondatori și pe viață s'a cheltuit cu Lei 6.875, în plus, însă
această sumă e trecută numai pentru balansarea încasă-
rilor la acest articol.

Față de suma bugetată s'a încasat mai puțin la urmă-
toarele art. :

Cinematografe cu	Lei	213.050
Chirie restantă pe anul 1931 după clă- direa ocupată de Liceul de fete	„	600.000
Chirie pe anul 1933 cu	„	122.896
	<u>Lei</u>	<u>935.945</u>

Față de suma bugetată s'a cheltuit mai puțin la urmă-
toarele art. :

Biblioteca centrală cu	Lei	14.802
Muzeul central cu	„	13.960

Restanță de impozite către Stat pe anul 1931/932	Lei	185 000
Impozit către Stat pe anul 1933 cu	"	38.703
Taxe comunale și taxe pentru apă, asigurări cu	"	3.310
Reparaturi cu	"	13.594
Încălzit cu	"	18.229
Luminat cu	"	12.740
Grădină cu	"	410
Salarii cu	"	52.736
Bani de cvartir cu	"	332
Cheltueli pentru propagandă	"	7 011
Adaus de scumpete pt. Dl secret. adm. pens. R. Simu	"	6.200
Contribuțiunea Asociațiunii la augment. fond. de pensii	"	320
Capitalizarea cotei de 20% din chiriile (minus impoz.)	"	232.000
Fond pentru deschidere de credite extraordinare cu	"	9.287
Spese de birou, imprimate, porto cu	"	1.090
Total cu	Lei	609.724

Fondurile și fundațiunile au crescut cu veniturile după depuneri și după unele efecte, afară de fund. l. Bădiilă Moldovan, la care s'a vărsat drept chirie pe 1933 Lei 160.200, care sumă s'a și întrebuințat pentru reparaturi (investiții la clădire) și impozite către Stat și comună, Fund. l. Petran cu Lei 10.000, arendă după grădina Cluj. Fund. M. Rogălniceanu cu Lei 12.501, încasări din arenzile după terenuri de case naționale. Fund. A. Bârseanu cu Lei 10.000, subvenție dela Banca „Albina“. Fund. S. Stoica, care a primit dela Banca „Aurora“ Năsăud un libel de depuneri de Lei 6.464 și un titlu provizor de 20 acțiuni a nom. Lei 100 = Lei 2000. Fondul General inalienabil cu Lei 26.875, din taxe de membrii fondatori și pe viață. Fondul de pensii al funcționarilor cu Lei 15.360, jumătate din sumă reprezintă contribuția funcționarilor la acest fond și jumătate cota Asociațiunii, precum și alte cu sume neînsemnate.

În cursul anului 1933 au obvenit următoarele schimbări în stocul efectelor.

Fund. Monasterianu a cumpărat efecte „Imprumutul Unitrii“ 5^o/_o din 1919 în valoare nominală de Lei 83.300, înregistrate cu 50^o/_o și anume:

4 Buc. à Lei 20.000, Nr. 11,515, 17,178—79 și 17,685;

6 Buc. à Lei 500, Nr. 120,692, 10,682—86;

2 „ à „ 100, Nr. 3,681 și 50,536;

2 „ à „ 50, Nr. 16,327—28.

Fund. S. Stoica a primit un titlu provizor Nr. 230 de 20 acțiuni à 100 Lei, nominal, Banca „Aurora“ Năsăud.

În anul 1933 Asociațiunea a primit în administrare un fond nou și anume: Fond. Romul Simu, constând dintr'un libel de depunere „Albina“ de Lei 5000.

Din depunerea Fund. I. Bădilă Moldovan, s'a ridicat și depus în libel nou suma de Lei 3,852 și s'a creiat conform dorinței fondatorilor, Fund. Familiară Bădilă-Moldovan.

Numărul Fond. și Fund. administrate de Asociațiune se urcă la 72.

Averea totală administrată de Asociațiune se urcă la finea anului 1933 la Lei 11.366.200, în plus cu Lei 6662.675 față de anul trecut.

Terminând Vă rugă;

1) Să luați la cunoștință acest „Bilanț“.

2) Să dispuneți cenzurarea conturilor de încheiere „Bilanț“ și „Venite și Cheltueli“ împreună cu celelalte tablouri anexate și aflându-le în ordine să dați cuvenita descărcare pe anul de gestiune 1933.

Sibiu, la 51 Decembrie 1933.

Pt. președințe:

Dr. Gheorghe Moga m. p.

Dice-președinte

Nicolae Băilă m. p.

secretar

Ioan Isailă m. p.

contabil

Bilanț general
la 31 Decembrie 1933.

Bilanț general la

M.F.	A C T I U A	Lei	b.	Lei	b.
143	Casa			1.633	—
	Realități:				
77	Edificiul Muzeului	350.000	—		
	" din str. Șaguna No. 6	300.000	—		
	" Internatului de fete	250.000	—		
	" din str. Șaguna No. 8	100.000	—	1,000.000	—
	Efecte:				
78	Efecte Fond. General disponibil	63.755	—		
122	" " " inalienabil	370.650	—		
79	" " și Fund.	1,689.270	—		
80	Optări de acțiuni	87.845	—	2,211.521	—
147	Depunerea Fond. Gen. disp. spre fructif. Depunerile Fond și Fund. administrate de Asociațiune	59.664	—		
		5,767.939	—	5,827.603	—
	Diversi debitori:				
123	Fond. General inalienabil Co. Sep.	315.000	—		
82	Fund. T. Sandul Co. sep.	20.556	—		
83	" Iulia Pop Co. sep.	2.598	—		
127	" Dr. I. Nichita Co. sep.	28.931	—		
132	" D. Suciu Co. sep.	4.400	—		
	Transport	371.485		9,040.757	—

31 Decembrie 1933.

M.F.	P A S I D A	Lei	b.	Lei	b.
136	Fond General inalienabil			1,443.834	—
2	„ „ disponibil			1,073.774	—
138	„ de pensii al funcționarilor			536.344	—
3	Fond. N. Rus Poiană			1,225.954	—
4	„ I. Bădilă Moldovan			716.370	—
5	„ Al. I. Lapedatu			607.735	—
6	„ Dr. C. Păcurariu-Bianu			570.522	—
9	Fond. C. Brâncoveanu			298.066	—
10	Fond. Ioan Petra			262.249	—
11	Fond. M. Cogălniceanu			268.838	—
12	„ Andrei Bârseanu			232.839	—
13	„ A. Murășianu pentru statute			207.519	—
14	Fond. Regele Ferdinand I.			201.113	—
15	„ Monasterianu			372.056	—
16	„ P. Mureșianu			156.975	—
17	„ I. Rusu Brad			147.259	—
18	„ I. Albon			97.748	—
19	„ D. Bălănescu			135.965	—
20	„ I. Oltean			104.882	—
21	Fond. N. Iorga			108.150	—
22	Fond. G. Sândeianu			74.409	—
24	„ Dr. I. Nichita			115.342	—
25	„ Gh. Filipe			51.833	—
26	„ S. Muntean			54.662	—
28	„ Boboroni			40.176	—
29	Fond. V. Alecsandri			44.828	—
30	Fond. T. Sandul			36.801	—
31	Fond. A. Iancu			38.447	—
32	Fond. G. Anca			29.196	—
33	Fond. Partenie Cosma			28.504	—
	Transport			9,282.890	—

M. F.	A C T I D A	Lei	b.	Lei	b.
	Report	371.485		9,040.757	--
86, 88, 90, 146	Diverși:	288.816	—		
87	Pretenziuni	602.432	—	1,262.733	—
144	Bonul Asoc. in cont curent la Albina .			12.750	—
124	„Albina“ pentru monumentul A. Bârseanu			60 300	—
149	Albina cto. sep. I. pt. prop. cult. național.			589.870	—
150	Albina cto. sep. II. pt. public și prop. in desp.			399.790	—
	Transport			11,366.200	—

M. F.	P A S I D A	Lei	b.	Lei	b.
	Report			9,282.390	—
34	Fond. C. Diaconovich			26.088	—
35	„ A. Murășianu			27.620	—
35	„ Gh. Barițiu			26.894	—
37	„ Gh. Coșbuc			25.122	—
38	„ A. Buda			20.862	—
39	„ A. Vlaicu			20.425	—
40	Fund. D. Suciu			30.566	—
41	„ Gh. Forro			18.482	—
42	„ I. Iancu			17.917	—
43	„ Gh. Boieriu			18.415	—
44	„ N. Marinovicu			15.830	—
45	„ S. Pop Maior			15.699	—
46	„ Dr. I. Moga			15.223	—
47	„ I. Roman			15.199	—
48	Fond. M. Eminescu			14.758	—
49	Fund. Bibl. Univ. Cluj			13.546	—
50	„ N. Petra Petrescu			11.620	—
51	„ Densușianu			11.134	—
52	„ I. Galianu			9.883	—
53	„ I. Balomiri			9.751	—
54	Fond. fostei soc. rom. de lectură Sibiu			13.451	—
55	Fund. Anonimă Dobâca			9.414	—
56	Fond. V. Ladislau baron Pop			9.282	—
57	Fund. N. Opincariu			9.173	—
58	„ E. Bașotă			8.845	—
59	„ I. Bozacu			8.245	—
60	„ Oncescu			12.282	—
61	„ I. Riureanu			7.840	—
62	„ Stipendiatiilor Asoc.			6.989	—
	Transport			9,732.956	—

M.F.	A C T I V A	Lei	b.	Lei	b.
	Report			11.366.200	—
	Muzeele Asociațiunii			—.	—
	Bibliotecile Asociațiunii			—.	—
	Arhiva Asociațiunii			—.	—
	Mobilierul Asociațiunii			—.	—
	Total			11,366.200	—

Sibiu, la 31 Decemvrie 1933.

Ioan Vătășianu m. p.
controlor.

Examinând acest cont, am constatat, că este exact și

COMITETUL DE

Dr. Nicolae Comșa m. p. **Constantin Popp** m. p.

Aprobat în ședința plenară a Comitetului.

Pt. Președinte :
Dr. Gheorghe Moga m. p.
vicepreședinte.

M.F.	P A S I V A	Lei	b.	Lei	b.
	Report			9,732.956	—
63	Fund. I. Simu			6.815	—
64	„ Desp. Timișoara			6.232	—
65	„ I. Cav. Pușcariu			6.288	—
66	Fond. Carmen Sylva			6.556	—
67	Fund. D. Birăuțiu			6.118	—
68	„ S. Stoica			14.149	—
70	„ Internatul Petran			3.531	—
71	Fond. pentru bustul Eminescu și Barițiu			2.380	—
72	Fund. I. Hangea			2.309	—
73	Fond. Dr. L. Bran de Lemeny			2.279	—
74	Fund. Desp. Torac			1.155	—
153	Fond. Romul Simu			5.024	—
120	„ Mon. A. Bârseanu			60.149	—
128	„ „ M. Viteazul			308.499	—
140	„ fostei reuniuni rom. de agric. Sibiu			59.035	—
145	Fund. familială Dimitrie Moldovan . .			3.899	—
130	Garanții			138.420	—
94	Bon. „Albina“ sep. I. pt. propag. cult. naț.			588.470	—
109	Bon. „Albina“ sep. II. pt. publ. și prop. desp.			399.578	—
	De reportat pe anul 1934			12.358	—
	Total			11.366.200	—

Ioan Isailă m. p.
contabil.

în consonanță cu cărțile de contabilitate purtate corect.

C E N S O R I :

Trandafir Preda m. p. Dr. Gheorghe Proca m. p. Romul Pop m. p.

Central, ținută la 11 August 1934.

Nicolae Băilă m. p.
secretar.

M. F.	CHELTUELI	Bugetat				Cheltuit			
		Lei	b.	Lei	b.	Lei	b.	Lei	b.
	<i>I. Fondul General.</i>								
91	Bibl. centrală . .	20.000	—			5.198	—		
27	Muzeul central . .	15.000	—			1.040	—		
139	Biblioteca populară și calendar . .	213.580	—			213.580	—		
95	Anuarul „Astra“ (2 volume)	36.906	—	285.486	—	36.906	—	256.724	—
	<i>Conservarea realităților:</i>								
137	Restanță de impozit către Stat pe anii 1931—1932 .	185.000	—						
	Impozit către Stat pe 1933. . . .	115.000	—			76.297	—		
	Taxe comunale și taxe pentru apă, asigurări	63.000	—			59.690	—		
99	Reparaturi	30.000	—			16.406	—		
100	Încălzit	60.000	—			41.771	—		
101	Luminat	20.000	—			7.260	—		
102	Grădină	1.000	—	474.000	—	590	—	202.014	—
	<i>Spese de administ.:</i>								
103	Salarii	561.000	—			508.264	—		
104	Bani de cvartir . .	13.000	—			12.668	—		
141	Spese de birou (imprim. porto)	70.000	—			68.910	—		
106	Chelt. de propag. .	30.000	—			22.989	—		
107	Secțiile științ., Cluj on. pt. secr. secț. .	60.000	—			60.000	—		
103	Adaus de scump. pentru secr. ad-tiv pens. R. Simu . .	71.000	—	805.000	—	64.800	—	737.631	—
	<i>Fondul de pens.:</i>								
38	Contribuția „Asociațiunii“ la augment. acestui fond	8.000	—	8.000	—	7.680	—	7.680	—
	Transport			1.572.486	—			1.204.049	—

31 Decembrie 1933.

M.F.	VENITE	Bugetat				Incasat			
		Lei	b.	Lei	b.	Lei	b.	Lei	b.
<i>I. Fondul General:</i>									
111	Interese de efecte					71			
110	Dobânzi de c-crt. 80% din int. după efect. fond. gen. inalienabil . . .	5.000				6.976			
				5.000					7.047
<i>Publicații:</i>									
139	Incasări din vânz. broș. din bibl. pop. și al calendar. . .			30.000					63.423
135	Cinematografe . .			500.000					286.950
<i>Subvenții:</i>									
114	Subvenții diverse .			1.000					207.220
154	Venite diverse . .								3.339
<i>Fond. gen. inalien.:</i>									
136	Taxe de membri fond. și pe viață Capitalizarea cotel de 20% după int. de efecte . . .	20.000				26.875			
				20.000					26.875
<i>Diverse:</i>									
148	Chirie rest. pe an. 1931, după clăd. ocupată de Li- ceul de fete . .	600.000							
	Chirie pe anul 1933	584.000				461.104			
	Transport . .	1.184.000		556.000		461.104			594.854

M. F.	CHELTUELI	B u g e t a t				C h e l t u i t			
		Lei	b.	Lei	b.	Lei	b.	Lei	b.
	Report .			1.572.486	—			1.204.049	—
	<i>Fondul General inalienabil :</i>								
139	Taxe de membrii fond. și pe viață .	20.000	—			26.875	—		
	Capit. cot. de 20% după int. de efec.	—	—			—	—		
	Capit. cotei de 20% din chirii (mtn. im.)	232.000	—	252.000	—	—	—	26.875	—
	<i>Diverse :</i>								
142	Neprevăzute . . .	27.427	—			27.427	—		
97	Biblioteca „Astra”	3.800	—			3.800	—		
	Fond pt. deschid. de cred. extraord.	9.287	—	40.514	—	—	—	31.227	—
116	De raportat pe a. 1934							12.358	—
	Total .			1.865.000	—			1.274.509	—

Sibiu, la 31 Decembrie 1933.

Ioan Vătașianu m. p.
controlor.

Examinând acest cont, am constatat, că este exact și în

COMITETUL DE

Dr. Nicolae Comșa m. p.

Constantin Popp m. p.

Aprobat în ședința plenară a Comitetului

Pt. Președinte :
Dr. Gheorghe Moga m. p.
vicepreședinte.

M. F.	VENITE	B u g e t a t				I n c a s a t			
		Lei	b.	Lei	b.	Lei	b.	Lei	b.
	Report .	1.184.000	—	556.000	—	461.104	—	594.854	—
113	Taxe de administr.	25.000	—		—	49.621	—		—
116	Report din anul 1932	100 000	—	1.309.000	—	168.930	—	679.655	—
	Total .			1.865.000	—			1.274.509	—

Ioan Isailă m. p.
contabil.

consonanță cu cărțile de contabilitate purtate corect.

C E N S O R I

Trandafir Preda m. p. Dr. Gheorghe Proca m. p. Romul Popp m. p.

Central ținută la 11 August 1934.

Nicolae Băilă m. p.
secretar.

Efectele Fondului General inalienabil și General disponibil la 31 Decembrie 1933.

Fondul general inalienabil.

706 acții „Albina“ Sibiu, 353 pe cursul de Lei	Lei
Lei 500 și 353 pe cursul de Lei 550 . . .	370.650.—
Total	370.650.—

Fondul general disponibil.

	Lei	Lei
10 acții de nom. Lei 1000.— B-ca „Agrară“ Cluj, curs	300.—	3.000.—
211 „ „ „ „ 250.— „ „Centrală“ „ „	150.—	31.650.—
2 „ „ „ „ 500.— „ „Românească“ Buc. „	500.—	1.000.—
40 „ „ „ „ 500.— „ „Bihoreana“ Oradea „	10.—	400.—
6 „ „ „ „ 50.— „ „Concordia“ Uzdin „	50.—	300.—
2 „ „ „ „ 500.— „ „Coroana“ Cluj „	100.—	200.—
100 „ „ „ „ 100.— „ „Făgețeană“ Făget „	100.—	10.000.—
60 „ „ „ „ 500.— „ „Forestiera“ Cluj „	250.—	15.000.—
1 „ „ „ „ 500.— „ „Minerva“ Beclean „	500.—	500.—
21 „ „ „ „ 100.— „ „Sătmăreana“ Seini „	5.—	105.—
7+(2 opt.) „ „ „ „ 200.— „ „Someșana“ Dej „	—	1.400.—
10 „ „ „ „ 500.— „ „Timișana“ Timiș. „	10.—	100.—
2 „ „ „ „ 50.— „ „Vulturul“ Tășnad „	50.—	100.—
1 „ „ „ Cor. 200.— „ „Concordia“ Sibiu „	—	—
2 „ „ „ „ 30.— „ „Hondoleana“ Hond. „	—	—
1 „ Antheil Schein an dem Gründungs-fonde des Ausstellungsgebändes u. Gesellschaf-t- hauses Sibiu, a Flor. 100.— nominal	—	—
Imprumut de războiu a Cor. 3550.—	—	—
4 acții Abrudbanyai takp. r. t. Abrud a Flor 30.—	—	—
1 rentă ungară a Fl. 100.—	—	—
1 „ comună a Fl. 100.—	—	—
1 acție Nagyvaradi vaskohi a Fl. 100.—	—	—
1 „ Szatmárnagybányai a Fl. 100.—	—	—
Total	63.755.—	

Sibiu, la 31 Decembrie 1933.

Ioan Isailă m. p.
contabil.

Onorată Adunare Generală!

În alăturare, avem onoare a Vă transpune conturile de încheiere referitoare la Internatul de fete al „Asociațiunii“ pe anul școlar 1933—1934.

Se poate observa din conturile de încheiere că la Internat s'a făcut toate eforturile posibile pentru ca taxele dela eleve să acopere în întregime cheltuelile din cursul anului, însă din cauză că și taxa de Internat a fost mică și eleve puține, taxele dela eleve chiar încasate în întregime nu ar acoperi cheltuelile din cursul anului școlar 1933—1934 cu Lei 45.438. Având în vedere că Institutul de Credit și Economii „Albina“ a acordat Internatului cu toată criza financiară — în scop de binefacere — o subvenție de Lei 30.000 — în consecință venitele din cursul anului inclusiv subvenția nu ar acoperi cheltuelil enumat cu o diferență mică de Lei 15.438—.

Cu toate acestea încasările au fost mai mari decât cheltuelile și provin de acolo că din taxele restante care formează o activă pentru Internat s'a încasat în decursul anului școlar 1933—1934 Lei 56.779—.

Venitele din cursul anului împreună cu reportul din anul trecut se urcă la Lei 559.385— și se repartizează astfel pe articole: spese particulare Lei 34.936—. Muzică Lei 16'000—. Interese de cont-curent Lei 191—. Subvenții Lei 30 000—. Venite extraordinare Lei 2322—. Taxe dela eleve Lei 328.236—. Report din anii trecuți Lei 147.700—.

Cheltuelile din cursul anului se urcă la Lei 427.123— și sunt repartizate astfel pe articole. Încălzit Lei 58.378— Spese particulare Lei 24.390—. Muzică Lei 14.250—. Interese de cont-curent Lei 1531—. Contribuții Lei 13.406—.

Utenziile Lei 3477.—. Alimentare Lei 190.391.—. Luminat
Lei 13.827.—. Cheltuieli extraordinare Lei 1010.—. Salare
Lei 92.173.—. Reparaturi Lei 14.290.—.

Totalul general al veniturilor se urcă la . Lei 559.385.—

” ” ” cheltuielilor se urcă la . „ 427.123.—

Rezultând un excedent de Lei 132.262.—

Internatul a adăpostit în cursul anului școlar 39 eleve
dintre cari numai 20 au stat întreg anul, restul fiind pe in-
tervale mai scurte de timp.

10 eleve au rămas cu o restanță de taxă de Lei 29.335.—.

Terminând Vă rugăm :

1. Să luați la cunoștință acest „Bilanț“ ;

2. Să dispuneți censurarea conturilor de încheiere
„Bilanț“ și „Venite și Cheltuieli“ împreună cu celelalte
tablouri anexate și aflându-le în ordine să dați cuvenita
descărcare pe anul școlar 1933—1934.

Sibiu, la 30 Iunie 1934.

Pt. Președinte :

Dr. Gheorghe Moga m. p.,
vicepreședinte.

Nicolae Băilă m. p.,
secretar.

Ioan Isailă m. p.,
contabil.

=====

Bilanț general la 30 Iunie 1934
al
Internatului de fete al Asociațiunii.

INTERNATUL DE FETE

Bilanț General

A C T I V A	Lei	b.
Cassa	8.996	—
Taxe restante	97.615	—
Poziții transitoare	10.000	—
Diverși debitori	37.500	—
Albina	21.061	—
Total . .	175.172	—

Venite și Cheltuieli

C H E L T U I E L I	Lei	b.
Încălzit	58.378	—
Spese particulare	4.390	—
Muzică	14.250	—
Contribuțiuni	13.406	—
Utilizări	3.477	—
Alimentare	190.391	—
Interese de cont-curent	1.531	—
Luminat	13.827	—
Cheltuieli extraordinare	1.010	—
Salare	92.173	—
Reparaturi	14.290	—
De reportat pe anul școlar 1934—1935	132.262	—
Total . .	559.385	—

Ioan Vătășianu, m. p., controlor.

Sibiu la

Examinând acest cont, am constatat că este exact și în

COMITETUL

Dr. Nicolae Comșa, m. p.

Constantin Popp, m. p.

Aprobat în ședința plenară a Comitetului

p. Președinte: Dr. Gheorghe Moga, m. p. vicepreședinte.

AL ASOCIAȚIUNII

la 30 Iunie 1934.

P A S I D A	Lei	b.
Asociațiunea	37.500	—
Diverși creditori	5.410	—
De reportat pe anul școlar 1934—1935	132.267	—
Total	175.172	—

la 30 Iunie 1934.

D E N I T E	Lei	b.
Profitul anilor trecuți reportat	147.700	—
Spese particulare	34.936	—
Muzică	16.000	—
Interese de cont curent	181	—
Subvenții	30.000	—
Venite extraordinare	2.322	—
Taxe de la elevi	3.823	6
Total	559.385	—

30 Iunie 1934.

Ioan Isailă, m. p., contabil.

consonanță cu cărțile de contabilitate purtate corect.

DE CENSORI:

Trandafir Prêda, m. p. Dr. Gheorghe Proca, m. p. Romul Pop, m. p.

Central ținută la 11 August 1934.

Nicolae Băilă, m. p. secretar.

**Proiect de buget
pentru „Asociațiune“ pe anul 1935.**

Proiect de buget pentru

CHELTUELI	Lei	b.	Lei	b.
<i>1. Fondul general.</i>				
<i>Biblioteca centrală</i>				
pt. cump. de cărți streine 5.000				
pt. compactarea ziarelor și revistelor 5.000	10.000	—		
Muzeul central	10.000	—		
Biblioteca populară, Calend. și Anuarul „Astret”	200.000	—	220.000	—
Conservarea reali- tăților:				
Impozite către Stat	163.600			
Taxe comunale și taxe pt. apă, honorar, asigurări și Casa Cercuală	69.800			
Reparaturi	20.000			
Încălzit	31.000			
Luminat	8.000			
Grădină	500		292.900	—
Spese de administrare:				
Salarii	433.200			
Bani de cvartir	12.700			
Spese de birou (imprimate, porto, etc.)	65.000			
Cheltuieli de propag.	30.000			
Secțiilor științifice din Cluj onorar pentru secret.	54.000			
Adaus de scumpete pt. secr. adm. pens. R. Stimu.	48.000		642.900	
Fond de pensii:				
Contribuția Asociațiunii la augmentarea acestui fond			8.900	—
Transport —			1.164.700	

„Asociațiune“ pe anul 1935

VENITE	Lei	b.	Lei	b.
<i>1. Fondul general.</i>				
Interese de efecte	2.400	—		
Dobânzi de cont curent . . .	4.600	—	7.000	—
Publicații:				
Incasări din vânzarea broșurilor din biblioteca populară și a Calendarului . .			55.000	—
Cinematografe:				
Incasări după concesiunile de cinematografe			254.000	—
Subvenții:				
Diferite subvenții			10.000	—
Fondul general inalienabil:				
Taxe de membrii fondatori și pe viață			10.000	—
Diverse:				
Chirii	519.300	—		
Taxe de administrare	50.000	—		
Report din anul 1934	350.000	—		
Incasări dela Chiriași în contul impozitelor și taxelor comunale și pentru apă și hornar .	39.400	—	958.700	—
<hr/>				
Transport			1.294.700	—

CHELTUELI	Lei		b.	
	Lei	b.	Lei	b.
Report			1.164.700	—
Fondul general inalienabil:				
Taxe de membrii fondatori și pe viață	—		10.000	—
Diverse:				
Pentru cheltueli neprevăzute	10.000		—	—
Fond pentru deschiderea de credite extraordinare	110.000		120.000	—
			<u>1.294.700</u>	—

Sibiu la 9 August 1934.

Ioan Vătășianu, m. p.
controlor

COMISIA FI

Dr. Liviu Ionașiu, m. p.

Dr. Ilie

Aprobat în ședința plenară a Comitetului Central

p. președinte:

Dr. Gheorghe Moga, m. p.

vice-președinte.

VENITE	Lei	b.	Lei	b.
Report	—	—	1.294,700	—
			1.294.700	—

Ioan Morariu, m. p.
casier

Ioan Isaiță, m. p.
contabil

NANCIARĂ

Beu, m. p. Emilian Cioranu, m. p. Ioan Vătășianu, m. p.

ținută la 11 August 1934.

Nicolae Băilă, m. p.
secretar.

Proiect de buget pentru fundațiunile admi

CHELTUELI	E e i	b.	E e i	b.
<i>Fundațiunea Mihail Albon:</i>				
Taxă de administrare	135	—		
Ajutoare	600	—		
Capitalizare	165	—	900	—
<i>Fundațiunea Dr. Gh. Anca:</i>				
Taxă de administrare	17	—		
Capitalizare	98	—	115	—
<i>Fundațiunea Ioana Bădilă și Iohana Moldovan n. Farhas, „Intru memoria lui Dimitrie Moldovan“:</i>				
Taxă de administrare	30.000	—		
Reparaturi la casa din Sibiu, Str. A. Iancu Nr. 9	30.000	—		
Capitalizare	65.000	—		
Ajutoare	65.000	—		
Impozit și taxe comunale	59.000	—	249.000	—
<i>Fundațiunea studiosului de a V-a cl. gim. Emiliu Dionisiu Bașiota Motiu Dembul din Abrud:</i>				
Taxă de administrare	12	—		
Capitalizare	68	—	80	—
<i>Fundaș. Andreiu Bârseanu:</i>				
Taxă de administrare	243	—		
Capitalizare	1.377	—	1.620	—
<i>Fundaș. Dimitrie Bălănescu:</i>				
Taxă de administrare	100	—		
Capitalizare	570	—	670	—
<i>Fundaș. Andrei Boboroni:</i>				
Taxă de administrare	21	—		
Capitalizare	119	—	140	—
Transport			252.525	—

pe anul 1935

nistrare de „Asociațiune“.

VENITE	£	e	i	b.	£	e	i	b.
<i>Fundațiunea Mihail Albon :</i>								
Interese de depuneri					900			—
<i>Fundațiunea Dr. Gh. Anca :</i>								
Interese de efecte					—			—
Interese de depuneri					115			—
<i>Fundațiunea Ioana Bădilă și Iohana Moldovan n. Farkas, „Intru memoria lui Dimitrie Moldovan“ :</i>								
Interese de efecte				—				—
Interese de depuneri				5 000				—
Chiri				244.000				—
<i>Fundațiunea studiosului de a V-a cl. gimnaz. Emiliu Dionisiu Bașiota Motiu Dembul din Abrud ;</i>								
Interese de depuneri								80 —
<i>Fundaș. Andreiu Bârseanu :</i>								
Interese de efecte								— —
Interese de depuneri								1.620 —
<i>Fundaș. Dimitrie Bălănescu :</i>								
Interese de efecte								— —
Interese de depuneri								670 —
<i>Fundaș. Andreiu Boboroni :</i>								
Interese de efecte								— —
Interese de depuneri								140 —
Transport								252.525 —

CHELTUELI	Lei	b.	Lei	b.
Report . . .			252.525	—
<i>Fundaş. Gh. Boeriu din Vad:</i>				
Taxă de administrare . . .	—	—		
Capitalizare	16	—	16	—
<i>Fundaşiunea Adam Buda:</i>				
Taxă de administrare . . .	23	—		
Capitalizare	133	—	156	—
<i>Fundaş. Gregoriu Bozacu:</i>				
Taxă de administrare . . .	10	—		
Capitalizare	62	—	72	—
<i>Fundaşiunea Balomireană:</i>				
Taxă de administrare . . .	12	—		
Capitalizare	74	—	86	—
<i>Fundaş. Dimitrie Birăuţiu:</i>				
Taxă de administrare . . .	7	—		
Capitalizare	47	—	54	—
<i>Fundaşia anonimă Dobâca:</i>				
Taxă de administrare . . .	14	—		
Capitalizare	78	—	92	—
<i>Fundaşiunea Georgiu Filip:</i>				
Taxă de administrare . . .	—	—		
Capitalizare	—	—		
<i>Fundaşiunea Gregoriu Forro:</i>				
Taxă de administrare . . .	25	—		
Capitalizare	139	—	164	—
<i>Fundaşiunea Ioan Gallianu:</i>				
Taxă de administrare . . .	—	—		
Capitalizare	54	—	54	—
<i>Fundaşiunea Gregoriu Hangea:</i>				
Taxă de administrare . . .	—	—		
Capitalizare	24	—	24	—
Transport			253.243	—

VENITE	Le t	b.	Le i	b.
Report .			252.525	—
<i>Fundaş. Gh. Boeriu din Vad:</i>				
Interese de efecte			—	—
Interese de depuneri			16	—
<i>Fundaşiiunea Adam Buda:</i>				
Interese de depuneri			156	—
<i>Fundaşiiunea Grigorie Bozacu:</i>				
Interese de efecte			—	—
Interese de depuneri			72	—
<i>Fundaşiiunea Balomireană:</i>				
Interese de depuneri			86	—
<i>Fundaş. Dimitrie Birăuşiiu:</i>				
Interese de depuneri			54	—
<i>Fundaşia anonimă Dobâca:</i>				
Interese de depuneri			92	—
<i>Fundaşiiunea Georgiu Filep:</i>				
Interese de depuneri			—	—
<i>Fundaşiiunea Gregoriu Forro:</i>				
Interese de depuneri			164	—
<i>Fundaşiiunea Ioan Gallianu:</i>				
Interese de depuneri			54	—
<i>Fundaşiiunea Gregoriu Hangea:</i>				
Interese de depuneri			24	—
Transport .			253.243	—

CHELTUELI	Lei	b.	Lei	b.
Report .			253.243	
<i>Fundațiunea Avram Iancu :</i>				
Taxă de administrare	15			
Capitalizare	85		100	
<i>Fundațiunea Ioan Iancu :</i>				
Taxă de administrare	24			
Capitalizare	138		162	
<i>Fundațiunea comerciantului Nicolae Marinovici senior din Reghinul-săsesc.</i>				
Taxă de administrare	24			
Capitalizare	126		150	
<i>Fundațiunea Dr. Ioan Moga și soția Ana n. Bologa :</i>				
Taxă de administrare	22			
Capitalizare	122		144	
<i>Fundațiunea soților Ninița și Daniel I. Monasterianu :</i>				
Taxă de administrare	4.237			
Ajutoare	19.600			
Capitalizare	4.413		28.250	
<i>Fund. Sidonia Munteanu :</i>				
Taxă de administrare	47			
Capitalizare	271		318	
<i>Fund. Petru Mureșianu :</i>				
Taxă de administrare	64			
Capitalizare	366		430	
<i>Fond. Statuia A. Muresianu :</i>				
Taxă de administrare	295			
Capitalizare	1.671		1.966	
Transport .			284.763	

VENITE	Lei	b.	Lei	b.
Report .			253.243	—
<i>Fundațiunea Avram Iancu:</i>				
Interese de efecte			—	—
Interese de depuneri			100	—
<i>Fundațiunea Ioan Iancu:</i>				
Interese de depuneri			162	—
<i>Fundațiunea comerciantului Nicolae Marinovici senior din Reghinul-săsesc:</i>				
Interese de depuneri			150	—
<i>Fundațiunea Dr. Ioan Moga și soția Ana născ. Bologa:</i>				
Interese de depuneri			144	—
<i>Fundațiunea soților Ninița și Daniel Monasterian:</i>				
Interese de efecte	27.500			
Interese de depuneri	750		28.250	—
<i>Fundațiunea Sidonia Munteanu:</i>				
Interese de efecte			—	—
Interese de depuneri			318	—
<i>Fundațiunea Petru Mureșanu:</i>				
Interese de efecte			—	—
Interese de depuneri			430	—
<i>Fund. Statuia A. Mureșianu:</i>				
Interese de depuneri			1.966	—
Transport .			284.763	—

CHELTUELI	Lei	b	Lei	b.
Report .			284.763	—
<i>Fund. Dr. Dr. Ioan Nichita :</i>				
Taxă de administrare	—	—		
Capitalizare	—	—		
<i>Fundațiunea Ioan Olteanu :</i>				
Taxă de administrare	51	—		
Capitalizare	289	—	340	—
<i>Fund. Nicolae Opincariu :</i>				
Taxă de administrare	16	—		
Capitalizare	70	—	86	—
<i>Fundațiunea Ioan Oncescu :</i>				
Taxă de administrare	—	—		
Capitalizare	56	—	56	—
<i>Fund. Ioan Popp Maior :</i>				
Taxă de administrare	22	—		
Capitalizare	126	—	148	—
<i>Fund. Dr. C. Păcurariu Bianu :</i>				
Taxă de administrare	464	—		
Replătitre din datorie	2.628	—	3.092	—
<i>Fundațiunea Ioan Petran :</i>				
Taxă de administrare	1.628	—		
Ajutoare	4.614	—		
Capitalizare	4.614	—	10.856	—
<i>Fundațiunea M. Sale Regelui Ferdinand I. al României.</i>				
Taxă de administrare	286	—		
Capitalizare	1.622	—	1.908	—
<i>Fund. Radu M. Răureanu :</i>				
Taxă de administrare	11	—		
Capitalizare	63	—	74	—
Transport			301.323	—

VENITE	Lei	b	Lei	b.
Report			284.763	—
<i>Fund. Dr, Ioan Nichita :</i>				
Interese de efecte			—	—
Interese de depuneri			—	—
<i>Fundațiunea Ioan Olteanu :</i>				
Interese de efecte			—	—
Interese de depuneri			340	—
<i>Fund. Nicolae Opincariu :</i>				
Interese de depuneri			86	—
<i>Fundațiunea Ioan Oncescu :</i>				
Interese de efecte			—	—
Interese de depuneri			56	—
<i>Fund. Ioan Popp Maior :</i>				
Interese de depuneri			148	—
<i>Fund. Dr. C. Păcurariu Bianu :</i>				
Interese de efecte			—	—
Interese de depuneri			3.092	—
<i>Fundațiunea Ioan Petran :</i>				
Interese de efecte			—	—
Interese de depuneri	856	—	—	—
Arendă pt. grădina din Cluj	10.000	—	10.856	—
<i>Fundațiunea M. Sale Regelui Ferdinand I. al României :</i>				
Interese de depuneri			1.908	—
<i>Fund. Radu M. Răureanu :</i>				
Interese de depuneri			74	—
Transport			301.323	—

CHELTUELI	Lei	b.	Lei	b.
Report			301.323	—
<i>Fund. Ioan și Zinca Roman :</i>				
Taxă de administrare	21	—		
Capitalizare	121	—	142	—
<i>Fund. Ioan Rusu, medic și soția sa Catalina :</i>				
Taxă de administrare	87	—		
Ajutoare	—	—		
Capitalizare	495	—	582	—
<i>Fund. N. Rus și soția sa Cornelia Man din Poiana de Arieș.</i>				
Taxă de administrare	1.270	—		
Ajutoare	5.390	—		
Capitalizare	1.806	—	8.466	—
<i>Fund. Dr. Gregoriu Sândeian :</i>				
Taxă de administrare	26	—		
Capitalizare	146	—	172	—
<i>Fund. Teodor Sandul :</i>				
Taxă de administrare	—	—		
Capitalizare	—	—	—	—
<i>Fundațiunea Ioan Simu :</i>				
Taxă de administrare	10	—		
Capitalizare	54	—	64	—
<i>Fundațiunea Simeon și Lețiția Stoica :</i>				
Taxă de administrare	—	—		
Capitalizare	46	—	46	—
Transport			310.795	—

DENITE	Lei	b.	Lei	b.
Report .	—	—	301.323	—
<i>Fund. Ioan și Zinea Roman :</i>				
Interese de depuneri			142	—
<i>Fundațiunea Ioan Rusu, medic și soția sa Catalina :</i>				
Interese de efecte			—	—
Interese de depuneri			582	—
<i>Fund. N. Rus și soția sa Cornelia Man din Poiana de Arieș :</i>				
Interese de depuneri și dela diferiți debitori			8.466	—
<i>Fund. Dr. Gregoriu Sândeian :</i>				
Interese de efecte			—	—
Interese de depuneri			172	—
<i>Fundațiunea Teodor Sandul :</i>				
Interese de efecte			—	—
Interese de depuneri			—	—
<i>Fundațiunea Ioan Simu :</i>				
Interese de depuneri			64	—
<i>Fundațiunea Simeon și Letiția Stoica :</i>				
Interese de depuneri			46	—
Transport .			3.0.795	—

CHIBLUGI	Lei	b.	Lei	b.
Report			310.795	—
<i>Fundaș. Demetriu Suciu:</i>				
Taxă de administrare	—	—	—	—
Capitalizare	14	—	14	—
Total			310.809	—

Sibiu, la 9 August 1934.

Ioan Vătășianu, m. p.
controlor.

COMISIA

Dr. Liviu Ionașiu, m. p.

Dr. Ilie Beu, m. p.

Aprobat în ședința plenară a Comitetului
Pt. Președinte:

Dr. Gheorghe Moga, m. p.
vice-președinte.

VENITE	Lei	b.	Lei	b.
Report			310.795	—
<i>Fundaş. Demetriu Suciu :</i>				
Interese de efecte			—	—
Interese de depuneri			14	—
Total			310.809	—

Ioan Morariu, m. p.
casar

Ioan Isailă, m. p.
contabil.

FINANCIARĂ:

Emilian Cioranu, m. p. **Ioan Dătăşianu, m. p.**
Central, finută la 11 August 1934.

Nicolae Băilă, m. p.
secretar.

Tabloul bursierilor „Asociațiunii“ pe anul școlar 1933/1934.

1.	<i>Titu G. Suciu</i> , elev lice. Turda din fundațiunea „Nicolae Rusu și soția sa Cornelia“	Lei 1.500.—
2.	<i>Felderean Emil</i> , elev lice. ped. univ. Cluj, din fundațiunea „Nicolae Rusu și soția sa Cornelia“	„ 1.500.—
3.	<i>Zenovia Suciu</i> , stud. în drept Cluj, din fundațiunea „Nicolae Rusu și soția sa Cornelia“	„ 1.500.—
4.	<i>Emilia Slăvescu</i> , elevă școala normală A. Șaguna Sibiu, din fundațiunea „Nicolae Rusu și soția sa Cornelia“ . . .	„ 280.—
5.	<i>Ioan Moldovan</i> , doctorand în drept Cluj, din fundațiunea „Daniel Monasterianu“	„ 3.000.—
6.	<i>G. Tarcea</i> , stud. facult. de litere și filozofie București, din fundațiunea „I. Petran“	„ 1.000.—
7.	<i>Ioan Nișu</i> , stud. facult. filozofie București, din fundațiunea „Ioan Petran“	„ 1.000.—
8.	<i>Victor Slăvescu</i> , stud. la politehnica din București, din fund. „Ioan Petran“ . . .	„ 1.000.—
9.	<i>Dumitru Chișe</i> , stud. facultatea de drept Cluj, din fundațiunea „Ioan Petran“ . . .	„ 1.000.—
10.	<i>Pintea Vasile</i> , elev școala sup. de comerț Cluj, din fundațiunea „Mihail Albon“	„ 800.—
11.	<i>Nicolae Iliescu</i> , ucenic, Sibiu, din fundațiunea „Daniel Monasterianu“	„ 500.—
12.	<i>Preda Nicolae</i> , ucenic, Sibiu, din fundațiunea „Daniel Monasterianu“	„ 500.—
13.	<i>Florica Jurca</i> , ucenică Sibiu, din fundațiunea „Daniel Monasterianu“	„ 500.—
14.	<i>Gheorghe Pop</i> , ucenic, Sibiu, din fundațiunea „Daniel Monasterianu“	„ 500.—
Total		Lei 14.580.—

Tabloul sumar

al conferințelor și prelegerilor populare, al Bibliotecilor populare, al cărților aflătoare în aceste Biblioteci și al despărțămintelor centrale județene și de plasă cu președinții lor.

Nr. crt.	DESPĂRȚĂMÂNTUL	Nr. conf. și preleg. populare	Nr. Bibl. populare	Nr. căr-ților	NUMELE președinților și ocupa-țiunea lor
1	I. Alba	35	8	321	Dr. R. Boca, not. pl.
2	Abrud	—	—	—	Dr. Cand. David, adv.
3	Aiud	—	—	—	Dr. O. Hulea, prof.
4	Ighiu	—	11	679	P. Circo, preot
5	Ocna Mureș	—	—	—	Dr. I. Rîșca, adv.
6	Sebeș	23	20	1.924	Dr. V. Oana, protopop
7	Teiuș	—	—	—	decedat
8	Vințul de jos	—	3	—	C. Oancea, preot
9	Zlatna	37	1	—	I. Fodorean, preot
10	II. Arad	—	1	—	A. Crișan, dir. liceu
11	Hălmaگیu	—	9	—	lipsește
12	Ineu	—	—	—	Mihaiu Cosma, protopop
13	Nădlac	—	1	—	Dr. P. Oprișă, v.-președ.
14	Pecica	—	4	246	Dimitrie Morar, preot
15	Săvârșin	—	—	—	Iosif Ogneanu, preot
16	Șiria	—	—	—	Dr. Sim. Pop-Zaslo, primpr.
17	III. Bihor (Oradea)	—	64	—	Teodor Neș, dir. lic.
18	Beiuș	17	1	241	Nic. Flueraș, dir. lic.
19	Beliu	—	—	—	lipsește
20	Ceica	—	—	—	decedat
21	Marghita	—	—	—	"
22	Salonta	—	—	—	C. Șafta, dir. gimn. băieți
23	Săcueni	—	1	—	Cornel Chișiu, primpretor
24	Tinca	—	6	—	Dr. C. Vaida, adv.
25	Vășcău	29	1	820	Dr. Emil Pop, medic
26	IV. Brașov	37	27	—	Dr. Nic. Căliman, medic
27	Bran	—	—	—	Dr. Aurel Stoian, medic
28	Budila	4	1	300	I. Curcubătă, preot
29	Buzău	—	1	—	I. Modroiu, preot
30	Codlea	—	2	658	G. Preșmereanu, preot
31	Feldioara	43	—	—	Ilie Ioanovici, preot
32	Hărman	—	—	—	D. Greceanu, preot
33	Râșnov	17	—	—	Eug. Popescu
34	Săcele	—	4	—	Ioan Tăraș, prof.
35	Teliu	—	1	309	Danil Cojocariu, preot
36	Zărnești	—	1	—	Ilie Piso, preot
37	V. Caransebeș	36	1	—	Dr. C. Corneanu, adv.
38	Orșova	—	6	710	Tr. Țărașu, prof.
39	Sacul	—	—	—	Vasile Țărian, inv. dir.
40	Teregoва	—	—	—	lipsește
41	VI. Caraș (Oravița)	24	18	500	Ilie Rusmir, prof.
42	Bocșa	—	1	—	I. Deac, primpretor
43	Bozovici	29	13	3.000	Coriolan Buracu, preot
44	Moldova nouă	44	8	400	Ioan Oravițanu, preot

Nr. crt.	DESPĂRTĂMÂNTUL	Nr. conf. și preleg. poporale	Nr. Bibl. poporale	Nr. căr- ților	NUMELE președinților și ocupa- țiunea lor
45	Reșița	6	5	1.551	Dr. N. Roșu, medic
46	Sasca-Montană	29	1	3.624	Dr. I. Groșșanu, judecător
47	VII. Ciuc	—	20	3.408	Petre Pașnicu, preș. Trib.
48	Sânmărtin	—	—	—	C. Popescu, ing. silv.
49	VIII. Cluj	383	8	1.273	Dr. Iuliu Hațiegan, prof.
50	Almaș	—	27	—	Romul Rusu, primpreior
51	Câmpia	—	—	—	lipsește
52	Huedin	—	—	—	Aurel Munteanu, protopop
53	Mociu	79	23	1.751	Dr. E. Mureșanu
54	IX. Făgăraș	8	24	—	Valeriu Literat, prof.
55	Cincul	—	—	—	in reorganizare
56	Șercaia	—	—	—	Petre Basarabescu, jud. șef.
57	Viștea	—	21	—	P. Borzea, preot
58	X. Hunedoara (Deva)	37	8	1.466	Dr. E. Caba, medic
59	Baja de Criș	—	—	—	Dr. Nerva Oncu, adv.
60	Brad	—	2	—	Ioan Indrei, protopop
61	Dobra	—	—	—	Ioșif Morar, protopop
62	Geoagiu	—	11	—	V. Goron, protopop
63	Hațeg	—	2	—	Dr. T. Vasinca, not. publ.
64	Hunedoara	37	17	—	N. Suciuc, preot
65	Ilia	—	17	1.020	Iuliu Josan, protopop
66	Jiu	9	8	1.259	Ioșif Iancu, ing.
67	Orăștie	—	14	—	Aron Demian, dir. lic.
68	Pui	—	4	—	Dr. Mișaiu Tirea, adv.
69	Sarmisegetuza	—	—	—	decedat
70	Simeria	—	—	—	lipsește
71	XI. Maramureș	5	23	—	Dr. V. Ilea, medic
72	Iza	—	—	—	decedat
73	Vișeu	—	—	—	Dr. Javrilă Iuga, adv.
74	XII. Mureș (Tg.-Mureș)	61	6	—	Dr. I. Bozdog, prof.
75	Band	—	5	—	Al. Tămaș, pretor
76	Gurghiu	24	5	—	Leon Ternoveanu, preot
77	Râciu	19	5	235	Nicolae Vulcu, proprietar
78	Reghin	377	48	30.256	Dr. Eug. Nicoară, medic
79	Teaca	—	—	—	Dr. A. Caliani, adv.
80	Toplița	—	1	607	Aurel Gliga, preot
81	XIII. Năsăud (Bistrița)	—	—	—	Emil Domide, dir. lic.
82	Năsăud	17	20	—	Iuliu Moisil, profesor
83	XIV. Odorheiu	—	1	—	N. Steriopol, dir. lic.
84	Cristur	—	—	—	Iustin Șalantiu, dir. șc. n.
85	XV. Sălaj (Zălau)	—	—	—	Leontin Ghergariu, dir. lic.
86	Băsești	—	—	—	Al. Achim, protopop
87	Careii mari	—	—	—	A. Coza, prof.
88	Crasna	—	—	—	Dr. I. Cioato, adv.
89	Jibou	17	16	699	Dumitru Ilea, inv. dir.
90	Șimleu	—	—	—	Dr. Al. Aciu, adv.
91	Tășnad	—	13	1.791	Domițian Cupșa, protopop
92	Valea lui Mihai	—	—	—	lipsește
93	XVI. Satumare	25	—	—	Dr. Eugen Seleș, dir. lic.
94	Ardud	—	—	—	lipsește
95	Baia mare	—	—	—	Alex. Breban, protopop
96	C. Mănăștur	34	21	1.534	Emil Dragomir, preot
97	Chioar	—	35	—	Al. Nilvan, dir. de bancă

Nr. crt.	DESPĂRȚĂMÂNTUL	Nr. conf. și preleg. ppoarate	Nr. Bibl. populare	Nr. căr-ților	NUMELE președinților și ocupa-țiunea lor
98	Oașiu	—	1	175	Gh. Pușcașiu, ing. silv.
99	Seini	—	2	—	Al. Brâncoveanu, preot
100	Ugocea	3	1	987	V. Dragoș, primpretor
101	XVII. Severin (Lușoj)	9	3	775	Tiberiu Mitâr, dir. șc.
102	XVIII. Sibiu	279	94	16162	Silviu Teșosu, prof.
103	Avrig	80			Irimie Răduțiu, primpretor
104	Mercurea	207			Pant. Bratu, primpretor
105	Nocrich	125			I. Alexandru, preot
106	Ocna-Sibiului	62			Nicolae Albu, primar
107	Săliște	172	—	—	Dr. D. Borgia protopop
108	XIX. Someș (Dej)	—	37	3.682	Dr. V. Motogna, dir. lic.
109	Beclean	—	—	—	Ștefan Bușița, protopop
110	Gărbău	7	—	—	G. Deac, preot,
111	Gherla	36	22	2.297	Grigorie Pop, canonic
112	Ileanda	—	—	—	lipsește
113	Tg.-Lăpușna	—	—	—	P. Picu, preot, secr. desp.
114	XX. f.-Mare (Sighișoara)	28	12	493	H. Teculescu, dir. lic.
115	Agnita	—	18	—	Dr. Romul Curta, adv.
116	Hendorf	—	12	—	Valeriu Rodean, dir.
117	Mediaș	—	1	—	C. Mușlea, dir. de Bancă
118	Rupeni	—	—	—	lipsește
119	Șeica-mare	—	—	—	Dr. Oct. Deac, medic
120	XXI. T.-Mică (Blaj)	95	35	2.111	Alex. Lupeanu, dir. lic.
121	Dumbrăveni	43	—	—	Nicolae Negruț, dir. șc.
122	Diciosânmărtin	4	14	970	I. Vulcuțiu, dir gimn.
123	Iernut	—	—	—	lipsește
124	XXII. Timișoara	19	27	4.885	Dr. P. Tiucra, protopop
125	Buziaș	—	—	—	Ioan Gheția, protopop
126	Ciacova	—	—	—	A. Ghilezan, protopop
127	Deta	—	7	—	Petru Bizeria, preot
128	Jimbolia	—	—	—	lipsește
129	Lipova	—	1	—	Sever Bocu
130	Recaș	—	—	—	Iuliu Tioldan, preot
131	Sănnicolaul m.	—	3	—	Dr. I. Damian, not. publ.
132	Vinga	—	—	—	Sava Seculiu, protopop
133	Comloșul-mare	—	—	—	Dr. St. Cioroianu, protop.
134	XXIII. Treiscaune	44	12	1.339	Aurel Nistor, protopop
135	Baraolt	—	—	—	Dr. I. Brățfăleanu
136	Covasna	—	—	—	Dr. I. Culca, adv.
137	Ozun	—	—	—	I. Gavrilescu, not.
138	Tg.-Săcuiesc	—	1	—	Dr. V. Bidu, medic
139	XXIV. Turda	—	28	—	P. Suciur, dir. lic.
140	Câmpeni	—	—	—	Iosif Furdui
141	Câmpia Turzii	—	—	—	Onoriu Savu, preot
142	Iara	—	—	—	Gh. Mărie, prof.
143	Ludoș	—	—	—	Enea Pop Bota, protopop
144	Sălcium	—	—	—	decedat
145	XXV. București	—	—	—	Ștefan Pop. dir. lic.
146	Ceahlău	—	—	—	A. Niculescu, comerciant
147	XXVI. Cetatea Albă	—	32	—	T. Iacobescu, deputat
148	XXVII. Constanța	—	45	—	Dr. P. Stoenescu, medic
Total general		2794	1034	94.459	

T A B L O U

sumar al conferențelor și prelegerilor populare după categoria materiilor tratate.

1. Despre „Asociațiune” și importanța ei	123
2. Comemorări de ale bărbaților distinși ai neamului	78
3. Economice (despre agricultură, gospodărie, bu- cătăria etc.)	243
4. Despre educația cetățenească	240
5. Sfaturi medicale-igienice	203
6. Religie	311
7. Juridice (despre testamente și legi)	28
8. Despre conversiune	33
9. Istorie (însemnătatea zilelor de sărbătoare na- țională și din trecutul neamului nostru)	473
10. Despre „Școala țărănească”	12
11. Despre „Casele naționale” și importanța lor	13
12. Chestiuni culturale	224
13. Chestiuni pedagogice	133
14. Despre pomicultură	120
15. „ stupărit	19
16. „ educația fizică (Școlii Carpaților)	39
17. „ revizionism	82
18. „ apărarea într-un viitor război, contra ga- zelor asfixiante	15
19. Despre dansuri, portul național, coruri și obi- ceiuri românești	59
20. Varia (geografie, știință popularizată, despre alte țări, radio, etc.	346
Total	2794

TABLOUL

membrilor decedași ai Asociațiunii (despre al căror deces am primit știre) în anul 1933—1934.

I. Membru onorar :

1. *Vasile Goldiș*, fost președinte al „Asociațiunii“.

II. Membri fondatori ai „Asociațiunii“ :

1. *Dr. Ioan Coltor*, canonic, Blaj.
2. *Dr. Teodor Mihali*, avocat, Cluj.
3. *Dr. Gheorghe Prunaș*, medic, Orlat.
4. *Otilia Covaci*, Sighet.
5. *Dr. Sever Miclea*, avocat, Arad.

III. Membri pe viață :

1. *Dr. Gheorghe Pop de Băsești*, președinte al Cameret de Agricultură, Zălau.
2. *Vasile Gan*, protopop, președ. desp. Sălcitua.
3. *Dr. Constantin Pavel*, prof., președ. desp. Betuș.
4. *Elie Măgean*, dir. ziarul „Cuvântul Poporului“, Sibiu.

IV. Membru activ :

1. *Dr. Simion Moldovan*, protopop, președintele desp. Dicioșân-mărtin.

Tabloul sumar al membrilor „Asociațiunii“.

I.	Memברי onorari		15
II.	Memברי secțiilor	a) activi	104
		b) corespondenți	123
III.	Memברי fondatori ai Casei Naționale		110
IV.	Memברי din despărțăminte		7908
V.	Memברי ajutători		483
Total			8743

			Memברי fondatori	Memברי pe viață	Memברי activi	Total
1.	Desp.	I. Alba	12	11	—	23
2.	"	Abrud	2	20	—	22
3.	"	Aiud	7	88	—	95
4.	"	Ighin	1	6	—	7
5.	"	Oena-Mureșului	—	10	—	10
6.	"	Sebeș	5	43	13	61
7.	"	Teluș	3	16	—	19
8.	"	Vințul de jos	3	38	—	41
9.	"	Zlatna	8	23	—	31
10.	"	II. Arad	36	83	—	119
11.	"	Hălmagiu	9	37	—	46
12.	"	Ineu	5	33	—	38
13.	"	Nădlac	6	—	—	6
14.	"	Pecica	9	37	11	46
15.	"	Radna	4	12	—	16
16.	"	Săvârșin	6	21	—	27
17.	"	Sebeș	1	6	—	7
18.	"	Siria	—	6	—	6
19.	"	III. Bihor (Oradea)	28	49	—	77
20.	"	Betuș	2	23	—	25

		Membrii fondatori	Membrii pe viață	Membrii activi	Total	
21.	Desp.	Beliu	—	1	—	1
22.	"	Ceica	1	13	—	14
23.	"	Mărghita	2	11	—	13
24.	"	Salonta mare	3	5	—	8
25.	"	Săcueni	1	2	—	3
26.	"	Tinca	1	11	—	12
27.	"	Vaşcău	—	—	39	39
28.	"	IV. Braşov	45	248	—	293
29.	"	Bran	5	11	—	16
30.	"	Budila	4	7	46	57
31.	"	Buzău	—	—	—	—
32.	"	Codlea	1	—	—	1
33.	"	Feldioara	—	10	—	10
34.	"	Hărman	2	3	—	5
35.	"	Râşnov	—	10	—	10
36.	"	Săcele	—	18	—	18
37.	"	Teliu	—	—	—	—
38.	"	Zărneşti	7	53	—	60
39.	"	V. Caraş (Oraviţa)	2	23	263	287
40.	"	Boeşa	—	11	—	11
41.	"	Bozovici	2	48	187	237
42.	"	Moldova Nouă	1	9	107	117
43.	"	Reşiţa	2	—	91	93
44.	"	„Dichente Babeş“	1	8	247	256
45.	"	VI. Ciuc (Mercuria Ciuc)	2	28	—	30
46.	"	Sânărmăn	—	—	—	—
47.	"	VII. Cluj	42	155	—	197
48.	"	Almaş	3	22	—	25
49.	"	Câmpia (Sermaş)	1	3	—	4
50.	"	Huedin	5	68	—	73
51.	"	Mociu	1	13	26	40
52.	"	VIII. Făgăraş	13	64	46	123
53.	"	Cincul mare	3	9	—	12
54.	"	Şercaia	3	27	14	44
55.	"	Diştea de jos	3	39	—	42
56.	"	IX. Hunedoara (Deva)	10	40	55	105
57.	"	Baia de Criş	—	16	—	16
58.	"	Brad	3	49	2	54

		Membrii fondatori	Membrii pe viață	Membrii activi	Total	
59.	Desp.	Donra	—	9	—	9
60.	"	Geoagiul de jos .	7	37	—	44
61.	"	Hașeg	3	23	—	26
62.	"	Hunedoara	10	36	—	46
63.	"	Ilia Mureșană . .	—	8	—	8
64.	"	Jiu	13	38	—	51
65.	"	Orăștie	22	80	29	131
66.	"	Pul	2	36	—	38
67.	"	Sarmisegetuza . .	—	1	—	1
68.	"	Stieria	—	9	—	9
69.	"	X. Maramureș (Slăhet)	3	19	660	682
70.	"	Iza	—	23	—	23
71.	"	Dișeu	—	3	—	3
72.	"	XI. Mureș (Tg. Mureș)	22	45	—	67
73.	"	Band	—	4	—	4
74.	"	Gurghiu	1	8	—	9
75.	"	Răciu	2	8	35	45
76.	"	Reghin	8	37	—	45
77.	"	Teaca	3	16	—	19
78.	"	Toplița	10	14	12	36
79.	"	XII. Năsăud (Bistrița)	16	25	—	41
80.	"	Năsăud	22	85	—	107
81.	"	XIII. Odorhețu . . .	5	8	—	13
82.	"	Cristur	1	6	16	23
83.	"	XIV. Sălaj Zalău . . .	7	76	—	83
84.	"	Bășăști	11	51	—	62
85.	"	Careii Mari	22	58	—	80
86.	"	Crasna	1	21	—	22
87.	"	Jibou	5	54	7	66
88.	"	Șimleu	8	28	—	36
89.	"	Tăsnad	2	51	—	53
90.	"	Valea lui Mihai . .	3	10	—	13
91.	"	XV. Satmare	6	8	—	14
92.	"	Ardud	—	—	—	—
93.	"	Bata Mare	32	63	—	95
94.	"	Chioar	15	43	—	58
95.	"	Mănăștur	11	19	7	37
96.	"	Oașu	—	1	40	41

		Membrii fondatori	Membrii pe viață	Membrii activi	Total
97.	Desp. Seini	1	6	—	7
98.	" Ugocea	2	—	105	107
99.	" XVI. Sevevin (Lugoj) .	11	28	—	39
100.	" Caransebeș	21	30	—	51
101.	" Orșova	9	65	—	74
102.	" Teregova	3	7	1	11
103.	" Sacul	1	—	—	1
104.	" XVII. Sibiu	60	179	431	670
105.	" Aurig	—	38	—	38
106.	" Mercurea	5	31	—	36
107.	" Noertch	5	28	—	33
108.	" Săliște	9	47	—	56
109.	" XVIII. Someș (Dej) . .	16	42	—	58
110.	" Beclean	1	14	—	15
111.	" Ciacht-Gârbău	—	48	21	69
112.	" Gherla	5	17	—	22
113.	" Ileana-Mare	1	1	—	2
114.	" Tg. Lăpușului	4	15	—	19
115.	" XIX. T. mare (Sighetsoara)	10	18	—	28
116.	" Agnita	1	11	—	12
117.	" Hendorf	—	8	—	8
118.	" Mediaș	20	39	44	103
119.	" Rupeni (Cohalm)	4	19	—	23
120.	" Șteica mare	8	15	—	23
121.	" XX. T. mică (Blaj) . . .	10	47	—	57
122.	" Dieșosânmartin	6	19	—	25
123.	" Dumbrăveni	24	25	29	78
124.	" Iernut	5	25	—	30
125.	" Timiș-Torontal	18	111	—	129
126.	" Buziaș	3	11	—	14
127.	" Ciacova	3	26	—	29
128.	" Deta	1	5	—	6
129.	" Jimbolia	2	—	—	2
130.	" Lipova	8	40	—	48
131.	" Recaș	—	4	—	4
132.	" Sânnicolaul mare	4	37	—	41
133.	" Vinga	2	6	—	8
134.	" Comloșul mare	—	—	—	—

		Membrii fondatori	Membrii pe viață	Membrii activi	Total
135.	Desp. XXII. Treiscaune	12	44	141	197
136.	" Covasna	1	5	—	6
137.	" Ozun	—	3	—	3
138.	" Tg. Săcuiesc	1	15	20	36
139.	" XXIII. Turda	6	52	—	58
140.	" Câmpeni	7	13	—	20
141.	" Câmpia Turzii	1	14	—	15
142.	" lara	2	15	—	17
143.	" Ludoșul de Mureș	5	18	—	23
144.	" Sălcuia	—	33	—	33
145.	" București	35	54	—	89
146.	" Ceahlău	2	10	—	12
147.	" Cetatea Albă	19	70	—	89
148.	" Constanța	—	—	—	—
149.	Afară de Despărțăminte	64	82	—	146
Total		1026	4137	2745	7908

Cuprinsul.

	<u>Pagina</u>
Convocare la adunarea generală	189
Raportul general.	191
Anexa I.: Raportul secțiilor științifice literare .	211
Anexa II.: Raport despre activitatea despărțămintelor	223
Anexa III.: Bilanț general al „Asociațiunii“ pe a. 1933	257
Anexa IV.: Bilanț general al Internatului de fete al „Asociațiunii“ pentru anul școlar 1933/34	273
Anexa V.: Proiect de buget pentru „Asociațiune“ și pentru fondurile și fundațiunile administrate de ea pe anul 1935	278
Anexa VI.: Tabloul bursterilor Asociațiunii pe anul școlar 1933/34.	296
Anexa VII.: Tabloul sumar al conferințelor și prelegerilor populare, al Bibliotecilor populare, al cărților aflătoare în aceste Biblioteci și al despărțămintelor central județene și de plasă cu președinții lor	297
Anexa VIII.: Tabloul sumar al conferințelor și prelegerilor populare după categoria materiilor tratate	300
Anexa IX.: Tabloul membrilor decedați	301
Anexa X.: Tabloul sumar al membrilor	302



Cine vrea înaintarea noastră culturală **trebuie** să sprijinească
:-: :-: „ASTRA“. :-: :-:

E datoria fiecărui bun român să sprijinească „Asociațiunea“, cetind publicațiile ei și înscriindu-se ca **membru**.

Taxele de membru sunt următoarele :

Membru fondator al Casei Naționale odată pentru totdeauna	Lei 5000.—
Membru fondator al „Asociațiunei“, odată pentru totdeauna	„ 1000.—
Membru pe viață al „Asociațiunei“, odată pentru totdeauna	„ 500.—
Membru activ al „Asociațiunei“, anual	„ 50.—
Membru ajut. al „Asociațiunei“, anual	„ 10.—